

NR Flash

SPORTS en page 6
 — Hockey : présentation du week-end.
 — Championnats d'Europe de patinage artistique.
 Variétés en page 10.
 Chronique automobile en p. 11
INFORMATIONS LOCALES
 en pages 14, 16, 18 et 19
 Nouvelles de dernière heure en page 20.

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN
 TELEPHONE (027) 231 51-52 — C.C.P. II C 274 — LE NUMERO : 25 CENTIMES

CONFORT ET ELEGANCE

avec un mobilier de la maison

Reichenbach
 & CIE S.A.

SION : bâtiment « La Matze »
 avenue Pratifiori - Tél. 2 12 28

Fabrique : route du Rawyl
 P 24 S

**Demain c'est dimanche
 L'eau changée**

en vin

Aux noces de Cana, il y a Jésus, il y a sa mère. Car le mariage est saint.

« Que les femmes soient soumises à leurs maris comme au Seigneur, parce que le mari est chef de la femme, comme le Christ est le chef de l'Eglise et le Sauveur de tout le corps. Maris, aimez vos femmes, comme le Christ a aimé l'Eglise et s'est livré pour elle... Jamais personne en effet, n'a eu sa propre chair en haine ; on la nourrit, au contraire, on l'entoure de soins, tout comme le Christ fait pour l'Eglise, parce que nous sommes les membres de son corps. C'est là un grand mystère. » (Eph.V)

A Cana, le vin vient à manquer. Quel est le mariage où ne vienne à manquer, au cours des longues noces de la vie, le vin de l'amour sensible qui réjouissait les époux, la famille et les amis ?

C'est la mère de Jésus qui s'en inquiète, parce qu'en elle première, par l'opération du Saint-Esprit, se sont opérées les noces du Christ et de l'Eglise. Un mariage cassé est une grave atteinte à ce mystère dont il est le sacrement. Puisse la mère de Dieu avoir sa place chez vous pour qu'à l'heure de la détresse elle intervienne auprès de son Fils et vous dise (quelles que soient les ingénieuses explications des exégètes sur la réponse de Jésus) : « Faites tout ce qu'il vous dira ».

Ce qu'il vous dit ? : « Il y a dans votre cellier des tas d'urnes vides : mettez-y quelque chose. Oui, quelque chose ! Emplissez-les et jusqu'au bord, de ce qui est insipide comme l'eau. Des paroles, des gestes, des offices d'un amour que vous croyez défunts. Faites fondre la glace, faites couler, retrouvez même ces belles paroles d'autrefois qui vous semblent mensonge. Ce n'est pas un mensonge, c'est vrai. La belle excuse, qu'un froid en ménage, pour tout abandonner et ne plus faire tout ce qu'il vous dit ! »

Parce que Lui, de ce liquide sans couleur, sans parfum et sans goût, il s'apprête à faire du vin, et du meilleur.

Au point que vos amis — dont les vrais pleuraient sur vous et dont les faux se moquaient de vous, s'étant aperçus que le vin de votre amour n'était plus que de l'eau ou de la glace — sont à présent confondus ou pleins de votre joie :

« Qu'est-ce qui se passe ? En général, les mariés servent d'abord le bon vin d'une entente parfaite. Ils en mettent plein les yeux et le palais de leurs connaissances, ils les éblouissent de leur bonheur. Et quand il n'y a plus que de la piquette ou de l'eau, ou bien ils interrompent la noce, ou bien ils mettent dans le breuvage un sucre qui ne trompe personne. Vous avez fait tout le contraire ! L'épreuve de votre amour vous a fait comprendre que votre lune de miel était confectionnée d'une passion naturelle qui ne résiste pas au temps et s'épuise bientôt. Patients, vous avez repris toute chose dans cette discrète charité, dans ce pardon sans éclat qui coule comme l'eau, à fleur de terre et dans la terre. Et lorsqu'il y en eut assez pour emplir toutes les jarres, un invisible et divin coup de baguette a soudain tout transformé.

Non, le vin de l'amour n'est pas ce qu'on croyait d'abord. Il n'est pas le pétilement du sentiment et des promesses éternelles qu'on s'échange un jour où il semble que tout est possible. Il n'est pas non plus le vaillant et la médiocrité résignée du cœur. Il est fait, oui, de cette eau glacée ou grislâtre que présente la vie quotidienne recueillie goutte à goutte avec foi et patience, dans les jarres de l'humilité chrétienne et du pardon, et qui sera changée en vin par le sang du Fils de Dieu, à la demande de sa mère.

Marcel Minchelet

Le fisc, père noble de la généreuse Helvétie ?

Le 8 décembre 1963, le peuple suisse a voté la prorogation du régime financier de la Confédération pour dix ans. C'est presque dans l'enthousiasme que ce verdict positif a été émis, tant se trouvait massive la proportion des acceptants.

Les oppositions ou les réticences fédéralistes n'émurent qu'une faible minorité.

Ainsi s'amenuisent et s'édulcorent les rappels du principe : les impôts directs aux cantons, les impôts indirects à la Confédération.

Il n'y a plus de voix farouchement fédéralistes aux Chambres, ou du moins s'y révèlent-elles trop timides et mal assurées pour produire quelques impressions et encore moins pour arrêter le courant centralisateur ou le modérer.

Elles ne manqueraient d'ailleurs pas de détonner dans une assemblée où chacun a une revendication à faire pour la répartition de la manne fédérale et la création de dépenses nouvelles.

C'est d'ailleurs ce qu'a fait remarquer très opportunément le chef des finances, le conseiller fédéral Roger Bonvin, à propos de l'ampleur du budget. Celui-ci n'est le reflet éloquent de la part des surenchères des Chambres sur les propositions gouvernementales.

L'impôt direct n'a plus qu'un lointain rapport avec la défense nationale, en dépit de cette dénonciation.

C'est donc se leurrer, dans les milieux encore fidèles à l'autonomie financière des cantons, que d'espérer voir un jour leur opinion s'accréditer auprès des pouvoirs de la nation et de l'opinion publique, même à la faveur de circonstances particulières d'ailleurs bien imprécises, qui pourraient se présenter un jour ou l'autre.

Le développement économique des cantons susceptible de nous faire entrevoir une modification des structures fiscales, se fera toujours trop inégalement entre eux pour que l'on se prenne à espérer un retour au fédéralisme de la plus pure orthodoxie.

Les cantons les moins favorisés, qui se montrent par ailleurs les plus attachés au fédéralisme, sont précisément ceux qui ont avantagé au maintien des plus larges ressources financières fédérales, au moyen desquelles un subventionnement différentiel à grande échelle peut se maintenir et se développer.

Ce sont là autant de pierres d'achoppement sous les pas du fédéralisme.

D'autre part, les conditions peuvent évoluer d'une façon telle durant cet affermage de dix ans, comme par exemple l'intégration de la Suisse dans un fédéralisme supra national, que l'ensemble de notre pays n'apparaîtra guère plus important par rapport à l'Europe, que le canton de Schwytz par rapport à notre Confédération.

Et puis, indépendamment de cette perspective, les tâches fédérales peuvent s'amplifier à tel point qu'une nouvelle prorogation du statu-quo s'imposera alors automatiquement.

Après le démenti formel du 8 décembre infligé aux espérances fédéralistes d'une partie de notre presse et vu la force inéluctable des faits devant les principes, il y a peu de chances pour une « restitution in integrum » du régime antérieur à l'institution de l'impôt fédéral direct.

L'abaissement du 10% de cet impôt n'est pas encore le signe que la Confédération pourrait peu à peu se passer de ces ressources directes, ni cette espèce de contre-poids que constituerait l'amnistie fiscale introduite

« in extremis » par les Chambres contre les réticences gouvernementales.

Or, c'est sur cette amnistie que l'on nous demande de nous prononcer le 2 février prochain, assortie d'ailleurs de mesures que le Conseil fédéral et probablement les Chambres seraient habilités à instituer pour le dépistage rigoureux de la fraude fiscale.

A l'égard du premier point, des commentaires de presse ont déjà paru depuis quelque temps, dont la plupart se demandent à quel principe soutenable ont bien pu se référer les Chambres pour en justifier la légitimité.

On peut expliquer l'amnistie par le fait que le produit de l'impôt anticipé (qui se prélève justement sur le rendement des capitaux et valeurs cachés) va à la caisse fédérale au détriment des cantons et des communes.

Ses promoteurs ont donc obéi là à une sorte de réflexe fédéraliste, en espérant venir en aide aux entités de base plus qu'à celle de la Confédération. C'est ainsi qu'à la majorité de ses suffrages, le comité conservateur-chrétien suisse a adhéré à

la proposition en recommandant aux citoyens de cette obédience à suivre cet avis.

Ce n'est pas transgresser un principe fondamental de ce parti que de fausser compagnie à son mot d'ordre. L'orthodoxie n'est nullement engagée dans ce combat où nulle ardeur ne se manifeste encore, ni même probablement la veille de la décision.

Au contraire si principe il y a, il se trouve justement du côté des opposants.

En effet, l'amnistie est une mesure exceptionnelle à laquelle on ne recourt que lorsque, devant l'aménagement d'un nouveau régime fiscal, il importe de faire peau neuve — nous dirions de « dépouiller le vieil homme » si l'image ne devenait ici par trop humoristique et ironique —. Autrement dit, c'est pour encourager le contribuable qui a fui ses responsabilités devant les exigences souvent déprimantes du fisc, à accepter de nouveaux sacrifices.

A. T.

Voir la suite en page 2

L'école buissonnière

LES SOLDES À GENÈVE

La cérémonie des soldes revient chaque année et a le mérite de fournir aux chroniqueurs un sujet facile. Cependant, en ce mois de janvier 1964, la crémation du « Bon Génie » et ses suites ont permis aux Genevois de donner TOUTE LEUR MESURE dans la bagarre annuelle des soldes. La bataille du « Palais des Expositions » restera célèbre dans les annales genevoises et tds témoins dignes de foi nous ont raconté la foule des ménagères rassemblées dès 6 heures du matin au haut de la plaine de Plainpalais sous l'œil paternel des gendarmes.

L'assaut, les « mémères » renversées les pattes en l'air, le service d'ordre des gardes « Securitas » débordé, les plus pugnaces des assaillantes arrachant la marchandise aux mains des vendeuses, enfin le gros de la troupe refusant de quitter le champ de bataille malgré les appels désespérés des haut-parleurs... On avait retrouvé l'atmosphère de l'Escalade de 1602 et si quelques « mères Royaume » avaient eu des chaudrons le nombre des victimes eût été démultiplié !

Toutefois une vingtaine de blessés ont témoigné de l'ardeur de la lutte et

de la forte poigne de la Genevoise décidée à profiter des soldes. Dans le trolleybus mercredi on parlait du combat comme d'un nouveau Marignan et une de mes voisines disait : « Je n'ai pas pu attraper grand-chose, mais j'ai des "bleus" plein les jambes ! »

Chacun sait que les anciens combattants aiment rappeler leurs campagnes !...

On peut se demander d'où vient ce penchant irrésistible pour la bataille des soldes, ou des « demi-soldes » ? Probablement pas des bénéfices réalisés. Ils sont minces et dans la bousculade il est bien rare qu'on puisse trouver l'objet dont on a vraiment besoin. En réalité ce sont les plus vieux instincts humains qui se manifestent en la cir-

constance, à savoir le goût de l'aventure et la volupté de vaincre. L'aventure ? Mais bien sûr, puisque l'acheteuse en puissance ne sait pas d'avance ce qu'elle va acheter ! Comme le chasseur de la préhistoire elle se jettera sur le gibier qui se présentera à sa vue — « l'occasion » qu'il faut saisir comme la Fortune, aux cheveux.

Et aussi le plaisir de vaincre aiguisé par l'attente, la forte pression de l'adversaire, la réussite du coup de main rapide sur le chandail ou le soutien-gorge, objet de la convoitise... Si, après le combat, on constate quelque dégât, un corsage déchiré ou un sac perdu, quelle importance !... Le vrai guerrier ne songe pas seulement à la « solde », mais bien davantage à la gloire. La ménagère qui pourra dire le soir à sa voisine : « J'ai eu ça aux soldes du « Bon Génie ! » sentira un rayon de gloire se poser sur son front et ne pensera plus aux horions récoltés.

Les maris comprennent difficilement ces sentiments, pourtant si humains. Ils ont tort. Tous les psychiatres leur expliqueront que les femmes, plus encore que les hommes, ont besoin de défendre leurs nerfs et, surtout, de mesurer leur puissance. La grande bagarre des soldes est donc une opération de « défolement », analogue aux élections dans certains villages — et mieux vaut se battre au Palais des Expositions qu'au sein de sa famille.

H. J.

LA SEMAINE POLITIQUE EN SUISSE

L'opération anti-surchauffe

Elle n'est encore qu'à ses liminaires, c'est-à-dire qu'aux échanges de vues entre les représentants du Conseil fédéral et ceux des cantons et des grandes organisations économico-sociales. Mais il y a déjà de l'eau dans le gaz... Tandis que les dirigeants syndicaux font des réserves et que les groupements patronaux en font d'autres, l'Union suisse des arts et métiers a pris énergiquement position contre les projets gouvernementaux qu'elle estime être empreints d'un dirigisme n'ayant pas cours chez nous.

Et pourtant le Conseil fédéral avait pris ses précautions et parlé le premier de la nécessité d'un certain dirigisme d'exception...

Comme il appert que le secteur de la construction sera le plus touché par les mesures à venir, et que, retournant un adage économique bien connu, on nous rappelle que quand le bâtiment ne va pas, tout va mal bien des milieux commencent à s'inquiéter.

Peint-on le diable sur la muraille ? On annonce déjà que des bureaux d'architectes vont manquer de commandes et devoir licencier du personnel. Ce serait le cas à Lausanne où la « Gazette » jette un cri d'alarme. Il est vrai que dans cette ville, aucun chantier nouveau ne pourra être ouvert pendant la durée de l'Exposition ; cette restriction ferait déjà sentir ses effets. Une chose est certaine en tout cas : si les Suisses n'ont pas su se discipliner eux-mêmes en dépit des

exhortations qui leur ont été adressées durant toute l'année dernière, il ne sera pas facile d'obtenir sans récriminations le ralentissement que nos économistes déclarent d'importance vitale. La session extraordinaire des Chambres, qui se tiendra du 17 au 21 février, et aura à connaître des projets du Conseil fédéral, promet d'être tout à la fois passionnée... et fastidieuse...

UN PROGRAMME CHARGE

Le programme qui attend nos parlementaires ces prochains mois est d'ailleurs particulièrement chargé. En février, donc, le Conseil national s'occupera des mesures économiques qui lui seront soumises par le Conseil fédéral. Le Conseil des Etats, lui, se penchera sur les revendications du personnel fédéral. Ces deux objets reviendront, intervertis, devant les

Chambres lors de la session ordinaire de printemps qui débutera le 2 mars ; les commissions parlementaires compétentes sont convoquées, celle du Conseil national pour le 3 février, celle du Conseil des Etats pour le 6 février. Mais il n'y a pas que la surchauffe et le traitement des fonctionnaires qui préoccupent les parlementaires. A preuve qu'il n'y aura pas moins d'une quarantaine de séances de commissions, à Berne ou ailleurs, pendant la période de préparation des sessions ! Parmi les nombreux objets dont elles auront à s'occuper, relevons la lutte contre la pollution du Rhin, le subventionnement des écoles suisses à l'étranger, la création de techniciens agricoles, l'aide financière à la Turquie, la modification de la loi sur les jetons de présence des conseillers nationaux, la suppression des passages à niveau sur les artères à grande et moyenne circulation, le rapport sur l'avion « Mirage », sur l'Institut international de droit privé, sur l'amnistie fiscale, sur la modification du statut du F.A.I.T. et le 68e rapport sur les mesures de défense économique envers l'étranger.

Notons encore la conférence de conciliation visant à aplanir les diver-

Jean Hugli

Voir la suite en page 2

VITÉBLAN

**La poudre à blanchir
 d'aujourd'hui**

Absolument indispensable dans toutes les machines à laver.

Des milliers de ménagères l'ont adopté pour toujours dans leurs automates.

Employez les bons produits de l'industrie valaisanne

DANS NOS CANTONS

VAUD

CANDIDAT A LA PRESIDENCE DE PAYERNE — Le Parti radical payernois a décidé de présenter la candidature de M. Achille Meyer...

FRIBOURG

POUR UNE BIBLE PROTESTANTE-CATHOLIQUE — Sur l'initiative d'un Suisse, l'archevêque Edgar Maranta, le Conseil des églises protestantes et la Conférence des évêques catholiques ont décidé à Dar-Es-Salam...

JURA

LE JURA ET LES C.F.F. — L'Association pour la défense des intérêts du Jura (A.D.I.J.) a adressé à la Direction des Chemins de fer du canton de Berne une lettre relative au prochain horaire des chemins de fer...

BERNE

PARTICIPATION RECORD AU TIR FEDERAL EN CAMPAGNE — Le nombre des participants au Tir fédéral en campagne (300 m.) a pour la première fois dépassé 200 000...

LE FROID S'ACCENTUE — Le froid devient plus rigoureux en Suisse. Vendredi, on notait des températures voisines de moins 10 sur le Plateau...

LA RATIFICATION DU TRAITE DE MOSCOU — Selon l'autorisation que lui ont accordée les Chambres fédérales en décembre, le Conseil fédéral a ratifié le traité interdisant les essais nucléaires dans l'atmosphère...

LES SUBVENTIONS FEDERALES AUX ASSOCIATIONS CIVILES ET MILITAIRES — Le budget du Département militaire fédéral prévoit pour l'année 1964 plus de dix millions pour les exercices de tir hors service...

LE DANGER D'AVALANCHES SUBSISTE — L'Institut fédéral pour l'étude de la neige et des avalanches au Weissfluhjoch sur Davos communique: Depuis mardi, aucune nouvelle chute de neige ne s'est produite dans les Alpes...

GRISONS

LE DANGER D'AVALANCHES SUBSISTE — L'Institut fédéral pour l'étude de la neige et des avalanches au Weissfluhjoch sur Davos communique: Depuis mardi, aucune nouvelle chute de neige ne s'est produite dans les Alpes...

LUCERNE

AUGMENTATION DES ALLOCATIONS — Les allocations de renchérissement au personnel cantonal lucernois représentaient 20,5 pour cent des traitements de base au 1er août 1963...

SAINT-GALL

PIETON TUÉ — Jeudi peu avant minuit, deux piétons cheminaient sur le

bord gauche de la chaussée, entre Au et Sankt-Margrethen. Survint une automobile dont le conducteur, aveuglé par une voiture venant en sens inverse...

SCHWYZ

AVANT LES ELECTIONS AU CONSEIL D'ETAT — Lors de la séance du 16 janvier du Grand Conseil schwyzois, le conseiller Meinrad Schuler, de Rothenturm, a annoncé qu'il sera de nouveau candidat aux élections gouvernementales en avril prochain...

ZURICH

UNE TRACE DU JEUNE COUPLE PORTE DISPARU — Le 15 janvier, la police annonçait la disparition de Mlle Rose-Marie Heuberger, née en 1937 et de M. Fritz Endriss, né en 1938...

LA POPULATION DIMINUE — Selon le Bureau fédéral de statistique, la ville de Zurich comptait à fin décembre 1963 439 983 habitants ou 801 personnes de moins qu'un an auparavant...

LA POPULATION DIMINUE — Selon le Bureau fédéral de statistique, la ville de Zurich comptait à fin décembre 1963 439 983 habitants ou 801 personnes de moins qu'un an auparavant...

LA POPULATION DIMINUE — Selon le Bureau fédéral de statistique, la ville de Zurich comptait à fin décembre 1963 439 983 habitants ou 801 personnes de moins qu'un an auparavant...

24 heures de la vie du monde

COMMUNISTES LIBERES — Cinquante-trois Irakiens ont été libérés de prison sur ordre du gouverneur militaire...

DISCOURS DU PRESIDENT SUD-AFRICAIN — «L'Afrique du Sud sera une forteresse toujours plus solide dans une Afrique où une jeune force communiste tente d'étendre son influence»...

ACCIDENT DE MINE — Deux mineurs ont été tués et deux autres blessés dans un accident de mine survenu en Westphalie...

JOHN GLENN, CANDIDAT SENATEUR — Le colonel John Glenn, premier cosmonaute américain, a déclaré être candidat aux élections sénatoriales dans l'Ohio...

LES LAISSEZ-PASSER A BERLIN — De nouvelles propositions ont été présentées à M. Horst Korber, sénateur à Berlin-Ouest, en vue de régler la question des laissez-passer à Berlin...

ATTENTAT CONTRE UN MAIRE — Un attentat a été perpétré contre le maire de Worblingen, M. Berthold Heim. Personne n'a été blessé...

PREMIER ACCORD SUR LA MALAYSIA — MM. Robert Kennedy et le président Soekarno ont conclu un accord spécifiant que la question de la Malaysia doit être résolue par des consultations...

REVENIR A LA VIE AU BOUT DE DEUX CENTS MILLIONS D'ANNÉES — Des sels de potasse vieux de deux cents millions d'années contiennent des bactéries qui reviennent à la vie quand les cristaux de potasse sont dilués dans une eau stérile...

MANIFESTATIONS POUR CHYPRE — Des manifestations pour Chypre ont eu lieu dans les îles du Dodécanèse, notamment à Rhodes et Cos...

LA NEIGE SUR L'ACROPOLE — Les maisons, les rues, l'Acropole recouverts de neige, tel est le tableau que présente le centre d'Athènes...

ON DÉMENT — On dément catégoriquement à Addis-Abéba que des forces armées éthiopiennes aient attaqué des postes somalis à la frontière de l'Ogaden...

51 DEGRÉS SOUS ZÉRO — La radio de Moscou annonce qu'il règne en Sibérie une température de moins 51 degrés...

DES ARMES COMMUNISTES SAISIES AU CONGO — Des armes d'origine soviétique et tchécoslovaque ont été saisies à Léopoldville dans une pirogue...

LE PRIX DE L'ACADÉMIE GRAMMONT — Le docteur Schweizer a reçu jeudi le prix de l'Académie Grammont pour son ouvrage « Histoire de mon pélican »...

FIN D'UNE CONFÉRENCE AU SOMMET — La conférence au sommet des Caraïbes a pris fin jeudi...

AVEC LES CHEFS D'ETAT ARABES — Les chefs d'Etat arabes sont convenus de tenir à Alexandrie, au mois d'août, une deuxième conférence au sommet...

LA FRANCE VEUT RECONNAÎTRE LA CHINE ROUGE — La France a informé les Etats-Unis de son intention de reconnaître la République Populaire Chinoise. Avant l'établissement des relations diplomatiques, un représentant officiel de la France sera envoyé à Pékin...

LA SEMAINE POLITIQUE EN SUISSE

Suite de la 1re page

gences entre les deux Conseils au sujet de la loi sur le travail, et qui a été fixée au 26 février, à Berne.

LE DIFFICILE DIALOGUE JURASSIEN

La députation jurassienne au Grand Conseil bernois avait, il y a quelques mois, proposé aux partis politiques et aux grandes organisations du Jura de formuler dans le courant du mois de janvier des suggestions de nature à résoudre — ou tout au moins essayer de résoudre — la question jurassienne...

Or l'Union des patriotes jurassiens, organisation antiséparatiste, mais favorable à une plus grande autonomie du Jura au sein du canton de Berne, vient cette semaine de faire connaître ses propositions...

Elle propose en bref: d'accroître les pouvoirs de la commission paritaire; d'étudier de nouveau la question d'une majorité qualifiée ou d'une troisième lecture en cas de désaccord, au Grand Conseil, entre les députations jurassiennes et bernoises; de créer une commission consultative ayant pour mission de multiplier les contacts entre les deux communautés...

AVS ET EFFET RETROACTIF

Les Chambres fédérales s'y sont prises un peu tard pour s'occuper de la sixième révision de l'AVS. Ce n'était d'ailleurs pas leur faute: le projet a été mis au point avec une regrettable lenteur...

Le gouvernement et les Chambres se sont dès lors trouvés dans une situation assez embarrassante, et n'ont pas osé braver l'impopularité en retardant l'entrée en vigueur de la loi; aussi ont-ils décidé l'effet rétroactif, qui, en lui-même, est une fort bonne chose et permettra aux bénéficiaires

de l'AVS de toucher des « rappels », au cours du second trimestre de 1964.

Seulement l'application des nouvelles prescriptions va entraîner un travail considérable des caisses de compensation, qui devront modifier quelque 800 000 rentes, et cela plonge déjà dans une certaine perplexité plus d'un gérant de caisse. Celles-ci manquent de personnel et sont, en cette période de l'année, occupés au contrôle annuel

des décomptes et à leur comptabilisation. La rétroactivité apporte un surcroît de complications tel que plusieurs gérants ont d'ores et déjà décliné la responsabilité des dommages qui pourraient résulter d'une pareille gageure. Bien sûr, les choses se tasseront, mais il faudra compter, ici ou là, avec d'inévitables retards qui pourraient entraîner une vague de mécontentement.

Jean Hugli

Le fisc, père noble de la généreuse Helvétie?

Suite de la 1re page

En se dévoilant comme fautif, le contribuable se fait alors une bonne conscience.

Mais ici, rien de pareil. On n'aménage rien de nouveau, et l'on allège au contraire la charge fiscale, au point que l'on se demande si beaucoup de pénitents vont sortir de l'ombre sur la promesse que le fisc jettera un voile de bienveillant oubli sur le passé des peccamineux.

Les experts en la matière (du fisc et non de la fraude!) se montrent sceptiques.

Quoi qu'il en soit de cet aspect, il faut reconnaître que la logique est du côté de ceux qui se refusent à l'amnistie.

Par contre, dans la perspective d'un rendement convenable de l'amnistie, c'est l'opportunité qui parle en faveur des mots d'ordre affirmatifs.

Les citoyens réfléchiront à ce double aspect et se détermineront pour le oui ou pour le non, selon « qu'ils seront puissants ou misérables »...

Reste l'envers de la médaille: la promesse de mesures plus serrées pour faire rendre gorge aux tricheurs du fisc.

Là, on nous permettra de sourire.

A. T.

Les cours de la bourse

Banques suisses Bourse de New York

Table with columns for Actions suisses, C. du 16, C. du 17, TENDANCE: IRREGULIERE, C. du 16, C. du 17, and Cours des billets.

Table with columns for Actions étrangères, C. du 16, C. du 17, Cours de l'or, and Cours de bourse communiqué par la Banque traitant & Cie S.A., Martigny.



Banque Cantonale du Valais

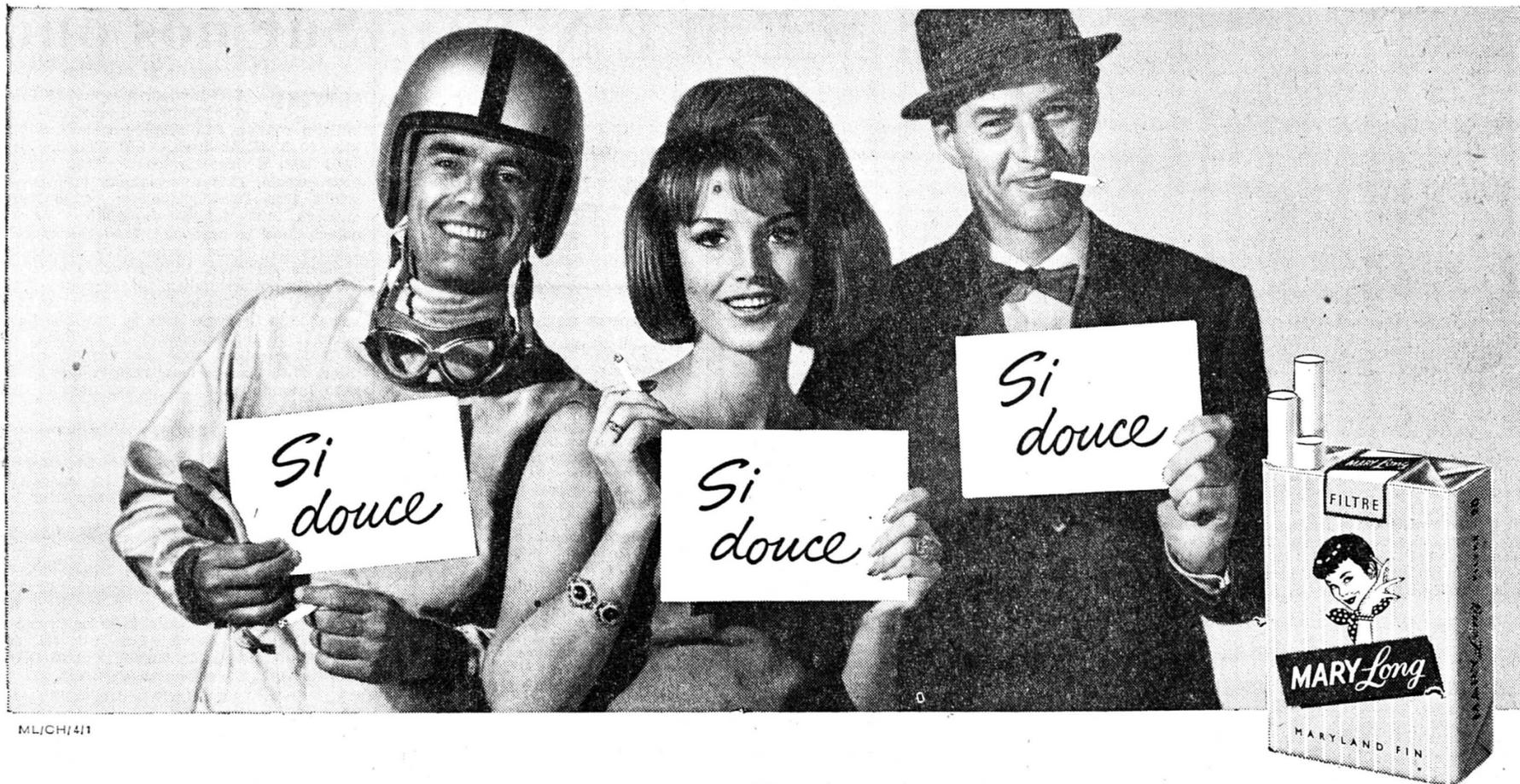
EMISSION DE BONS DE CAISSE

4%

ils peuvent
être
différents...



...mais ils sont tous d'accord: MARY LONG



ML/CH/4/1

Voilà ce qu'en dit la presse!

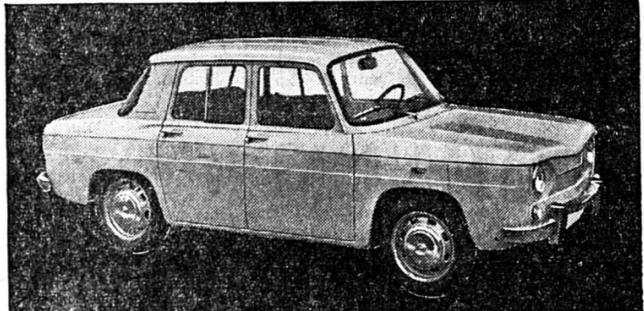
Le journal « La Wallonie » a publié cette déclaration de « R.B. ».

La construction légère de la R-8, son moteur nerveux et déjà puissant aux bas régimes, la commodité simple de sa conduite et le confort remarquable qu'elle procure fournissent une fois de plus

RENAULT 8A

Une voiture exceptionnelle à un prix sensationnel
* Fr. 6990.-

Crédit assuré par Renault Suisse



la preuve que ce ne sont ni l'emplacement du moteur, ni le système de traction qui déterminent les qualités routières ou la contenance du coffre mais bien les capacités techniques de ses constructeurs.

Moteur « Sierra » de 48 CV - vilebrequin à 5 paliers - 4 vitesses - 125 km/h! Des accélérations qui dénotent sa race! Excellente grimpeuse! Freins à disque sur les 4 roues! Une exclusivité mondiale pour des voitures de cette classe! Sécurité parfaite dans les virages! Refroidissement à circuit scellé: Pas d'eau! Pas d'antigel! 5 places très confortables! Climatisation de grande classe! 4 portes avec verrou de « sécurité-enfants » sur chacune des portes arrière! Cockpit rembourré! Coffres à bagages d'une contenance de 240+60 litres!



RENAULT (SUISSE) SA
Genève/Regensdorf ZH
Renseignements auprès des
250 agents Renault en Suisse

SOLDDES

exceptionnels!

(autorisés du 15 au 31 janvier 1964)

sur

lustrerie
appareils ménagers
radios, rasoirs électriques
etc.

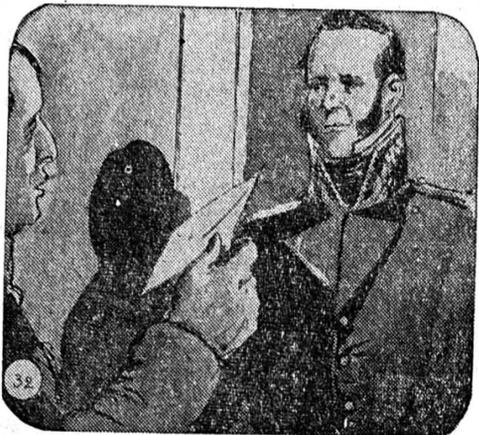
CHEZ

R. Nicolas

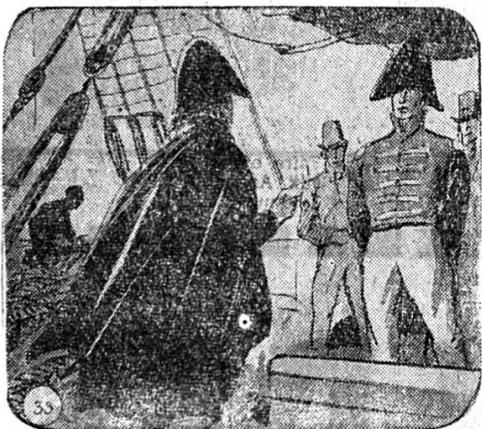
SION

R. Tourbillon 43 - Tél. (027) 2 16 43

Les mystères de l'île d'Aix



32. — Cette fois, sa décision semble ferme. Elle est d'ailleurs accueillie avec joie par presque tout son entourage. Dès l'aube suivante, Las Cases et le général Lallemand se rendent en émissaires à bord du «Bellerophon». Maitland les reçoit fort courtoisement mais répond seulement: «Je pense pouvoir le conduire en Angleterre: toutefois, je ne puis faire de promesses sur l'accueil qu'il y recevra». Les deux envoyés retournent à l'île d'Aix. Napoléon remet alors une lettre à Gourgaud qu'il devra remettre au prince régent.



33. — «Altesse Royale, dit ce message fameux, en butte aux factions qui divisent mon pays, et à l'inimitié des plus grandes puissances de l'Europe, j'ai terminé ma carrière politique et je viens comme Themistocle, m'asseoir au foyer du peuple britannique. Je me mets sous la protection de ses lois que je réclame de V.A.R. comme du plus puissant, du plus constant et du plus généreux de mes ennemis. Napoléon.» Gourgaud porte le billet à Maitland auquel il demande de le faire conduire à Londres.



34. — Maitland reçoit la lettre, garde Gourgaud à son bord, et fait porter le message par un de ses officiers. Puis il prend toutes dispositions pour recevoir celui qu'il considère déjà comme un prisonnier, et non comme un hôte. Pendant ces heures décisives, l'espion Richard intriguait. Il avait reçu l'ordre d'empêcher une reddition honorable. Louis XVIII voulait que l'«Usurpateur» fut livré, comme prisonnier de guerre, aux Anglais. Mais malgré sa diligence, Richard ne put rejoindre Bonafoux et lui porter cet ordre.

Phil la fusée



PHIL AU CENTRE DE CONTRÔLE. J'AI PROCÉDÉ À UNE INSPECTION DÉTAILLÉE DE TOUS LES ÉLÉMENTS IDENTIFIABLES DE CE QUI RESTE DE LA STATION SPATIALE...



... ET IL N'Y A PAS TRACE DU VÉHICULE TRANSBORDEUR DU DR. HARTEL! JE SUIS PRÊT À PARIER QU'IL N'EST PAS MORT DANS L'EXPLOSION!



QUELLE MERVEILLEUSE NOUVELLE!

ELLE A RAISON, CATHY! LE RAPPORT DE PHIL EST NOTRE PREMIÈRE LUEUR D'ESPOIR QUE VOTRE ONCLE POURRAIT ENCORE ÊTRE EN VIE!

Copr. by Cosmopress

Janvier 18-19

MEMENTO Sur nos ondes

SAMEDI 18 JANVIER

SIERRE
 Locanda. — Elio Giovanori.
 Bourg. — Orchestre Renato Ferrero.
 Hôpital d'arrondissement. — Heures des visites semaine et dimanche: l'après-midi, de 13 h. 30 à 16 h. 30.
 Clinique Sainte-Claire. — Horaire des visites, semaine et dimanche: l'après-midi, de 13 h. 30 à 16 h. 30. Le médecin de service peut être demandé soit à la clinique, soit à l'hôpital.
 Pharmacie de service. — Pharmacie Zentruffinen tél. 5 10 29.
 Patinoire. — Ouverte tous les jours (sauf en cas de match), de 13 h. 30 à 17 h. et de 20 h. à 22 h. 30.
 Château de Villa. — Musée Rilke, ouvert de 9 h. à 18 h. (entrée gratuite).

SOTTENS 7.00 Bonjour à tous. 7.15 Informations. 7.45 Bonjour à quelques-uns. 8.00 Le bulletin routier. 8.25 Miroir-première. 8.30 Route libre. 10.45 Miroir-flash. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Midi à quatorze heures. 12.30 Ces goals sont pour demain. 12.45 Informations. 12.55 Ote-toi de là, Attila. 13.05 Demain dimanche. 13.40 Romandie en musique. 14.10 Mélodies du septième art. 14.20 Connaissez-vous la musique? 15.00 Documentaire. 15.30 Plaisirs de longue durée. 16.00 Miroir-flash. 16.05 Moments musicaux. 16.25 L'anglais chez vous. 16.40 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 17.10 Swing-sérénade. 17.45 Bonjour les enfants. 18.15 Carte de visite. 18.30 Le micro dans la vie. 18.55 La Suisse au micro. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du monde. 20.05 Discanalyse. 20.50 Le dossier des innocents, pièce. 21.35 Jazz-partout. 22.20 A dire et à chanter. 22.30 Informations. 22.35 Entrez dans la danse. 24.00 Hymne national. Fin.

SION
 Cinéma Lux. — (Tél. 2 15 45). — Voir aux annonces.
 Cinéma Capitole. — (Tél. 2 20 45). — Voir aux annonces.
 Cinéma Arlequin. — (Tél. 2 32 42). — Voir aux annonces.
 Pharmacie de service. — Pharmacie Wuilloud, tél. 2 42 35.
 Médecins de service. — Dr Jacques Joliat, tél. 2 25 02. Pour le chirurgien, s'adresser directement à l'hôpital 2 43 01.
 Musée de la Majorie. — Musée permanent.
 Manège de Sion. — Ouvert chaque jour. Leçon privée ou en groupe. Pension pour chevaux, tél. (027) 2 44 80.
 Chœur mixte du Sacré-Coeur. — La répétition générale aura lieu le mardi 21 en raison de la conférence du vendredi 24. Inscription pour le souper du 1er février. Le dimanche 26, le chœur chante la messe. Le 2 février, le chœur chante aussi à l'occasion de la soirée paroissiale.
 Conservatoire cantonal. — Auditions les 22 et 23 janvier.
 Chœur de Sainte-Cécile. — Répétition tous les mardis à 20 heures.
 Carrefours des Arts. — Exposition du peintre Emile Scheibe.
 Patinoire. — Patinage.

SECOND PROGRAMME 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde. 20.15 Ote-toi de là, Attila. 20.25 Les jeux du jazz. 20.40 Le français universel. 21.00 Reportage sportif. 22.30 Echos et rencontres. 23.00 Hymne national. Fin.

TELEVISION 12.55 Course internationale du Hahnenkamm. 14.00 Fin. 17.00 Remous. 17.25 Tribune de jeunes. 17.45 Jazz-parade. 18.10 Fin. 19.30 Le chevalier de Maison-Rouge. 20.00 Téléjournal. 20.15 Les aventures de Tintin. 20.30 Sans tambour ni trompette, variétés. 21.40 Le Campo Santo de Pise. 22.00 Championnats d'Europe de patinage artistique. 23.00 C'est demain dimanche. 23.05 Dernières informations. 23.10 Téléjournal. 23.25 Fin.

MARTIGNY
 Cinéma Etoile. — (Tél. 6 11 54). — Voir aux annonces.
 Cinéma Corso. — (Tél. 6 16 22). — Voir aux annonces.
 Médecin de garde. — En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, adressez-vous à l'hôpital de Martigny, tél. 6 16 05.
 Pharmacie de service. — Pharmacie Lauber, av. de la Gare, tél. 6 10 05.
 Bibliothèque. — Ouverte de 20 à 22 heures.
 Petite Galerie. — Exposition de photographes de François Gillioz et Roger Crittin.
 Coiffeurs de service. — Hommes: Sola; Dames: Femina.
 Patinoire. — Samedi: de 10 h à 12 h. et de 13 h. 30 à 16 h.; patinage. A 20 h. 30 match de hockey Charrat-Bienne. Programme de lundi: de 10 à 12 h., de 13 h. 30 à 16 h. et de 20 à 22 h.; patinage. Programme de mardi: de 10 à 12 h. et de 13 h. 30 à 16 h.; patinage. 20 h. 30: match de hockey Charrat-Sion (coupe valaisanne).

SOTTENS 7.10 Bonjour matinal. 7.15 Informations. 7.20 Allegro du concerto. 8.00 Les belles cantates de Bach. 8.25 Grandes œuvres, grands interprètes. 8.45 Grand-messe. 9.55 Sonnerie de cloches. 10.00 Culte œcuménique solennel. 11.05 L'art choral. 11.30 Le disque préféré de l'auditeur. 12.15 Terre romande. 12.30 Le disque préféré de l'auditeur. 12.45 Informations. 12.55 Le disque préféré de l'auditeur. 13.45 Bonhomme jadis. 14.00 Loisirs-dimanche. 15.00 Reportages sportifs. 17.10 L'heure musicale. 18.20 L'émission catholique. 18.30 Musette et menuet. 18.35 L'actualité protestante. 18.45 Concours international de ski du Brassus. 19.00 Résultats sportifs. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du monde. 19.35 Escales. 20.00 Chacun sa vérité. 20.20 La gaieté lyrique. 20.50 Le magazine de l'histoire moderne. 21.25 Sur la corde raide. 22.00 Le rêve triangulaire, conte. 22.30 Informations. 22.35 Marchands d'images. 23.00 Walter Schindler, orgue. 23.15 Hymne national. Fin.

SECOND PROGRAMME 14.00 La ronde des festivals. 15.00 Chasseurs de sons. 15.30 Connaissez-vous la musique? 16.10 Un trésor national: nos patois. 16.30 Le thé en musique. 17.30 Les chansons de l'après-midi. 17.55 Sport-flash. 18.00 Jazz sur scène. 19.00 Swing-sérénade. 19.35 Musique de films. 20.00 Le dimanche des sportifs. 20.15 La radio en blue-jeans. 21.45 A l'écoute du temps présent. 22.30 Hymne national. Fin.

TELEVISION 10.00 Culte œcuménique solennel. 11.15 Courses internationales du Hahnenkamm. 12.45 Fin. 13.25 Courses internationales du Hahnenkamm. 15.00 Fin. 16.30 Images pour tous. 18.00 Fin. 19.00 Sport-première. 19.20 Papa a raison. 19.45 Présence protestante. 20.00 Téléjournal. 20.15 Le calendrier de l'histoire. 20.25 La Vénus des mers chaudes. 22.00 Sport. 22.30 Dernières informations. 22.35 Téléjournal. 22.50 Méditation. 22.55 Fin.

SAINT-MAURICE
 Cinéma Roxy. — (Tél. 3 64 17 ou 3 64 84). — Voir aux annonces.
 Pharmacie de service. — Pharmacie Bertrand, tél. 3 62 17.

MONTHHEY
 Piazza. — (Tél. 4 22 90). — Voir aux annonces.
 Mouthéolo. — (Tél. 4 22 60). — Voir aux annonces.
 Médecin de service. — Pour les dimanches et jours fériés, No 4 11 92.
 Pharmacie de service. — Pharmacie Coquoz, tél. 4 21 43.

PAROISSE DE LA CATHEDRALE
 Dimanche 19 janvier
 Deuxième dimanche après l'Épiphanie
 6 h. messe, 7 h. messe, sermon 8 h. messe, sermon 9 h. messe (sermon allemand), 10 h. office paroissial, communion. 11 h. 30 messe, sermon, communion 18 h. 30 vêpres. 20 h. messe, sermon, communion.
 Dès 6 h. confessions.



PAROISSE DU SACRE-COEUR
 7 h.: messe sermon; 8 h.: messe sermon; 9 h. 30: grand-messe chantée; 11 h. messe sermon; 19 h.: messe sermon.
 En semaine messes à 6 h. 30 (sauf le vendredi) 7 h., 8 h.
 Lundi 20 janvier, 3ème jour de la semaine de l'unité, à 20 h. messe et sermon par Mgr Adam.
 Confessions: le samedi, la veille des fêtes et du 1er vendredi du mois: de 17 à 19 h. et de 20 h. à 21 h. Dimanche matin dès 6 h. 30.
 Chapelle de Champex: Le dimanche, messe avec sermon à 17 h. 45.

PAROISSE DE SAINT-GUERIN
 Sion-Ouest. — Messes à 7 h., 9 h. et 18 h. Confessions. — Samedi soir de 18 à 19 h., dimanche matin dès 6 h. 30.
 En semaine: tous les matins messe à 6 h. 45 ainsi que mardi soir à 18 h. 15, vendredi soir à 18 h. 15.
 Chaque soir à 20 h., prières pour l'unité des chrétiens.
 Chapelle de Châteaufoux. — Messes à 8 h. et 9 h. 30.
 Dimanche soir à 19 h., chapelet et bénédiction.
 Mercredi messe à 11 h. et jeudi soir à 19 h.

à l'imprimerie moderne
 factures, blocs, papier à lettre, enveloppes, faire-part vous seront livrés dans les plus brefs délais
 téléphone (027) 231 51 sion s. a.

44 LA VERITE DE MINUIT

ANDRE PICOT

— Ne joue pas sur les mots.
 — C'est Richard le principal intéressé. Richard, si je consens au divorce, épouseras-tu Isabelle?
 — Mais...
 — Réponds.
 — Naturellement.
 — C'est tout ce que je voulais savoir. Eh bien, la question est réglée.
 — Comme ça?
 — Bien sûr, comme ça. Votre liaison n'est pas une aventure passagère. J'aurais tort de m'entêter. Je n'ai pas su te garder Isabelle. Je te rends ta liberté. Autrement dit, j'ai joué et j'ai perdu. Je n'ai pas l'habitude de persister quand je suis sur une mauvaise affaire. Une séparation à l'amiable. Torts et griefs réciproques. Nous éviterons le scandale. Les gens bavarderont, mais ça ne durera pas.
 — Naturellement, il ne sera plus question que je reste ton fondé de pouvoirs.
 — Ne dis pas de bêtises. Tu n'as pas le sou et je ne veux pas condamner Isabelle au régime de la vache enragée. Puisque nous sommes d'accord, laissons cette question de côté et...
 Il s'interrompt, dressa l'oreille.
 — Vous avez entendu?
 — On dirait que quelqu'un marche dans le jardin, dit Isabelle.
 — Aucun doute. On nous épie.
 Louis alla à la fenêtre, écarta les rideaux.
 — Je ne vois rien.
 — Mais du dehors, on te voit! cria Richard.
 — Eteins la lumière. Non. Faisons comme si rien n'était. Après tout, je suis armé. Je vais voir.

— Reste ici!
 — Pas d'enfantillages. Cette fois, il s'agit de nous défendre pour de bon contre un ennemi concret. Richard, écoute moi bien. Promets-moi de m'obéir strictement.
 — Mais...
 — Promets.
 — D'accord.
 — Je ne sais ce qui m'attend dehors. Si ce... e est vrai, je peux me faire descendre. Ne quitte pas... même si je crie, même si je suis blessé, tu m'entends?
 Il sortit son revolver:
 — Prends ça.
 — Mais tu en as plus besoin que moi.
 — C'est un ordre. J'ai tué un homme ce soir. Je ne... ttrai plus autrement qu'avec mes poings. Quoi qu'il advienne, reste avec Isabelle et si quelqu'un entre, tire. N'attends pas. Tire.
 Il esquissa un sourire:
 — Sauf si c'est moi, naturellement. Mais je frapperai trois coups espacés. Tu ne risqueras pas de m'abattre par erreur. Quoi... oui, ça pourrait l'arranger. Plus de mari, plus de divorce, le champ libre... Non, je plaisante. A tout de suite.
 — Pourquoi dis-tu ça?
 — Non, rien. Réflexion faite, à défaut de revolver, il y a mes outils de jardinage à la cave. Ne bougez pas. Une petite serpe, ça peut constituer une arme de défense très efficace.
 Il gagna la cuisine, ouvrit la porte de la cave, commença de descendre l'escalier.

Copyright by Cosmopress. (à suivre)

Importante entreprise commerciale cherche pour ses bureaux de Sion une **secrétaire-téléphoniste**

français - allemand exigés. Bonnes conditions de travail et de salaire, caisse de retraite, 3 samedis de congé sur 4. Faire offres écrites sous chiffre P 50075 à Publicitas Sion.

Sommelière

cherchée dans bon petit café, pas de nettoyage.

Café des Artilleurs
Tél. 2 21 78
Aigle.

Café de la Poste,
Saxon cherche

1 ou 2 musiciens
pour Carnaval les 8-9-10 et 11 février
Tél. 026/6 23 49.
P 1501 S

Bonne d'enfants

demandée pour le printemps 1964 ou date à convenir. Bonne occasion pour apprendre la langue allemande. Mme K. Brunner-Christen, Langenbaum.

Uetikon-Zurichsee.
Tél. (51) 74 15 66
P 5 Z

Jeune homme

sortant de l'école est demandé dans boulangerie-pâtisserie pour aider au laboratoire. Possibilité de suivre des cours. Nourri et logé. Congé le dimanche.

Boulangerie-pâtisserie M. Curchod, Echallens (Vd)
P 30232 L

Vendeuse

capable et intéressée est demandée par bon magasin de la place. Congés réguliers.

Faire offres par tél. (027) 2 55 32 le soir dès 20 h.
P 1446 S

Jeune homme cherche pour travailler à domicile

travail de bureau

Ecrire sous chiffre P 1594 à Publicitas Sion

On demande

1 ouvrier boulanger

et **1 ouvrier pâtissier**

bon salaire. Dimanche libre.

Offres à la Boulangerie-pâtisserie M. Renaud à Ste-Croix, tél. (024) 6 24 37.

Jeune fille cherche emploi

coiffeuse-manucure

dès le 1er décembre ou date à convenir.

Ecrire sous chiffre P 1657 à Publicitas Sion.

Jeune fille cherche un remplacement comme

employée de bureau

jusqu'à fin mars
Ecrire sous chiffre P 1628 à Publicitas Sion.

On cherche

jeune fille

de 20 à 30 ans propre et de confiance connaissant un peu la restauration Bon gain, vie de famille, congés réguliers.

E. Schindler-Besson, Restaurant de la Poste, Gime (Vaud), tél. (021) 74 31 60.

Offres et demandes d'emplois

Nous sommes une entreprise de vente placée sous une direction dynamique, avec un programme de vente de premier plan comprenant d'excellents articles garantissant un chiffre d'affaires très stable.

Chez nous, des personnes très capables, avec expérience dans le service externe, ont des possibilités de gain jusqu'à 3000 fr. le mois.

Assurances maladie et accidents sont bien entendu comprises dans nos prestations sociales.

Pour décharger nos collaborateurs de diverses régions, nous cherchons quelques

représentants

capables, actifs et consciencieux désirant se créer, dans le cadre d'une entreprise d'avant-garde, une situation stable avec possibilités d'accéder au rang de chef de vente.

Envoyer votre candidature accompagnée de photo, curriculum vitae et références sous chiffre P 136-41 à Publicitas S.A. SION.

Réponse par retour du courrier.

L'Astural cherche

pour son Centre de préapprentissage de Chevrens

un maître d'atelier

formation: maîtrise fédérale en mécanique générale (ou équivalence).

un maître de classe

formation: maturité (ou équivalence) et formation supérieure ou pratique de l'enseignement.

un éducateur pour jeunes en semi-internat

formation: exercice de la profession, ou bonne formation professionnelle et intérêt pour ce genre d'activité. Les candidats doivent être âgés de 28 ans au minimum et être, si possible, mariés. Logement à disposition.

Faire offres manuscrites avec photo, prétentions de salaire et curriculum vitae au Directeur du Centre d'Accueil de Chevrens, Chevrens (Genève).

Je cherche un

dessinateur-architecte

débutant. Entrée immédiate ou à convenir. Semaine de 5 jours. Bon salaire.

Ecrire sous chiffre 100 JB, case 88, Nouvelliste du Rhône, Monthey.

La maison Bianco & Fils

Conthey

engage de suite ou date à convenir

monteur en chauffage apprentis appareilleurs aides-monteurs

Faire offres par écrit ou téléphoner au No (027) 4 14 25. G. Bianco appareilleur, maîtrise fédérale. J. Bianco bureau technique chauffage.

P 1651 S

On cherche pour remplacement (évent. définitif) du début février à fin mai une

employée de bureau

Prière de faire offres avec curriculum vitae, photo certificats à

H. Muller, fabrique de moules, Châteauneuf-Conthey.

P 1486 S

Famille catholique de 3 personnes, habitant Lausanne, cherche

gentille jeune fille

pour aider au ménage dans intérieur tout confort. Pas de gros travaux. Vie de famille. Chambre avec salle de bain. Entrée à convenir. Très bon gage.

Ecrire sous chiffre MD 80 L, Publicitas, Sion.

ENTREPRISE EN BATIMENT cherche pour entrée immédiate

secrétaire-comptable

Faire offres, par écrit, sous chiffre 87, à la « Feuille d'Avis de Monthey ».

AUTO GRILL DU SOLEIL

ST-LEONARD TEL. 4 43 68

cherche

sommelière

nourrie et logée. Tél. (027) 4 43 68.

Technicien mètreur

se chargerait de travaux d'avant-métré et métré (béton et maçonnerie) dans la région Sion, Sierre, Martigny. Faire offres sous chiffre AS 36840 L aux Annoncés suisses S.A. « ASSA », Lausanne.

P 82 L

Jeune fille sérieuse

demandée dans ménage romand 4 personnes environs de Zurich dans villa familiale tout confort, comme aide de la maîtresse de maison. Salaire de début 300 fr. Possibilité de suivre des cours d'allemand à Zurich.

Faire offres à Mme J. Holzer, Niederglatt-ZH.

P 7 Z

La fabrique de chaussettes et bas sport

A. Falbriard, Saint-Maurice

engagerait

2 jeunes filles

de 16 à 17 ans désireuses de faire un apprentissage de

remmailleuses

sur bas et chaussettes.

Travail propre et agréable nécessitant toutefois une très bonne vue.

Après formation une machine est mise gratuitement à disposition des personnes qui préféreraient travailler à domicile dans un rayon pas trop éloigné de Saint-Maurice.

Entrée tout de suite ou à convenir.

P 1602 S

Pour vos annonces

Tél. (027) 2 44 22

Entrepôts frigorifiques S.A à Char-rat. - On engagerait

1 ouvrier

travail à l'année.

Téléphoner au (026) 6 30 48 ou au (026) 6 31 58

P 65046 S

ON CERCHE

pour chantier de haute montagne (effectif 50-70 hommes) durée des travaux 2 ans

1 cuisinier de cantine

Entrée de suite.

Veillez adresser vos offres manuscrites — avec références, prétentions de salaire et certificats — au CONSORTIUM ROETIBODEN RANDA

Entreprise de transports du Centre cherche pour entrée immédiate ou à convenir

1 chauffeur poids lourds

Place stable.

Ecrire sous chiffre P 1527 à Publicitas, Sion

Cherche

jeune fille

pour garder jumeaux, cinq ans et petits travaux ménage, possibilité d'apprendre allemand.

Adresser réponse à Borcic, Bachmattstrasse 44, Zurich 9.

P 6 Z

Important commerce d'alimentation cherche pour de suite ou date à convenir

jeune vendeuse

connaissant bien l'alimentation. Possibilité d'avancement pour personne sérieuse. Nourrie, logée, vie de famille et bon salaire.

Faire offres à E. Longaretti, St-Aubine. Ne. Tél. (038) 6 71 53.

P 11 N

Heidelberg

Cherchons gentille

JEUNE FILLE

pour s'occuper de nos fillettes. Occasion de se perfectionner en allemand.

Dr Glaesmer, Zeppelinstr. 139
69, Heidelberg (Allemagne)

P 11 V

Monsieur sérieux et actif, 36 ans. cherche

EMPLOI

de monteur-dépanneur, chauffeur-livre, dépositaire ou gérant de station-service, région de Lausanne à Sion. Pour plus amples renseignements, écrire sous P 2104 V Publicitas Vevey.

Agent général d'une grande marque de voitures sur la place de Sion cherche

2 ou 3 vendeurs qualifiés

Ecrire à Publicitas Sion sous chiffres P 50087.

cherche

AIDE DE BUREAU

pour le classement et le tri du courrier.

Veillez faire offres détaillées à NESTLE, service du personnel, (Ref. NR) Vevey.

Nous cherchons pour

nettoyage de nos bureaux

- Surface 125 m2.
- Emplacement: place Planta, Sion.

- Faire offres à l'entreprise W.-J. Heller, S.A. Sion. - Tél. (027) 2 45 45 (interne 12).

P 671 S

BOUCHERIE - CHARCUTERIE DU CENTRE DU VALAIS

cherche pour entrée à convenir

une vendeuse

S'adresser sous chiffre P 50095 à Publicitas Sion.

P 75 S

* LETTRE DE PARIS * LETTRE DE PARIS * LETTRE DE PARIS *

Le coup d'envoi de la partie présidentielle

La scène politique française s'est soudainement animée. M. Defferre, député-maire de Marseille, membre du parti socialiste SFIO, a pris officiellement le départ de la course à l'Elysée, en annonçant publiquement son intention de se présenter à l'élection présidentielle de 1965.

d'être envoyé à l'Elysée; 3. dans cette hypothèse, et dans celle-là seulement, vous pouvez avoir la garantie qu'une politique de gauche sera effectivement appliquée.

Tout ceci, bien entendu, demeure très théorique. Il n'empêche qu'enfermé dans la dialectique de M. Defferre, le parti communiste se cramponne énergiquement à ses positions.

Au reste, celui-ci ne s'est pas encore prononcé officiellement, puisqu'il ne doit le faire qu'au cours d'un congrès extraordinaire, qui se réunit les 1er et 2 février prochains.

une politique, ni à rendre des comptes...

Quelle politique Defferre propose-t-il dès lors? C'est là qu'intervient son habileté. Il reconnaît un programme précis, présenté chapitre par chapitre, n'est souvent qu'un catalogue des vanités et du trompe-l'œil.

Dans ce premier stade de la lutte électorale, M. Defferre a voulu mettre le maximum de chances de son côté. Cela l'oblige à une série d'acrobaties plus ou moins périlleuses, dans la mesure où il veut se présenter, ainsi qu'il l'a proclamé, comme le candidat commun de toute la gauche.

Ce faisant, M. Defferre pense se soustraire aux harassantes discussions autour d'un programme qui, le plus souvent, sont la cause de ruptures et de désunion.

M. Defferre est un homme habile et réaliste. Il sait que la chance, d'ailleurs très minime, qu'il a de battre de Gaulle serait de réunir sur son nom tous les bulletins de vote de l'opposition, sans aucune exception.

L'hypothèque communiste? M. Defferre la repousse. «Je ne négocierai pas avec le parti communiste», dit-il.

Est-ce la quadrature du cercle? M. Defferre ne le pense pas, puisqu'il s'est engagé dans l'épreuve. «Le seul moyen de l'emporter, a-t-il déclaré dans le discours-programme qu'il vient de prononcer à Marseille, consiste à opposer une politique à un homme, un système de gestion démocratique au pouvoir personnel.

Prétendre qu'une telle Eglise n'existe pas de fait ou n'existe plus, morcelée ou atomisée par les hérésies en autant de confessions et de sectes qu'il y en a sous les étoiles ce serait dire que l'œuvre de Jésus a été anéantie, que la présence invisible de Jésus et l'assistance promise de l'Esprit-Saint a été vaine.

A remettre

centre de Sierre beaux

locaux commerciaux

avec bureaux et dépôt, téléphone, loyer modéré.

Ecrire sous chiffre M 60127-18 Publicitas Genève. P 28 X

PERDU Région Haute-Nendaz.

chiennne de chasse bruno du Jura. Avec collier et sonnette. Tél. (027) 4 52 58.

A vendre petite machine à laver électrique marque AEO 70 fr.

S'adr. à Mme Borgeaud, ch. du Liseron 4, tél. (021) 28 78 68, Pully-Lausanne.

A vendre une vache de sept ans, non portante avec génisson; 5 litres de lait par jour.

S'adresser le soir par téléphone au (026) 6 07 70.

Demain commence la « Semaine de l'Unité »

Il n'est pas nécessaire de lire l'évangile avec de très grosses lunettes pour y découvrir que Jésus a voulu continuer sa mission sur la terre par l'Eglise; qu'il a voulu fonder une Eglise et pas plusieurs; que cette Eglise, il l'a voulue visible et reconnaissable à des signes qui ne restent pas à chercher.

formidable pour que Satan, le père de la division et du mensonge, s'émeuve et inspire à des chrétiens de... prier (prier qui?) afin que cette rencontre des deux chefs soit sans lendemain.

Prétendre qu'une telle Eglise n'existe pas de fait ou n'existe plus, morcelée ou atomisée par les hérésies en autant de confessions et de sectes qu'il y en a sous les étoiles ce serait dire que l'œuvre de Jésus a été anéantie, que la présence invisible de Jésus et l'assistance promise de l'Esprit-Saint a été vaine.

tes à qui ne veut pas séparer, en Dieu et dans nos démarches vers Dieu, la Vérité et la Charité.

« Où est la charité et l'amour, là est Dieu. » C'est par là que commence l'unité. Tel sera donc notre programme, plein d'une joyeuse confiance, pour la semaine de l'unité et pour toute notre vie chrétienne.

Que ces paroles mêmes aient été scellées par le baiser de paix entre le Saint-Père et le patriarche de Constantinople, c'est un signe de Dieu assez

Marcel MICHELET

Au procès d'Auschwitz

LE DOUX PORTIER et le bon samaritain

FRANCFORT. — Les déclarations de l'inculpé Bruno Schlage faites au procès d'Auschwitz vendredi ont provoqué l'étonnement et des murmures désapprobateurs.

Le président Hofmeyer n'a pu retenir sa colère en entendant de pareils mensonges. Aussi lui donna-t-il l'ordre de s'en tenir aux faits et de répondre franchement aux questions qui lui étaient posées.

fait mourir au moins six détenus en recourant à des exercices punitifs, Hoffmann déclare : « Ce que j'ai fait, Monsieur le président, ce n'était que du sport. Personne n'est mort à la suite de ces exercices », dit-il.

Alors que l'hiver faisait rage en 1942-1943, l'ancien chef S.S. obligea une douzaine de prisonniers de guerre soviétiques à rester des heures en plein air, jusqu'à ce qu'ils moururent de froid.

Hoffmann répond : « A ce moment-là, il n'y avait pas un seul prisonnier de guerre soviétique au camp d'Auschwitz ». Il nie aussi avoir tué à coups de bouteille un détenu du camp tzigane.

Si la toux vous réveille Prenez une ou deux cuillerées de Sirop des Vosges. Aussitôt les quintes cessent, l'oppression disparaît, les bronches sont dégagées et vous dormez bien.

APPRENEZ L'ALLEMAND Leçons individuelles ou par classe jusqu'à huit élèves. Cours du jour et du soir. Cours I (élémentaire). Cours II et III (pour plus avancés). Cours IV (introduction dans la littérature allemande). Cours V (littérature allemande). Début des cours : de suite. Cours de correspondance commerciale. En cas d'inscriptions suffisantes des cours pourront également avoir lieu dans d'autres localités. COURS DE FRANÇAIS POUR ELEVES DE LANGUE ETRANGERE. Inscription auprès de : GILBERT WIDMER Chemin des Creusets, Sion Téléphone : (027) 2 55 79. P 1700 S

A vendre d'occasion LITS chromés et en bois, complets avec sommiers et matelas, et d'autres meubles divers. S'adresser à l'hôtel Beau-Rivage, Lausanne-Ouchy, tél. (021) 26 38 31. Entre 8 h. et 12 h., et 14 h. à 19 h. P 85 L

Nous nous intéressons à la location d'un CAMION si possible avec REMORQUE et CHAUFFEUR, pour 5 à 6 mois environ. Faire offres à E. MIAUTON et Cie S.A. fers, Montreux. P 87 L

A vendre de démolition magnifique boiserie chêne, frêne. Parquets : fougère et à lames. Portes et fenêtres. Tuiles plates, lavabos etc. CONTERIO & GRANOLI Vevey. Tél. (021) 51 40 37.

Nous demandons pour début mars, pour 2 semaines, petit logement de vacances confortable dans station de ski bien aménagée, du Valais. Prof. Nitschmann, Cäcilienstr. 4, Berne. P 4 Y

voTRE Jeep Willys 1961 splendide occasion moteur révisé peinture neuve Land Rover « 109 » demi-cabine 1961 complètement révisée Land Rover « 88 » 1956 complètement révisée Land Rover 1956 avec cabine moteur révisé 1 Simca 1000 1962 excellente occasion 1 R4 L 1962 occasion à liquider 3 Dauphines 1960, 1961 à enlever 1 Opel Car-A-Van 1959, peu roulé à enlever avec GARANTIE Garage du Nord S.A. - Sion Tél. (027) 2 34 44 NOS REPRESENTANTS : KURTH HEDIGER - SAXON Tél. (026) 6 24 32 ROLAND GENOUD - SION Tél. (027) 2 40 75

8000 chez votre imprimeur ou G. Salomon, Lausanne 17 Tél. 021/222768

Bon fromage formes de 2-10 kg 1/4 gras, 3 fr. 30 le kg. G. HESS, fromages. Horriwil (SO)

Pour abattage et tronçonnage d'arbres s'adresser au (026) 6 31 76. P 65055 S

Tous vos imprimés à l'IMPRIMERIE MODERNE S. A. SION

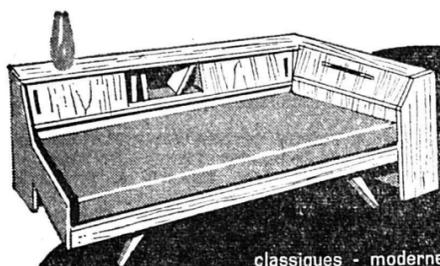
AVIS

Nous avisons notre honorable clientèle que dorénavant les commerces de chaussures de Martigny-Ville et Martigny-Bourg seront

**fermés
le lundi matin**

Chaussures

BAGUTTI	CRETTON
BALLY-AROLA	REBORD
BATA	RICHARD-MARTIN
BROWN-LERCH	



MEUBLES

classiques - modernes - rustiques

CHARLY M. ORET
MARTIGNY
Téléphone 026 / 6 10 69
Av. du Gd-St-Bernard 16

L'anglais en Angleterre

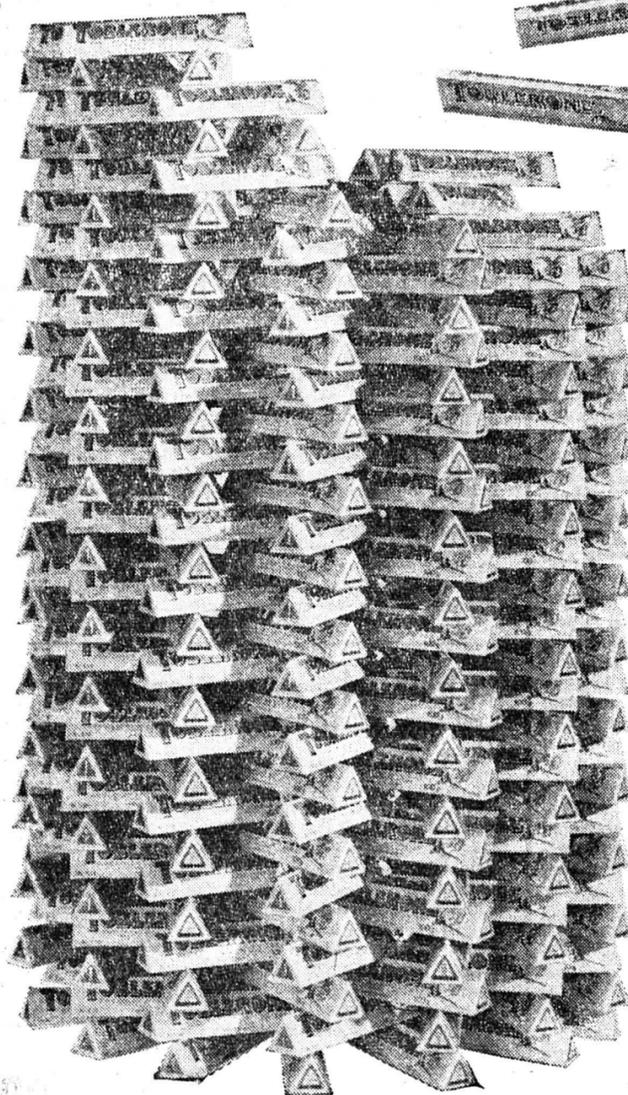
vous apprenez avec succès à notre Ecole agréée par le Ministère Anglais de l'Instruction Publique
ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH
à Bourne-mouth (côte du sud). Cours principaux de 3 à 9 mois — Cours spéciaux de 4 à 10 semaines — Cours de vacances en juillet, août, septembre — Préparation à tous les examens officiels d'anglais. Prospectus et renseignements gratuits par notre Administration:
Secrétariat ACSE, Zurich 8
Seefeldstrasse 45, Téléphone 051 / 34 49 33, Telex 62 629

GALERIE DE L'ANCIEN - MONTREUX EXPOSITION DE COMMODES ET BUREAUX DE STYLE

ouverte tous les jours, dimanche compris, de 14 h. à 18 h.
le jeudi jusqu'à 22 heures, jusqu'au 19 janvier

M. et S. Annichini, place des Planches 1 - Montreux - Tél. (021) 61 34 93.
P 9 L

Lorsque le billet
des commissions est parcouru...



...alors servez-vous! La pile TOBLERONE vous y invite.
Un TOBLERONE pour papa, pour les grands et les petits.
Et bien sûr le vôtre, Madame!
Vous trouvez les piles self service TOBLERONE dans votre magasin - servez-vous, c'est si simple!

Chocolat Tobler

Lisez le « Nouvelliste du Rhône »

Samedi prochain chez **Pfister Ameublements S.A. Lausanne**

Déjà le matin

300 chambres-modèles

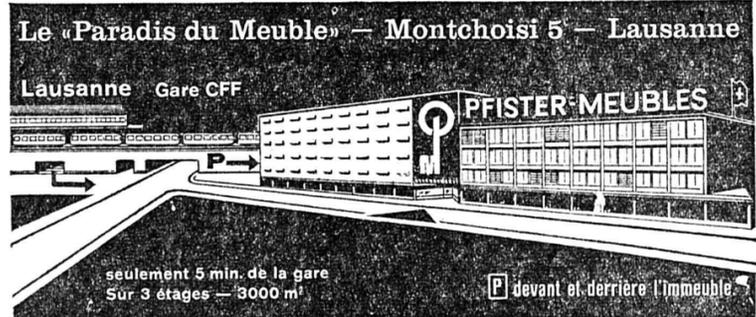
Revue des modèles les plus fameux de 1963!
L'ameublement sensationnel 3 pièces «Mon Rêve»
Présentation fascinante de studios et meubles combinés
Un réel paradis de meubles rembourrés

«Home 63» Pour les jeunes de tous âges

Exposition scandinave de teck... plus actuelle que jamais
Action-échange «Nouveau foyer — Nouveau bonheur»
Toujours des occasions neuves de fabrication à des prix très intéressants

NOUVEAU! TAPIS-CENTRE: Enorme choix en tapis de qualité de tous genres à des prix très bas

Sous le même toit vous trouverez tout pour votre foyer!



Peu importe où vous habitez — le déplacement en vaut la peine
Essence gratuite / Remboursement du billet CFF pour tout achat dès Fr. 500.— déjà.

Fiancés, amateurs de meubles!

C'est au «Paradis du Meuble» à Lausanne que vous pourrez le mieux comparer et que vous trouverez les possibilités d'achats idéales. Ici vous pouvez économiser des centaines de francs et beaucoup de temps!
Ouvert également le lundi.

Choisissez maintenant!

Pfister-Ameublements S.A. maintient les prix bas!
Profitez de ce que nos prix sont garantis de l'achat à la livraison. Sur demande paiement par mensualités, sans risque grâce au «Crédit social» de Pfister.

Vente directe à des prix «Self-Service» Inégalables! Chargement devant le magasin. **NOUVEAU!**

1214/3 b

Le choix le plus grand et le plus beau de toute la Suisse Romande vous attend!

LE SPORT LE SPORT LE SPORT

Viège se déplace à Ambri, mais les chances de victoire seront bien minces ...

Dimanche verra le dernier acte du championnat suisse de LNA, avant la pause olympique; il reprendra ses

JOUONS LE JEU COMPETENCES!

Comme ils ont pris l'habitude de le faire depuis plus de dix ans, les journalistes sportifs suisses viennent de désigner, à la suite d'un vote tout ce qu'il y a de plus démocratique, l'athlète le plus « méritant » de 1963. Ils ont sans doute raison de ne pas chercher à élire le « meilleur », car il faudrait le faire sur la base d'un dénominateur commun et il est quasi impossible d'en trouver un qui soit utilisable pour toutes les disciplines sportives pratiquées chez nous. Même mondial ou européen, un titre de honniss n'aurait probablement pas plus de valeur qu'un succès à skis ou à bicyclette obtenu sur le plan national.

En évaluant un mérite, on a la possibilité de tenir compte de différents facteurs parfois assez subtils, peut-être trop subtils encore pour la grande masse de ceux qui s'intéressent au sport, mais qui ne sauraient l'être pour des gens dont la mission est précisément de disséquer jour après jour les événements de la vie sportive.

Les spécialistes ont donc attribué le mérite suisse pour l'an dernier au brave Auguste Hollenstein et je n'aurais pas besoin de vous livrer le secret de mon propre bulletin de vote pour avouer que ce choix me paraît le plus sage et le plus judicieux. Il aura sans doute aussi satisfait la grande majorité des amateurs de sport que compte notre pays, surtout si l'on en juge par les résultats d'un autre référendum lancé par les animateurs du « Quart d'heure du sportif » de Radio-Lausanne. De l'avis des auditeurs romands, deux hommes dominent nettement tous les autres et s'ils ont d'abord — oh! de très peu — donné la préférence à Joos Minsch, il n'en demeure pas moins que l'autre est bel et bien Hollenstein.

Entre les deux, nos cœurs peuvent balancer, mais il y a de bonnes raisons de penser que de bons résultats du champion d'Europe de tir reposaient l'an dernier sur des mérites autrement plus éprouvés que ceux du jeune skieur grison. Encore une fois, il est compréhensible que les opinions puissent varier à ce sujet, surtout entre ceux qui ne pratiquent que l'une des deux disciplines (tir ou ski), tout en méconnaissant par trop l'autre. Et puis, soyons tous sincères, il existe bien des gens qui n'aiment pas le tir pour des motifs n'ayant qu'un lointain rapport avec l'essence même de ce sport, ce qui n'est très probablement pas le cas envers le ski!

Ce qui m'a toutefois choqué, c'est que les responsables des pages sportives d'un quotidien neuchâtelois aient cru bon de tourner en ridicule l'élection d'Auguste Hollenstein, ne comparant ce champion qu'à un individu possédant bon œil et capable de peser à temps sur la gâchette d'une arme plus perfectionnée que les autres. Par bonheur, un lecteur de ce journal a su prendre sa meilleure plume pour mettre les rédacteurs en question devant la réalité et leur démontrer que s'ils pouvaient avoir d'incontestables compétences en football ou en hockey sur glace, ils ne connaissent rien, mais alors absolument rien à notre sport national par excellence.

Or, il est préférable de se taire de façon à ironiser, voire simplement de traiter de choses qui nous sont étrangères. Et si un jour je me mets à me moquer de la pêche sous-marine, dites-vous bien que je ne suis pas sérieux. Ce jour-là, tout au moins...

J. Vd.

■ **HANDBALL** — A Paris, en match retour comptant pour la qualification pour le championnat du monde, la France a battu l'Espagne par 16-8 (6-6). Le match aller s'étant terminé par la victoire de l'Espagne (16-13), la France se trouve donc qualifiée pour le tournoi mondial, qui aura lieu en mars en Tchécoslovaquie.

■ **BOBSLEIGH** — Les Britanniques Nash-Gordon ont réalisé la meilleure performance de la saison enregistrée sur la piste de St-Moritz. Il ont été chronométrés en 1'17"68. De son côté, l'équipe suisse, formée de Grossenbacher-Bosshard a réussi le temps de 1'19"44.

droits le samedi 15 février. Pour ce week-end, Viège sera en déplacement à Ambri. Cette confrontation sera très difficile pour les Valaisans, car Ambri, sur sa patinoire est très coriace. L'équipe tessinoise, ainsi que celle des Grisons, sont bien les plus dangereuses de ce championnat, les formations du haut de l'échelle en feront l'expérience; pour Viège, c'est dimanche après midi qu'elle affrontera Ambri sur la piste du Leventina.

Les Valaisans mettront tout en œuvre pour obtenir les deux points. Sa ligne d'attaque « internationale » très percutante voudra certainement se mettre en évidence et prouver une fois de plus qu'elle est véritablement la meilleure ligne du moment sur le plan suisse. La défense, si elle est dans un bon jour, ne s'en laissera point conter. La forme du jour, et la volonté de vaincre, que nous connaissons chez les Viégeois, les feront triompher.

Deux nouveaux points leur permettraient de conserver la deuxième place, voire même prendre la tête du classement, si Villars devait laisser des plumes devant la coriace équipe de

Langnau. Tout est possible en hockey sur glace. La meilleure équipe peut « mordre la poussière » face au dernier classé.

Ainsi, Viège n'a pas dit son dernier mot et peut encore fort bien prétendre au titre. Les portes sont donc encore grandes ouvertes...

Ce soir, Champéry reçoit Gstaad

Si les Oberlandais disputent, ce soir, sur la patinoire de Champéry leur dernière rencontre, les joueurs du Val d'Illiez n'en sont qu'à leur premier match à domicile. Le classement, dans ce sous-groupe de 1ère ligue, est le suivant :

1. Leysin 4 m., 6 p.; 2. Lausanne II 4 m., 4 p.; 3. Champéry 3 m. 3 p.; 4. Gstaad 5 m. 3 p.

On évaluera l'importance de l'enjeu en constatant que Gstaad joue sa dernière carte et qu'une victoire lui est indispensable. Si par contre Champéry (qui n'est pas hors de danger) empoche les 2 points, il pourra encore prétendre à ses chances pour le titre, puisqu'il n'aura plus à se déplacer. C'est assez dire d'abord l'égalité des forces en présence dans ce groupe, et l'erreur d'un système de groupe à 4, où qui n'est pas champion est condamnable.

Ce soir, à Fleurier, Sion n'aura pas la tâche facile!

Le déplacement de l'équipe séduoise en terre neuchâteloise sera des plus difficiles, au vu des dernières prestations victorieuses des Fleurisans.

La physionomie de la partie de mercredi dernier, face à Sierre, ne sera nullement semblable. Les poulains de Chouchou Bagnoud devront se donner « à fond » s'ils désirent rapporter les deux points dans leur fief. Chaque équipe rendant visite à Fleurier a toujours eu de la peine à s'imposer; il en va de même pour le HC Sion. Si les Séduois (ils en sont capables) présentent dès le début un jeu précis, direct, avec deux lignes d'attaques percutantes, ils inquiéteront maintes fois l'excellent gardien Schneider. Mais il faudra pouvoir tenir ce rythme durant les soixante minutes, car Fleurier est une formation « gratteuse ».

Nous souhaitons que tous les hommes soient au meilleur de leur forme, qu'ils aient la flamme de vaincre, ainsi que « Dame Chance » soit un peu valaisanne pour un soir.

Cette explication s'annonce donc très acharnée. De son côté, Fleurier, récent vainqueur du HC La Chaux-de-Fonds, part favori à deux contre un.

Tout d'abord par l'avantage de jouer devant ses supporters... et quelle galerie (!), ensuite, ses lignes d'attaques avec les frères Weissbrodt, et spécialement Rombelli, sont en excellentes formes.

La défense, où règne un Dannmeyer, ainsi que le gardien Schneider, n'est pas un mur facile à passer. Dans l'ensemble, la formation fleurisane, bien entraînée par le Canadien Stuyve Cruisshack, n'est pas à dédaigner. Une victoire n'est pas facile à obtenir sur leur

patinoire. Gageons que le team séduois sera dans un bon jour et pourra triompher dans la capitale de la « Fée verte ». Nous lui souhaitons très volontiers.

Rappelons que le HC Sion fera le déplacement en train. Le match se disputera à 20 h. 30. Notre équipe passera la nuit à Fleurier; le dimanche, elle se rendra à Saint-Imier où elle donnera la réplique l'après-midi à l'équipe locale, leader actuel du groupe de première ligue.

Bon voyage, amis séduois, etc... bonne chance!
 Peb.

AMICALEMENT Lens - Air-Sion 4-8

Très bon match d'entraînement pour la jeune équipe de Lens, où Air-Sion, avec quelques chevronnés du hockey sur glace a su donner une leçon de patinage et de manœuvres de crosses, bien entendu de troisième ligue. Mais quelle satisfaction d'avoir vu évoluer des jeunes hockeyeurs qui jouent avec plaisir et non par brutalité.

■ **HOCKEY SUR GLACE** — A Lugano, l'équipe olympique japonaise a remporté un nouveau succès en battant le HC Lugano, renforcé par quelques Canadiens, par 9-5 (4-1 2-0 4-3).

— Championnat suisse, ligue nationale B, groupe Est: Arosa-Bienne 4-9 (1-5 2-2 1-2).

Nouvelle défaite du Canada

A Moscou, en match international, l'équipe B d'URSS a battu la formation olympique du Canada par 2-1. (1-0 1-0 0-1).

XXIe TROPHÉE DU MONT-LACHAUX Duel France - Autriche

Nous vous donnions dernièrement la liste complète des participants à ce 21ème Trophée du Mont-Lachaux qui se disputera aujourd'hui samedi et demain dimanche. Un seul forfait à annoncer, celui de Thérèse Obrecht, blessée jeudi dernier à Bad Gastein. Par ailleurs, l'Allemagne vient d'inscrire une équipe forte de cinq membres. Si les Français partent favoris avec en tête de liste, le prestigieux Michel Arpin, suivi des Devouassoux, Balmat, Fournou ou autres spécialistes, les Autrichiens gardent intactes toutes leurs chances. Les Schranz, Molterer, Leitner et consorts avaient fait leurs premières armes, en son temps, lors du Trophée du Mont-Lachaux; et il est fort probable qu'un jeune élément autrichien fasse à nouveau des prouesses en enlevant la palme. Nous ne pouvons que regretter sincèrement de ne pas pouvoir assister à une course de descente; le manque de neige en est le responsable unique. Cependant, malgré les conditions peu favorables, les organisateurs ont prévu un slalom géant et un spécial en deux manches; ces deux épreuves se disputent de Bella-Lui à la forêt d'Oulès, soit sur la partie supérieure de la piste nationale.

RENE REY ET BOUBY ROMBALDI C'est toujours avec beaucoup de plaisir que nous retrouvons chaque année, parmi les organisateurs du Trophée, les anciens champions René Rey et Bouby Rombaldi. Comme d'ordinaire, le

premier nommé s'est occupé du slalom géant, long de 2 km env., et jalonné de quelque 35 portes. Cette épreuve se disputera cet après-midi dès 14 h 30; l'endroit le plus spectaculaire pour assister à ce concours, est certainement Cry d'Err, pour les non skieurs. Quant à Bouby Rombaldi, le slalom spécial est sa spécialité, qu'il tracera sur deux parcours, dimanche matin: courses dès 9 heures.

QUE FERONT LES DAMES ?

Elles seront au départ en nombre très réjouissant. Nos deux Valaisannes, Agnès Coquoz et Fernande Bochatay seront au départ. Elles se sont inscrites en dernière heure et au moment où nous écrivions ces lignes, leur arrivée à Crans n'était pas encore enregistrée. Espérons cependant les voir à l'œuvre cet après-midi; demain, elles seront toutes deux au départ du slalom spécial.

DEJA FATIGUEES !!!

Nous apprenons en dernière heure que l'équipe suisse féminine a passé son après-midi d'hier à Lausanne pour essayer l'équipement olympique. Nombreuses de nos sélectionnées ont refusé de se rendre au Mont-Lachaux, invoquant l'excuse « fatigue ». Ne serait-ce pas l'ultime moment de préparer Innsbruck en enlevant au moins une des nombreuses épreuves internationales de la saison ?

Zamy

DU MOINS... SAUVONS LA FACE Montana-Crans - Lausanne

Avec une victoire de plus au cours du présent championnat, le Montana-Crans aurait pu entrevoir sa rencontre de dimanche prochain après-midi comme une dernière planche de salut à utiliser le plus minutieusement. En effet, les Vaudois occupent actuellement l'avant-dernière place du classement, et les deux points laissés en terre valaisanne demain auraient mis les deux équipes à égalité. Maintenant que les jeux sont faits, plus rien ne servira et les protégés du président Algée Duc ont accepté la relégation. Il serait cependant regrettable de devoir assister à une rencontre fade et monotone; il serait quelque peu déplacé que de vouloir inviter nos hôtes des deux stations à une partie morne et triste. Les Ecureuils ont le devoir de se défendre de leur mieux et tâcher d'offrir un spectacle intéressant. Lausanne est loin d'être imbattable; il peine visiblement et une fois Montana-Crans relégué, on se demande qui sera, l'année prochaine, candidat à la lanterne rouge! Lors de son dernier match face à Martigny, le gardien Perren s'est à nouveau livré à des petits numéros de spectacle, sortant trop facilement de sa cage. Pour battre Lausanne, il devra admettre que sa place est tout près du filet. La première ligne d'attaque, qu'on s'était plu à suivre lors de précédentes rencontres, semble collée sur place; ses trois titulaires travaillent courageusement, mais trop peu en coordination. La façon d'occuper le centre du camp d'attaque reste également à revoir... on est trop rarement en position de marquer! Demain dimanche dès 14 h. 30.

ZAMY.

UN BILAN PREOLYMPIQUE

C'est un match extraordinaire que se livrent la Française Marielle Goitschel (19 ans, championne du monde du combiné et qui aide ses parents dans leur entreprise hôtelière, à Val d'Isère) et l'Américaine Jean Saubert (21 ans, de Lake View, Oregon, étudiante à l'Oregon State University pour devenir institutrice) depuis le début de la saison. Dans ce match sont intervenues fréquemment les Françaises Christine Goitschel et Annie Famose, l'Allemande Heidi Biebl et les Autrichiennes Traudl Hecher et Christl Haas, celle-ci reine de la descente. Qu'on en juge :

VAL D'ISERE (Fr) — Slalom spécial : 1. Annie Famose; 2. Jean Saubert; 3. Marielle Goitschel.

Slalom géant : 1. Jean Saubert; 2. Thérèse Obrecht (S); 3. Marielle Goitschel.

Combiné : 1. Jean Saubert; 2. Annie Famose; 3. Marielle Goitschel.

OBERSTAUFE (Aut) — Slalom géant : 1. Jean Saubert; 2. Traudl Hecher; 3. Marielle Goitschel.

Slalom spécial : 1. Marielle Goitschel; 2. Traudl Hecher; Christl Haas.

GRINDELWALD (S) — Slalom géant : 1. Jean Saubert; 2. Traudl Hecher; 3. Marielle Goitschel.

Slalom spécial : 1. Marielle Goitschel; 2. Traudl Hecher; 3. Christl Haas.

BAD GASTEIN (Aut) — Descente : 1. Christl Haas; 2. Traudl Hecher; 3. Marielle Goitschel.

Slalom spécial : 1. Jean Saubert; 2. Marielle Goitschel; 3. Annie Famose.

Combiné : 1. Marielle Goitschel; 2. Jean Saubert; 3. Traudl Hecher; 4. Heidi Biebl; 5. Annie Famose; 6. Christine Goitschel.

REPARTITION DES MEDAILLES AUX J. O.

Voici la répartition des médailles aux Jeux olympiques d'hiver de 1924 à 1960:

	or	arg.	bronze
Norvège	31	30	28
Etats-Unis	22	25	15
Finlande	17	20	16
Suède	15	15	16
URSS	14	8	15
Autriche	11	18	16
Allemagne	11	8	7
Suisse	10	9	8
Canada	8	4	10
France	5	1	7
Italie	3	2	2
Grande-Bretagne	2	2	6
Belgique	1	1	2
Hollande	—	4	1
Tchécoslovaquie	—	2	1
Hongrie	—	1	4
Pologne	—	1	1
Japon	—	1	—

LES FINLANDAIS EN TETE

Voici la liste des concurrents ayant remporté le plus de médailles olympiques (Jeux d'hiver) :

	or	arg.	br.
Claas Thunberg (Fin) (patinage de vitesse)	5	1	1
Ivar Ballangrud (No) (patinage de vitesse)	4	2	1
Eugène Cichine (URSS) (patinage de vitesse)	4	—	—
Veikko Hakulinen (Fin) (ski nordique)	3	3	1
J. Grottnsbraeten (No) (ski nordique)	3	1	2
Thoreif Haug (No) (ski nordique)	3	—	1
Sonja Henie (No) (patinage artistique)	3	—	—
Hjalmar Andersen (No) (patinage de vitesse)	3	—	—
Toni Sailer (Aut) (ski alpin)	3	—	—



Hier, le drapeau des J.O. a été hissé officiellement dans le village olympique à Innsbruck.

Dans les coulisses des J. O.

★ Trois jours avant le début des Jeux olympiques d'hiver à Innsbruck, aura lieu l'inauguration de la session du Comité international olympique. L'Orchestre philharmonique de Vienne apportera son concours à cette manifestation où le Dr Heinrich Drimmel, président du comité d'organisation, Avery Brundage, président du C.I.O. et le Dr Schärff, président de la République autrichienne prendront la parole. Les travaux proprement dits se dérouleront les 27 et 28 janvier avec le choix du lieu pour les Jeux olympiques d'hiver 1968.

★ La météo autrichienne a eu raison: les précipitations annoncées ont eu lieu au Tyrol, mais à Innsbruck sous forme... de pluie. La piste de bob et celle de luge sont menacées et l'entraînement en vue des championnats d'Autriche a été suspendu. En lieu et place les organisateurs ont mis sur pied une course « fantôme », sans concurrents mais avec tous les fonctionnaires.

★ Par contre, 30 cm de neige fraîche sont tombés dans la Lizum et 20 cm sur les pentes du Patscherkofel. Les soldats du Bundesheer et les ouvriers « spécialisés » se sont immédiatement mis à « travailler » cette manne céleste. Tous les jours, 1400 mètres cubes de neige sont amenés sur la piste du Patscherkofel.

★ Le manque de neige a joué un tour à l'industrie touristique du Tyrol. En effet, de nombreux hôtels ont résilié leurs chambres; ainsi de nombreux lits sont encore à disposition pour les visiteurs des Jeux.

★ Les étudiants de l'université d'Innsbruck ont été désagréablement surpris par la décision du conseil universitaire de continuer les cours durant la période des Jeux. Nombreux sont ceux, en effet, qui se sont engagés comme interprètes ou fonctionnaires du comité d'organisation.

★ Les automobiles-clubs d'Autriche, d'Allemagne et de Suisse ont créé une équipe commune de dépannage et d'informations pour toutes les voies d'accès à la capitale tyrolienne. C'est ainsi que 30 véhicules sillonnent les routes autrichiennes avant, pendant et après les Jeux.

★ Le tremplin qui se trouve au pied du Gschwandkopf et où se disputera la médaille d'or de saut au petit tremplin, a son point critique à 71 m. Pas si petit que ça, le tremplin!

Offres et demandes d'emplois

Construction organisation Vétroz

cherche pour son nouveau bureau de Vétroz

1 sténo-dactylo

On demande : Personne jeune et dynamique capable de travailler de façon indépendante et de prendre des initiatives.

Nous offrons : Semaine de 5 jours ; ambiance de travail agréable ; salaire correspondant aux qualités requises, situation d'avenir d'avenir.

Entrée en fonctions : 1er mars 1964.

Faire offres à Construction organisation, bureau de vente, Vevey 67, avenue du Général-Guisan.

MONTRES triad WATCHES



SOLEURE SWITZERLAND

Touringhaus Telephon (065) 2 88 18

cherchent

secrétaire

connaissant les langues et sachant travailler seule, pour correspondance allemande, anglaise et française. Activité très intéressante et bon salaire. Semaine de 5 jours.

Offres écrites avec curriculum vitae, photo et date d'entrée.

P 1 Su

Nous cherchons pour le Valais

REPRESENTANT

expérimenté pour la vente de machines de bâtiment et de génie civil, connaissance de la branche souhaitable mais pas exigée. Très bonnes conditions.

Offres manuscrites avec curriculum vitae, photo, copies de certificats, sous chiffre P 1671 à Publicitas Sion.

P 1671 S

Je cherche pour le 1er mars

apprentie coiffeuse

Offre au salon de coiffure Renée Fellay, Le Châble (Valais) tél. (026) 7 14 26.

Fille de maison

est demandée tout de suite. Gain selon entente.

Famille A. Maire, Balance 17, La Chaux-de-Fonds.

C F F

GARE DE BIENNE

Les Chemins de fer fédéraux engagent immédiatement ou pour date à convenir un certain nombre d'

ouvriers pour les services d'exploitation à Bienne

(Services de la manœuvre, des bagages, des marchandises et du nettoyage des voitures.)

Conditions : Etre citoyen suisse, posséder une conduite irréprochable, jouir d'une bonne santé, avoir un casier judiciaire vierge ; âge 18 - 33 ans.

Nous offrons : Place stable et bien rétribuée, excellentes prestations sociales, caisse de retraite, caisse maladie, etc.

Les intéressés sont priés de s'annoncer au moyen du coupon ci-dessous.

Découper ici et adresser sous pli fermé à

INSPECTION DE GARE CFF BIENNE

Je m'intéresse à une place d'ouvrier à la manœuvre, d'ouvrier aux bagages, d'ouvrier aux marchandises ou de nettoyeur de voitures.

Nom et prénom : _____ Date de naissance : _____

Adresse : _____ Domicile : _____

Profession : _____ Etat civil : _____

Un des meilleurs! **Ramoneur de gorge DISCH**

Bonbon à base de plantes pectorales et de miel pur. Vous trouverez la recette d'un thé pectoral efficace au dos de chaque sachet. 75 cts. 4 points Silva

KAISER - HUSSEL

l'entreprise à succursales bien connue cherche pour tout de suite ou date à convenir, pour ses magasins de CONFISERIE ET CAFE modernes et d'un nouveau genre

gérantes de succursales

vendeuses

vendeuses auxiliaires

emballeuses

apprenties

Veuillez adresser vos courtes offres à Kaiser-Hussel AG, case postale, Bâle 8, à l'attention de M. Feller.

ARGENTERIE

pour hôtels - restaurants et ménages soignés

Jusqu'à épuisement du stock j'offre pour le prix unique de 150 fr. seulement.

- 12 fourchettes argentées
- 12 cuillères argentées
- 12 couteaux argentés
- 12 fourchettes à dessert argentées
- 12 couteaux à dessert argentés
- 12 cuillères à dessert argentées
- 12 cuillères à mocca argentées
- 1 grande louche argentée
- 1 service de table argenté (fourchette et cuillère).

87 pièces au total dans étui de luxe (compris dans le prix).

Envoi contre remboursement.

Valentini Ugo, Articoli novità, via Luvini 9, Locarno.

SOLDES ! SOLDES !

Des prix que vous ne reverrez pas de si tôt
Jugez vous-mêmes

1 lit double, 2 protèges, 2 matelas à ressorts (garantis 10 ans) 268 fr. — 5 tables cuisine Formica pieds chromés, 1 tiroir, 2 rallonges 99 fr. — pièce — 50 chaises cuisine Formica, pieds chromés, coloris jaune, rouge, bleu, 27 fr. pièce — 100 tabourets cuisine, Formica pieds chromés, coloris rouge, jaune, bleu 12 fr. pièce — 20 divans 90 x 190 cm., avec protège et matelas ressorts (garantis 10 ans) 138 fr. le divan complet — 50 duvets 120 x 160 cm., légers et chauds, intérieur mi-duvet 29 fr. pièce — 50 couvertures laine 150 x 210 cm., très chaudes 19 fr. pièce — 1 entourage de divan teinté noyer avec coffre à literie 185 fr. — 1 magnifique salon avec canapé transformable en lit et 2 fauteuils, les 3 pièces 440 fr. — 1 salle à manger, 1 buffet bas, 1 table 2 rallonges, 4 chaises 550 fr. le tout — 1 chambre à coucher complète avec literie (garantie 10 ans) 1500 fr. — 1 superbe tapis moquette fond rouge dessins Orient 260 x 350 cm., 190 fr. — 1 tour de lit moquette dessins Orient 3 pièces 65 fr. — 5 armoires bois dur 1 porte rayon et penderie 118 fr. pièce — 1 divan-lit 140 x 190 cm., avec tête mobile, protège et matelas à ressorts 340 fr. — 3 commodes bois dur 3 tiroirs 135 fr. pièce.

KURTH

Rives de la Morges 6, MORGES (à côté ciné Odéon)
Tél. (021) 71 39 49.

LE LIVRE DE LA SEMAINE

par PIERRE DEARN

Du Bois Castiau à Hermann Goering

Ce n'est pas la lecture, volontiers exaspérante, du « Vicaire » qui m'a conduit à choisir cette semaine le livre de Roger Manvell et Henrich Fraenkel dont la couverture des éditions Stock présente le visage volontaire et légèrement bouffi de Hermann Goering. Non ; j'avais même décidé d'écartier les sujets sérieux pour m'abandonner à la lecture d'un roman poétique, en l'espèce LE BOIS CASTIAU que Luc Bérumont a écrit pour les éditions Robert Lafont.

LE BOIS CASTIAU n'est pas un roman c'est une fresque d'enfance et d'adolescence où l'auteur se complait à nous faire entrer dans sa vie. Le récit commence à la détresse où sont plongés les enfants lorsque les adultes les livrent à la solitude de la nuit une fois la journée terminée. Avec l'auteur, « on entend s'égoutter la nuit » ; on « retrouve l'ombre oppressante et moite, à goût de ramures humides, de paille surie » qui est à la base des souvenirs d'enfance à la campagne. Un personnage domine le décor ; un personnage que nous avons tous connu ; pour moi, c'était une servante alsacienne qui nous effrayait chaque soir, ma sœur et moi, en nous contant des histoires de bêtes frôlantes et rampantes qui peuplaient son imagination de paysanne. Pour Luc Bérumont, ce fut sa grand-mère dont « la verte et solide vieillesse ne laissait escompter à quiconque un prochain abandon de pouvoir ». Elle avait, nous dit l'auteur, le don de « faire lever de ses récits des moissons opulentes de fantômes ». Le début de ce livre est extraordinaire d'évocations enfantines et surtout d'un temps qui nous paraît éloigné du nôtre que peut l'être la Pré-Histoire pour un historien. La grand-mère de Luc Bérumont a vécu ce que l'on pourrait appeler les premiers âges de l'industrie, le temps des misères ouvrières où il n'était pas rare de voir, dans les ateliers de la Mécanique arrogante, des enfants de six ans prêter la main autour des forges ; le temps des obligations aux mains calleuses. La grand-mère tenait un relais de diligences, à l'endroit où le cheval de renfort devenait obligatoire à cause du comportement de la route. C'était l'époque

où l'on pouvait dormir sur un sac d'avoine, (faute de lits à l'auberge) dans des odeurs de chandelles, d'épices, de fermentations et de bêtes fatiguées. Malheureusement, ces évocations n'appartenaient pas aux souvenirs de l'auteur, et il nous faut abandonner ce monde (où les lampes-tempête accrochées entre les assieux balançaient des ombres fantastiques sur les buissons) pour participer à l'éveil des connaissances chez un enfant. La fin du livre où ces connaissances se matérialisent est également émouvante. Entre-temps on aura peut-être retrouvé, grâce au talent du conteur, ses propres émois devant la découverte de la cruauté en soi, de la méchanceté chez les autres, de la jalousie, de l'obsession sexuelle, des menus tourments de la curiosité, mais l'enfance des autres est toujours entachée d'ennui ; elle n'est valable que si elle se révèle exceptionnelle. Luc Bérumont, qui est un grand poète, a peut-être tort de vouloir écrire en prose ; chacun de ses livres est à ce point imprégné des souvenirs de son enfance qu'on a l'impression qu'il ne parvient pas à s'en délivrer. Or, il est évident que le propre du romancier est de s'évader de soi pour dominer la vie des autres ; ce n'est pas en soi, sauf superficiellement si je puis dire, que se façonnent les personnages d'un roman, mais autour de soi, dans un contact attentif avec le passant, l'étranger, le fait-divers, sous le miroir déformant de l'imagination. Lorsqu'on est aussi planté en soi que Luc Bérumont, mieux vaudrait se restreindre à n'être que poète ; c'est-à-dire à un emploi, pour l'instant un peu décrié, mais qui appartient vraiment au suprême de l'art. C'est la poésie qui

est éternelle, non le roman.

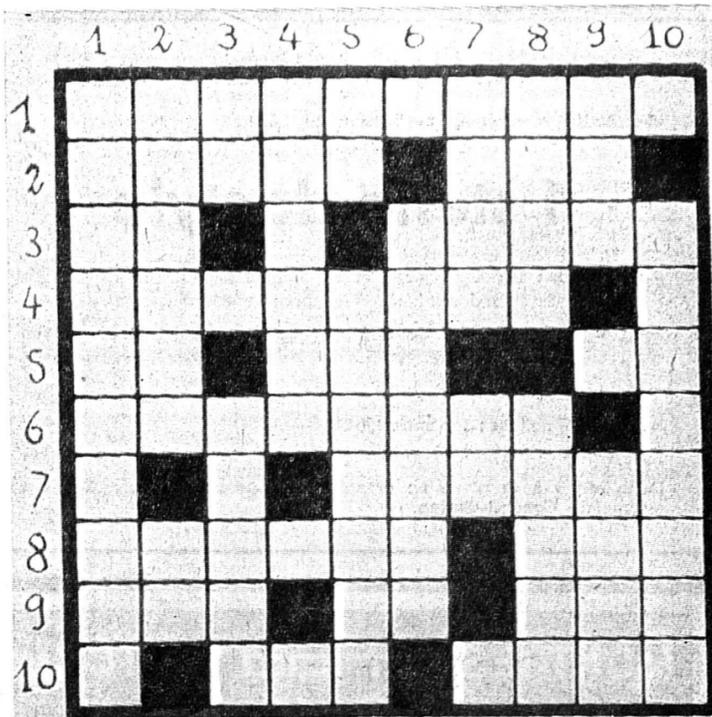
L'histoire de la grand-mère de Bérumont, qui va de la guerre de 1870 à celle de 1914, m'a ramené d'une façon presque autoritaire à cette histoire d'Hermann Goering dont je parlais au début de cet article. Ce livre apparaît tout de suite fort important, car ce n'est pas la vie de Goering qui importe, malgré son caractère d'exception, mais le souci des auteurs de reconstituer la déconcertante et hallucinante épopée du nazisme.

Pour tous les diplomates étrangers qui furent les témoins impuissants du développement de la folie hitlérienne, Goering apparut toujours comme le plus abordable des chefs nazis. François-Poncet le trouvait amusant, bien que ses yeux froids eussent une expression dure et inquiétante. L'ambassadeur anglais Henderson alla même jusqu'à avouer : « En fait, il était le type même du flibustier brutal, mais il avait certaines qualités attachantes et je dois admettre en toute franchise que j'avais une réelle sympathie personnelle pour lui ». Seul, Mussolini le trouvait « tapageur et prétentieux ».

Cet homme que Henderson trouvait, et de loin, le plus sympathique des dirigeants nazis était, en fait, d'une infernale duplicité. Paladin d'Hitler, il parlait de paix avec une telle conviction qu'il impressionnait par son bagot et son apparente sincérité tous ses interlocuteurs, qu'ils fussent polonais, anglais ou hongrois. Aux ministres polonais qu'il invitait à ses chasses, il affirmait : « Nous ne voulons pas du corridor de Dantzig. Une frontière commune avec la Russie serait d'ailleurs un danger pour l'Allemagne ; nous n'avons donc aucune vue sur la Pologne que nous voulons forte et indépendante, car sa faiblesse ne ferait qu'encourager une attaque soviétique ». Après la conquête de l'Autriche, Goering déclare sur l'honneur au ministre de Tchécoslovaquie à Berlin que son pays n'a pas la moindre raison de s'inquiéter : « L'Allemagne, lui dit-il, ne nourrit aucune prétention hostile à l'égard de Prague. L'entrée des troupes allemandes en Autriche n'est qu'une affaire de famille ! » Envers les Anglais, Goering tient le même langage : « En reprenant la Ruhr, en acceptant, sous la poussée des Autrichiens dégoûtés de leurs gouvernements, que l'Autriche rejoigne l'unité des peuples de langues allemandes, l'Allemagne ne fait aucune conquête territoriale ; elle ne commet pas un acte de guerre ».

Qu'aurait fait Goering si Hitler, à ce moment là, était mort ? Successeur d'Hitler, serait-il devenu le grand organisateur d'une Allemagne monstrueusement puissante et prospère ? Mais l'excès de puissance comporte en soi son enfer. Contrairement à la nature qui s'efforce de ne fabriquer que des géants doux, des hercules à la main tendre, les peuples forts sont fatalement conduits à l'ambition déraisonnable d'imposer leur triomphe aux peuples paisibles. C'est la fatalité de toute civilisation humaine à l'avance condamnée à périr par l'excès même de sa vitalité. L'Allemagne est le dernier exemple de cette loi.

NOS MOTS CROISÉS



HORIZONTELEMENT :

- Prénom d'un homme trop tôt exécuté.
- Mise à disposition — Même sans tête les Misérables lui doivent quand même la vie.
- Il faut tout ce temps à la Terre pour sa révolution autour du Soleil — Canaux.
- Donne un fruit comestible qui se mange cru ou confit.
- Pronom — Venus au monde — Anonyme.
- Plante toxique des prairies humides.
- Grand, c'est un platane.
- Prit fin — Posséda.
- Signe sonore — Pronom — Sans escompte.
- Point de départ d'une chronologie — Joue un rôle important.

VERTICALEMENT :

- Jambes maigres.
- Malgré son parfum de violette, n'existe pas dans cette fleur.
- Familiarité — Donne de quoi mettre quelque chose sur la peau.
- Appartement de femmes.
- Sur une plaque de police — Chasse avec des chiens courants.
- Officier chargé de la perception des impôts pour le seigneur.
- Impétueuse attaque — Interjection.
- Esclave égyptienne servante de Sara — Noir.
- Une certaine quantité d'objets assortis — Coutumes.
- Soulève le mouton pour enfoncer le pieu.

SOLUTION DU PROBLEME No 168

— HORIZONTELEMENT : 1. Montgometry ; 2. Epières ; 3. Lidos — Un ; 4. An — Nénies ; 5. Nie — Lieras ; 6. Conclave ; 7. Ondée ; 8. In — Eloge ; 9. Invertébré ; 10. Eue — Sien.

— VERTICALEMENT : 1. Mélancolie ; 2. Opinion — Nu ; 3. Nid — Endive ; 4. Taon — Cène ; 5. Giselle — Ré ; 6. Or — Nia — Et ; 8. Médiéval ; 9. Usa — Ogre ; 10. Yen — Si — Eén.

Ont envoyé la solution exacte

Augustine Bochatay, Saint-Maurice ; I. Delgrande, Sion ; Louis Romanens, Saint-Maurice ; André Müller, Sion ; Roger Juillard, Ayent ; Sylviane Carron, Versegères ; H. Caillet, Fully ; André Ancaçay, Martigny-Bourg ; Guy Dorsaz, Fully ; Marie Chez-nous, Salvan ; Luc Darbellay, Fully ; Marcelle Gollut, Martigny-Ville ; M.-T. Gaillard, Chamoson ; Miette Carron, Fully ; Hiroz-Sauthier, Levron ; André Lugon, Fully ; François Berclaz, Venthône ; R. L. M., Châtellard ; Ninette Girard, Martigny-Ville ; Michèle Donnet, Monthey ; Anna Monnet-Fort, Isérables ; Denyse Tobler, Sion ; Lysiane Parchet, Vouvy ; Céline Carron, Fully ; M. Fellay, Fully ; Léonce Granger, Troistorrens ; Cécile Amacker, Saint-Maurice ; G. Wyder, Martigny-Ville ; Jean Fournier, Les Granges/Salvan ; Marie-Thérèse Favre, Vex ; C. Lonfat, Charrat ; Simone Gard, Martigny ; Janine Raboud, Vernier (GE) ; « Jimmy », Montagnier ; Jeanne Bétrisey-Bagnoud, Lens ; Jean-Louis Praplan, Icogne ; Joseph Lambiel, Riddes ; Michel-Louis Fort, Isérables ; M. Paquier, Brigade ; A. Claiavaz, Fully ; Raymond Jordan, Dorénaz ; M.-L. Es-Borrat, Sierre ; Jean-Luc Perroud, Martigny-Ville ; Antoine Martenet, Troistorrens ; Cécile Lamont-Briguet, Flanthey ; Elise Moret, Liddes ; Gertrude Carron, Fully ; Janine Haefliger-Perrier, Saxon ; Clément Barman, Aigle ; Charles Ritz, Sion ; Mélanie Bruchez, Vens ; Fernand Machoud, Orsières ; Germaine Huber, Isérables ; Myriam Pralong, Martigny-Gare ; M.-L. Michellod, Leytron ; Bernard Gaillard, Sion ; Ulysse Antille, Réchy-Chalais ; Anne Pécorini-Chapelon, Vouvy ; Amélie Giroud, Martigny-Ville ; Rosalie Darbellay, Liddes ; Isaac Rouiller, Troistorrens ; Marguerite Maillard, Grimisuat ; Michel Durier, Val d'Illiez ; Ida Mottiez, Saint-Maurice ; Jannette Gaillard, Saxon ; « Christophe », Saxon ; Pierre Kamerzin, Icogne ; Léonie Gillabert, Troistorrens ; Clovis Veuthey, Vionnaz ; Alice Dubosson, Champéry ; Jules Savoy, Chermignon ; André Savoy, Chermignon ; « Philippe », Brigade ; Jean Cerchierini, Dorénaz ; Norbert Marclay, Treytorrens-Cully (VD) ; Louis Notz, La Conversion (VD) ; Frère Vital, Saint-Maurice ; Ida Gillioz, Haute-Nendaz ; J. Balleys, Villette ; Susy Vuilloud, Bièche ; Paul Julmy, Lausanne.

PHOTO-MYSTÈRE



Où se trouve cette porte ?

Solution de notre dernier concours : Notre dernière photo-mystère représentait le quartier de Sonvillos, école des garçons, à Saint-Léonard.

Ont envoyé la solution exacte Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs : Denise Bétrisey, Saint-Léonard ; Philippe Bitz, Signèse/Ayent ; Claudine et

Eloi Rossler, Crans/Sierre ; Edmond Rey, Muraz/Sierre ; Denise Barmaz, St-Léonard ; Roland Studer, St-Léonard ; Marie-Hélène Gillioz, St-Léonard ; Eric Bitz, Signèse/Ayent ; Daniel Delalay, Villaret (J.-B.) ; Ferdinand Bétrisey, St-Léonard ; Christiane Bétrisey, St-Léonard ; Marie-Madeleine Pannatier, St-Léonard ; Michel Zufferey, St-Léonard ; Marie-Jeanne Delalay, Saint-Léonard ; Thérèse Dayer, Saint-Léonard.

Casino  Montreux

Ce soir dès 21 heures

DEUX GALAS

avec l'ensemble le plus réputé d'Espagne

LOS ESPANOLAS

Sensationnel orchestre de danses et d'attractions

XI^e Journée mondiale des lépreux

Dimanche 19 janvier 1964

à l'aula du collège de Sion

conférence de

RAOUL FOLLEREAU

fondateur de l'Ordre de la charité

« Trente fois le tour du monde »

ENTREE GRATUITE

Sous le patronage du comité international de l'Ordre de Malte de l'assistance aux lépreux

LE SPORT

LES CHAMPIONNATS D'EUROPE DE PATINAGE ARTISTIQUE LE FRANÇAIS ALAIN CALMAT A REPRIS SON

RETARD ET VA AU-DEVANT D'UN NOUVEAU TITRE



La Hollandaise Sjoukje Dijkstra est championne du monde.

Comme la Hollandaise Sjoukje Dijkstra, le Français Alain Calmat a les plus grandes chances de conserver son titre européen. C'est ce que laisse espérer son comportement dans les figures imposées, qui se sont terminées sur la patinoire de Grenoble.

Alain Calmat a achevé ses six exercices en tête, avec 14,5 points d'avance sur l'Allemand Manfred Schnelldorfer et 29,9 p. sur le Tchèque Karol Divin.

Après trois figures, Calmat n'était que second, à 4,4 p. de l'Allemand.

Le champion suisse, le Zurichois Markus Germann, a réussi à conserver sa douzième place au cours des dernières figures du programme imposé.

Voici le classement provisoire à l'issue des imposés :

1. Alain Calmat (Fr) 1.173,6 p. - chiffre de place 12; 2. Manfred Schnelldorfer (Al) 1.159,1 - 19; 3. Karol Divin (Tch) 1.143,7 - 28; 4. Peter Jonas (Aut) 1.104 - 39; 12. Markus German (S) 976,5 - 105,5.

Voici le classement du championnat d'Europe féminin :

1. Sjoukje Dijkstra (Ho) 2.220,7 p. - chiffre de place 9; 2. Regine Heitzer (Aut) 2.224 p. - 21; 3. Nicole Hassler (Fr) 2.214,4 p. - 28.

Les Championnats suisses de patinage de vitesse

PLUSIEURS RECORDS BATTUS

Plusieurs records nationaux ont été battus au cours de la première journée du championnat suisse, qui a débuté sur la piste de 400 mètres de Davos.

Voici les résultats enregistrés au cours de la première journée :

CHAMPIONNAT SUISSE

500 m.: 1. Jean-Pierre Gueron (Genève) 44"4.

5000 m.: 1. Ruedi Uster 8'15"7 (nouveau record suisses, ancien 8'17"4).

Classement provisoire : 1. Ruedi Uster 94,070 p.

EPREUVES INTERNATIONALES

500 m.: 1. Ralf Olin (Can) 43"9.

5000 m.: 1. Ralf Olin (Can) 8'04" 6 (nouveau record du Canada, ancien 8'09"4).

Dames, 500 m.: 1. Doreen Ryan (Can) 47" (nouveau record du Canada, ancien 47"7).

1500 m.: 1. Doreen Ryan (Can) 2'32"8 (nouveau record du Canada, ancien 2'34"5).

CHAMPIONNAT SUISSE - Cat. B

500 m.: 1. Max Reimann (Zurich) 47"7.

1500 m.: 1. Thomas Siegler (Davos) 2'29"7.

Classement provisoire : 1. G. Zwingli (Bâle) 100,667 p.

LE PROGRAMME DU PROCHAIN WEEK-END

AUTOMOBILISME — Rallye de Monte-Carlo (sa-di).

BOXE — Suisse-Tunisie à La Chaux-de-Fonds (sa).

CURLING — Tournoi Boca à La Lenk (sa-di).

CYCLISME — Réunion internationale sur piste à Bâle (sa). — Cyclocross international à Lucerne.

FOOTBALL — Matches comptant pour le Sport-Toto :

— Championnat d'Angleterre (sa) : Birmingham—Burnley Blackpool—Tottenham Chelsea—Aston Villa Sheffield Wed.—Sheffield Utd. West Bromw.—Manchester Utd. West Ham—Liverpool

— Championnat d'Italie : Internazionale—AC Milan Lazio Rome—Juventus Modena—Lanerossi Sampdoria—Genoa

— Championnat d'Allemagne (sa) : Eintracht Francf.—SV Meiderich SC. KarlsruheJFC. Cologne Munich 1860—Borussia Dortmund

HANDBALL — Suisse—Luxembourg à Lucerne.

HIPPISME — Concours hippique de Saint-Moritz.

— Courses internationales sur neige à Arosa.

HOCKEY SUR GLACE — Championnat suisse de LNA :

Berne—Kloten (sa) Young Sprinters—CP. Zurich (sa) Davos—Grasshoppers (sa) Villars—Langnau Ambri—Viège

— LNB, Groupe Ouest : Fleurier—Sion (sa) Sierre—Genève—Servette (sa) Martigny—La Chaux-de-Fonds Montana—Lausanne

— LNB, Groupe Est : Arosa—Gottéron St-Moritz—Bâle Küssnacht—Coire CP. Zurich II—Bienne (à Wetzi-kon)

PATINAGE ARTISTIQUE — Championnats d'Europe à Grenoble (sa).

PATINAGE DE VITESSE — Championnats d'Europe à Oslo (sa-di). — Championnats suisses à Davos (sa).

SKI — Courses internationales masculines à Madonna di Campiglio avec participation suisse (sa-di). — Concours international nordique du Brassus (sa-di).

— Trophée du Mont-Lachaux à Montana-Crans.

ASSEMBLEE — Fédération suisse de ski nautique à Mürren.

Notre chronique automobile

Ça roule, ça roule

Quelle voiture le Suisse préfère-t-il?

On se douterait, à circuler sur nos routes surencombrées qu'il y a beaucoup d'automobiles en Suisse. On se rend pourtant mal compte du nombre de voitures que notre pays importe. On en a compté plus d'un million depuis la fin de la guerre; pendant ces deux dernières années, un quart de million de nouvelles voitures sont entrées en Suisse; et pendant le seul premier semestre de 1963, il n'y en a pas eu moins de 89 000. Il s'agit ici des importations, lesquelles se retrouvent pas immédiatement sur la route. Pourtant, le nombre des voitures vendues suit d'assez près celui des véhicules importés puisqu'on en a compté environ 77 000 pendant le même premier semestre de 1963.

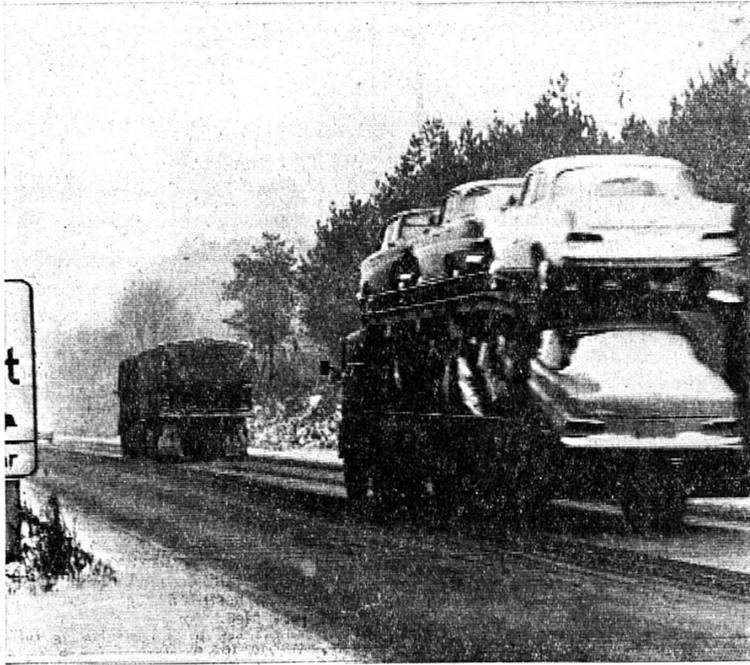
Il s'agit là d'indications très générales. La situation n'a cependant pas évolué de la même manière pour toutes les marques. Les unes ont vu leurs importations augmenter; pour d'autres, elles ont diminué. On retrouve les mêmes fluctuations si l'on considère l'évolution des ventes de chaque marque par comparaison avec celles de la période correspondante de l'année précédente.

En règle générale, pendant le troisième trimestre, l'accroissement du nombre des voitures mises en service a été quelque peu supérieur à celui du troisième trimestre de 1962. Une conséquence de cette évolution a été l'expansion de la branche automobile en Suisse. Selon les statistiques de l'em-

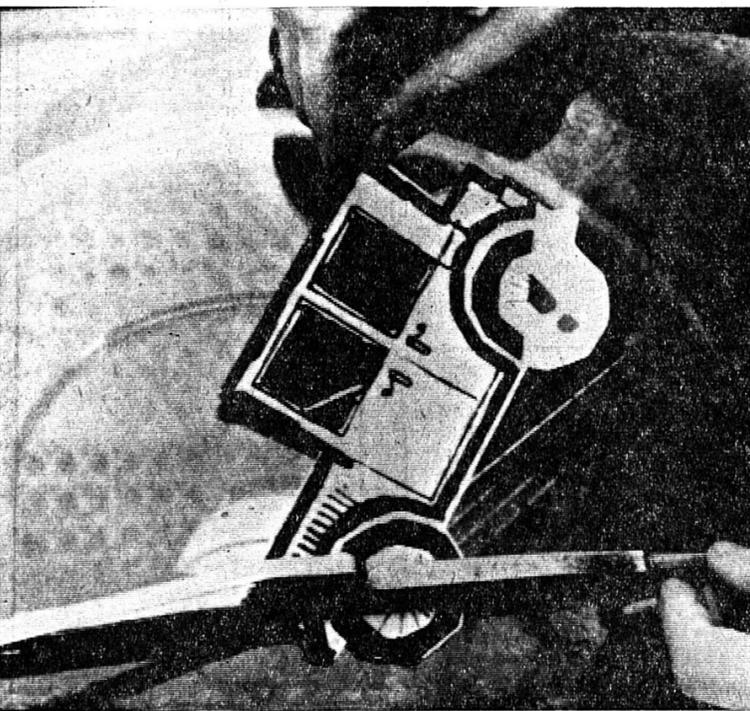
ploi de l'O.F.I.A.M.T., celle-ci a connu un taux d'accroissement sensiblement supérieur à celui des autres branches économiques. C'est ainsi que depuis le milieu de 1962, l'augmentation de l'emploi a été de 1,5% dans l'industrie et de 2,8% dans l'artisanat, le commerce et les transports, alors que la branche automobile a enregistré une augmentation de 7%; au cours de ces 25 derniers mois, l'effectif des personnes occupées dans la branche automobile s'est accru d'un cinquième, ce qui est considérable.

Si l'on décompose l'importation de voitures automobiles par pays de provenance, on constate que pendant le premier semestre de 1963, il y a eu une augmentation de 1% pour les Etats-Unis, de 11% pour la Suède et de 26% pour la Grande-Bretagne. On enregistre au contraire des diminutions de 7% pour les importations de voitures françaises et de 8% pour celles de voitures italiennes. L'Allemagne reste notre principal fournisseur de voitures et ses ventes en Suisse sont restées stables. Ces quelques données semblent montrer que ces derniers mois ont été particulièrement favorables aux pays membres de l'Association européenne de libre-échange. Faut-il en conclure à un effet direct de l'abaissement des barrières douanières? Il ne semble pas que l'on puisse aller jusque là. Cet abaissement ne s'est en effet pas entièrement répercuté sur les prix de vente au consommateur, ce qui est d'ailleurs regrettable. Il semble qu'une partie des baisses qui auraient dû influencer les prix de vente aient été absorbées en cours de route. Gardons-nous de rechercher le comment et le pourquoi de ce phénomène. Mais constatons que la vogue des voitures anglaises et suédoises paraît tenir surtout au fait qu'elles conviennent bien aux besoins de notre population, notamment en ce qui concerne les petites voitures anglaises qui connaissent présentement une vogue extraordinaire sur le marché helvétique.

M. d'A.



Campagne de charme pour la sécurité routière



Les institutions pour la prévention des accidents ne sont pas à cours d'imagination pour prodiguer aux automobilistes les conseils nécessaires à leur sécurité. En Autriche, par exemple, les agents de la circulation remplacent la banale contravention par de petites voitures en carton qu'ils collent sur le pare-brise afin de prévenir l'automobiliste distrait des carences dont souffre son véhicule.

Notre photo: l'un de ces papillons suggestifs avertit par l'image les chauffeurs de cette voiture que son pneu arrière est assez limé pour être remplacé. Il en va de même pour un pot d'échappement trop bruyant, des phares mal réglés, etc.

Faites connaître votre hôtel ou votre auberge en imprimant un prospectus à l'Imprimerie Moderne s. a. à Sion

Tous renseignements et devis vous seront donnés dans les délais les plus courts
Imprimerie Moderne Tél. (027) 23151 - 52

EN BREF

HIPPISME — Le concours hippique sur neige de Saint-Moritz s'est poursuivi par la course de Skijoring comptant pour le prix « Salastrains », dont voici le classement final :

1. Peter Reid (Lausanne) avec « Playboy » / Heinrich Angst (Wallisellen) avec « South Kilkenny » 4'20"3 (temps total).

AUTOMOBILISME — Deux nouveaux forfaits ont été enregistrés au Rallye de Monte-Carlo. Il s'agit de ceux des Portugais Dos Santos-Torres (Morris-Cooper) et Peixinho-Moqueira (Ford-Lotus), qui devaient prendre le départ depuis Lisbonne.

FOOTBALL — Les journaux de Hong-Kong ne sont pas particulièrement tendres avec le FC Bâle à la suite de sa victoire contre une sélection locale par 3-2. C'est ainsi que le « Hong-Kong Tiger Standard » écrit : « Les Suisses n'ont pas fait bonne impression. Il n'y a pas un seul joueur de classe dans l'équipe helvétique. »

HOCKEY SUR GLACE — Le tribunal arbitral de la LSHG a rejeté les recours des joueurs Pio Parolini (CP. Zurich) et Werner Bassani (HC. Davos) qui avait été condamné par la commission disciplinaire.

AUTOMOBILISME — Le « Grand Prix Driver's Association », dont font partie tous les champion de formule « 1 » a décidé, à l'unanimité, d'attribuer au pilote suisse Joseph Siffert le « Wolfgang Von Trips Memorial Trophy ».

AUTOMOBILISME — LE RALLYE DE MONTE-CARLO — Les 91 concurrents ayant choisi Oslo comme point de départ du 33ème Rallye de Monte-Carlo ont quitté la capitale norvégienne au début de la soirée. A Glasgow, en présence de 3000 spectateurs, seulement 27 des 37 équipages inscrits sont partis vers le Continent. C'est le plus faible contingent enregistré depuis 25 ans au départ de cette ville. Les concurrents de l'itinéraire de Minsk, au nombre de 27, ont également pris la route en direction de la Principauté.

SKI — La neige faisant toujours défaut, le Grand Prix international de Saint-Gervais et la Coupe Emile Allais (à Mégève), qui devaient se dérouler entre le 23 et le 26 janvier, ont été reportés au mois de mars.

La viande séchée valaisanne

Avec le meilleur goron du Valais

La william de Saillon 1,20 le verre

Café de la Tour Saillon

Famille Camille Besse-Gabbud

Théâtre de Beaulieu
Lausanne

Les vendredi 7 et samedi 8 février, à 20 h. 30, le dimanche 9 février, à 15 heures,

Après dix semaines de succès triomphal à Paris

les
chœurs et danses
de
l'armée soviétique

sous la direction du colonel
BORIS ALEXANDROV
180 exécutants

Un des plus prestigieux spectacles du monde

pour la première fois en Suisse

Prix des places: 8.—, 10.—, 14.—, 18.—, 22.—, 26.—, 30.— et 34 francs, taxe et vestiaire compris.

OUVERTURE DE LA LOCATION :

Lundi 20 janvier, exclusivement chez FETISCH FRERES S.A. Grand-Pont 2 bis, Lausanne, tél. (021) 22 30 45.

Abonnez-vous au
« Nouvelliste »

Offres et demandes d'emplois

MIGROS

Nous cherchons pour nos magasins du Centre et du Bas-Valais

vendeuses et jeunes magasiniers

Nous offrons places stables et bien rétribuées.

Semaine de 5 jours (48 heures).

Excellentes prestations sociales.

Caisse de retraite.

Société Coopérative MIGROS VALAIS
Service du personnel - Case postale 148
MARTIGNY - VILLE



Nous cherchons plusieurs électrotechniciens

spécialisés en courant fort, courant faible ou haute fréquence.

Exigences :

Nationalité suisse; diplôme d'un technicum suisse; si possible connaissances en téléphonie automatique haute fréquence ou amplificateurs etc.

Nous offrons :

Conditions d'engagements améliorées ensuite de la nouvelle classification des fonctions. Larges possibilités d'avancement pour techniciens capables.

Les candidats sont priés d'adresser leurs offres de service à la

DIRECTION D'ARRONDISSEMENT DES TELEPHONES SION

Renseignements par téléphone No (027) 2 34 97.

Entreprise de Sion engagerait de suite ou pour date à convenir

employé de bureau

à la demi-journée, travail varié.

Ecrire sous chiffre P 1539 à Publicitas Sion.

P 1539 S

Situation stable est offerte à

TOLIER

expérimenté.

Logement assuré.

Envoyer offres manuscrites avec curriculum vitae et photo à :

CARROSSERIE DU MIDI
1, rue du Midi
GENEVE

P 30 X

ART & HABITATION

AV. DE LA GARE 14 - SION

et successeur de Widmann Frères

Fabrique de meubles - Sommet du Grand-Pont - Sion

Dans nos deux expositions

Meubles modernes et traditionnels

MIEUX QUE DES SOLDES !

PRIX FOUROYANTS...

Tissus de décoration au mètre et en coupons

GROS RABAIS...

(aut. du 15 au 31 janvier)

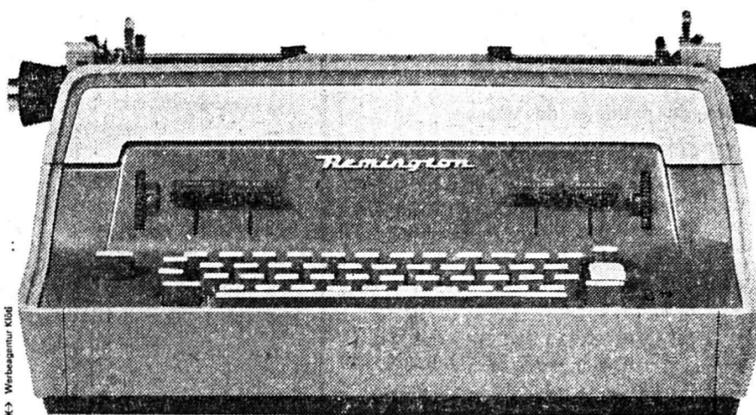
P 163 S

Remington Rand

first name in typewriters

Quelle machine permet une telle présentation, une écriture aussi nette et confère à une lettre un cachet aussi personnel? La Remington Electric 300.

Remington Rand
Machines à écrire et à calculer
Bureau 88 SA
Sion 25, rue des Remparts
Tél. 027/2 3773
Représentants dans toute la Suisse



PAS DE SOLDES

mais des

TAPIS

à des prix renversants!

Coupons - Fins de pièces

Milieux Sisal - Bouclé - Moquette

TAPIS D'ORIENT

toutes provenances au magasin spécialisé

Jean Reichenbach

Imm. La Glacière - Sommet du Gd-Pont - SION



rapides, sans formalités tracassières
Envoyez ce coupon à Service de Prêts sa
Lucinge 16 Lausanne

Nom _____
Prénom _____
Rue _____
Localité _____ NR _____

KISLIG

L'achat d'un

tracteur ou chariot à moteur agricole d'occasion

est particulièrement chose de confiance!

Si vous attachez une grande valeur

- aux conseils sérieux, sans aucun engagement pour vous
- à une machine d'occasion irréprochable, remise proprement en bon état, pour un prix favorable et avec une garantie par écrit
- au paiement par acomptes échelonnés sur plusieurs années à manière discrète
- au service soigné et prompt aussi après la vente

écrivez avec le bon ci-après à :

ATELIER DE SERVICE « MEILI » Chs Kisligh à Sion
Tél. (027) 2 36 08

BON

Nom _____

Prénom _____

Adresse exacte _____

Veillez m'envoyer la liste des occasions. Je m'intéresse pour un

- tracteur (petit, moyen, grand)
- chariot à moteur (petit, moyen, grand)

Les machines suivantes sont livrables de suite :

- 1 BUCHER-Diesel, type D-1800 (24 CV)
- 1 BÜHRER-benzine, type KJ-4 (40 CV)
- 1 FERGUSON-benzine, mod. 1950 (30 CV)
- 1 FERGUSON-Diesel, mod. 1955 (30 CV)
- 1 KRAMER-Diesel, type Rionier (15 CV)
- 1 PORSCHE-Diesel, type Junior (15 CV)
- 1 monoaxe BUCHER, type KT-10 (10 CV) complet avec faucheuse et remorque
- 2 chariots à moteur MAYOR-Châssis-Trac - plusieurs MEILI (Benzine et Diesel)

SION

LE PLUS FORT TIRAGE DU VALAIS

ECOLE HERMES

LAUSANNE, Petit-Chêne 22

Tél. 22 24 61

ECOLE MODERNE DE SECRETARIAT COMMERCIAL ET MEDICAL

Cours spécial de **SECRETAIRES DE MEDECIN**
(avec stage pratique)

Adrien BOLAY, directeur

Début des cours : 13 avril 1964

7 avantages reconnus en Suisse et à l'étranger de la qualité de la pompe moderne, à piston, pour haute pression, de Birchmeier

BIMOTO

- | | |
|--|--|
| 1) Grande efficacité | donc faible consommation d'énergie |
| 2) Maximum de sécurité dans l'exploitation | donc pas de dérangements pendant le travail |
| 3) Grande facilité d'emploi | donc pas de dommages par erreurs de service |
| 4) Entretien extrêmement simple | donc exploitation peu coûteuse |
| 5) Construction bien conçue | donc pas d'armatures compliquées et d'éléments gênant la marche |
| 6) Travail suisse 100% | donc garantie de qualité et service de pièces de rechange pour des dizaines d'années |
| 7) Prix avantageux | par suite de grandes séries de fabrication |

Veillez demander nos prospectus et faire vos comparaisons!

Birchmeier + Cie SA Künten AG Téléphone 056 331 05

"Vite et Bien"

NETTOYAGE CHIMIQUE

SAXON (026) 6 25 28

vous offre dès le 20 janvier

(Schwéry & Pellissier)

3 pour **2**



P 1559 S

Grande salle de BEX

dimanche 19 janvier dès 15 heures.

GRAND LOTO

organisé par la Société fédérale de gymnastique de Bex.

Superbes lots :

Jambon — fromage — volaille — vins
liqueurs

PNEUS OCCASIONS

520, 560, 590, 640, 670 x 13 ; 520, 590, 640 x 14 ; 500, 560, 590, 640, 670, 710, 760 x 15 ; 500, 550, 600, 650, 700, 750, 900 x 16 ; 450, 550, 650, 750 x 17 ; 550, 650, x 18 ; 400 x 19 ; 600, 650, 900 x 20 ; 155, 165 x 400 ; 140 x 40.
100 pneus neige avec jantes.

Stooss, Saint-Triphon, tél. (025) 3 31 35

Sie können **viel verdienen**

wenn Sie sich bei uns als

Reisevertreter

melden und für uns landwirtschaftliche Gebrauchsartikel verkaufen. Diese Artikel finden sehr guten Absatz und sind nicht konjunkturabhängig. Dadurch ist Ihnen ein gesichertes Einkommen gewährleistet.

Reisegebiet

Kanton Wallis

Wir bieten

Fixum, hohe Provision
Reisespesen, Altersfürsorge, Kinderzulagen und gute Ausbildung.

Wir wünschen

Flottes Auftreten, Einsatzfreude und Beherrschung der französischen Sprache

Richten Sie Ihre Offerte mit Foto, handschriftlichen Lebenslauf und Zeugnisabschriften an Chiffre SA 22006 St an die Schweizer Annoncen AG, St. Gallen.

Propriétaires de camions !



TACHYGRAPHES

« ZENITH »

REPRESENTATION ET MONTAGE PAR

GARAGE DU SIMPLON

CHARRAT - Tél. (026) 6 30 60

PATINOIRE DE MARTIGNY

CE SOIR A 20 h. 30

Bienne II - Charrat

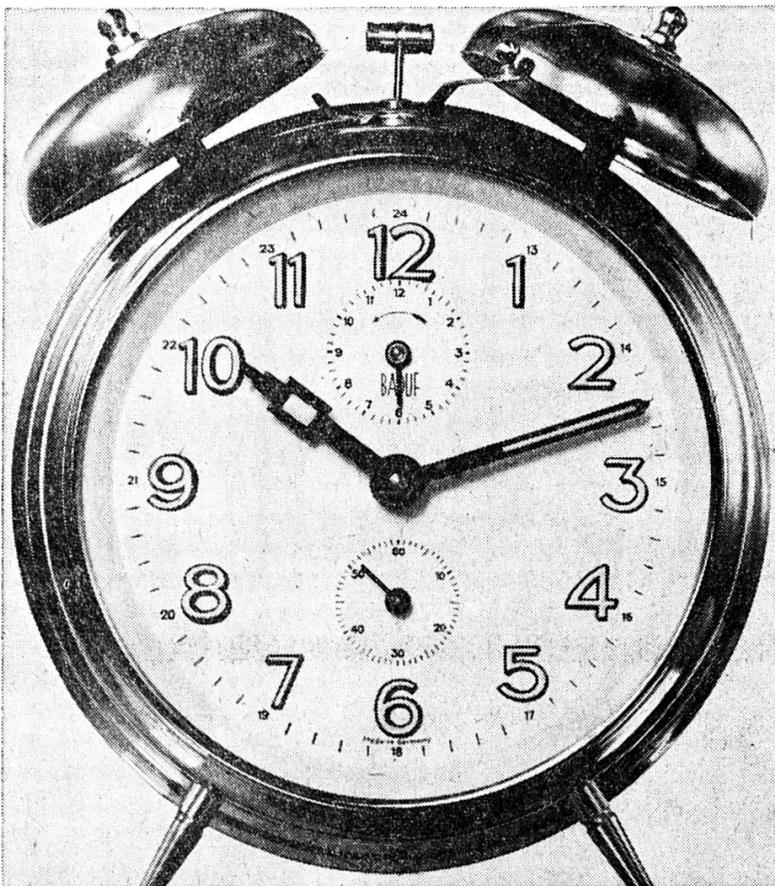
Championnat de 1re ligue

P 65034 S

ims - sion

ims - sion

Votre heure de chance !



Aujourd'hui!

de 14 h. 30 à 15 h. 30

1 lot Manteaux Dame, en Tweed

SACRIFIES

39.-

Marchandise de cette saison

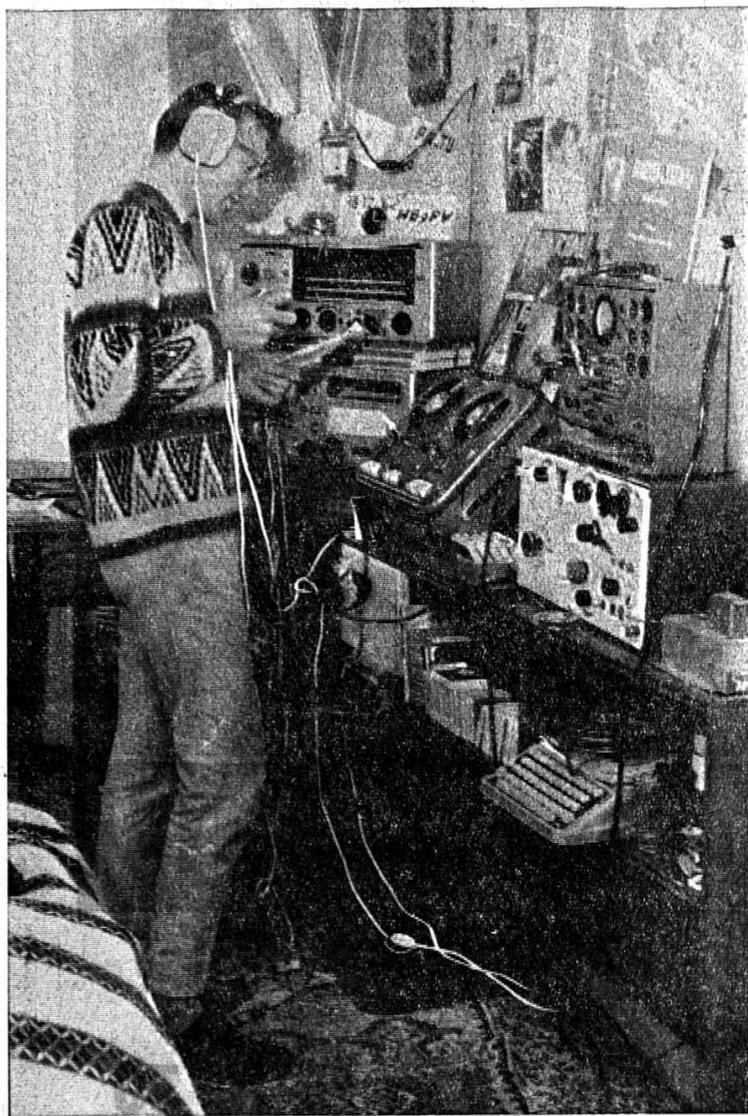
Gonset

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

« Chevalier du Bon Pain » et amateur - radio

MONTHEY. - On peut se passer de manger de la viande tous les jours, mais pas de pain. C'est pourquoi le boulanger mérite toute notre attention, surtout aujourd'hui où il industrialise même cet artisanat. Il faut reconnaître qu'il y a une façon de le travailler, de le cuire qui échappe au consommateur. Mais ce qu'il ne lui échappe pas c'est bien son aspect extérieur et surtout son état intérieur : goût, odeur, état de la mie comme de la croûte. C'est pourquoi l'Association romande des boulangers organise des taxations de pain chez les boulangers qui lui



M. Paul Geissmann, écouteurs aux oreilles, enregistre une communication en provenance de Jérusalem. En face de lui, l'enregistreur reflète fidèlement l'intensité, la sonorité aussi, de la diffusion du poste émetteur de Jérusalem. Par ce cliché, on se rend aisément compte de l'installation radio du jeune boulanger-pâtissier.

sont affiliés, délivrant parcimonieusement le titre et les insignes de « Chevalier du Bon Pain ». Entre Saint-Gingolph et Saint-Maurice, cinq boulangers détiennent cette distinction, à savoir : MM. André Fracheboud (Vouvry), Albert Cattaneo et Pelco par son chef M. Alphonse Birbaum (Monthey), Léonce Baud et César Lambiel à Saint-Maurice.

Pour obtenir cette distinction, les experts examinent pas moins de dix aspects de pain. Il y a d'abord l'état extérieur comprenant la couleur de la croûte, la forme et l'aspect, la déchirure et la coupe, l'état de la croûte le volume. Puis c'est l'état intérieur avec la couleur de la mie, sa porosité, son état, son odeur et son goût. Chacune de ces appréciations donne droit à 10 points au maximum. Pour obtenir le titre de chevalier, il faut au minimum 80 points.

La section de Monthey qui comprend 16 membres possède trois chevaliers. C'est un titre recherché et chaque boulanger améliore constamment sa façon de travailler la pâte et de mouler son pain. La cuisson est aussi un point important. Tout cela contribue à la confection d'un bon pain.

Nous avons surpris M. Albert Cattaneo et son ouvrier M. Paul Geissmann, à l'instant où ils confectionnent une fournée. Pour la circonstance nous avons obtenu de M. Cattaneo qu'il porte les attributs de son grade, c'est-à-dire le sautoir des « Chevaliers du Bon Pain ».

Il est intéressant de connaître les violons d'Ingre de chacun. Pour M. Paul Geissmann, jeune ouvrier boulanger-pâtissier de 19 ans, c'est la radio. Sous le chiffre HE 9 FTZ qui est son indicatif d'appel, il capte des messages du Japon, d'Ankara de Montréal, d'Australie, du Caire, de l'Amérique du Sud, de Pékin, de Moscou et de bien d'autres lieux encore. Sa chambre est un studio en miniature. Il enregistre les messages sur bande qu'il transmet ensuite aux émetteurs afin que ceux-ci puissent se rendre compte de la valeur de la réception. Comment M. Geissmann, qui va entrer le 3 février à l'ER des Trp. de transmission à Bulach, est venu à ce violon d'Ingre. Lors de son apprentissage à Heiden, son patron exigeait qu'à 21 heures il soit dans sa chambre. Il commença par se confectionner un poste à galène puis se mit, petit à petit, à perfectionner son installation, la développant à tel point qu'il put, entrer dans le groupement suisse des amateurs récepteurs de radio.

Ce qui ne gâte en rien, nous dit son patron M. Cattaneo, c'est que le jeune Geissmann est un ouvrier boulanger-pâtissier aussi scrupuleux que consciencieux. Ceci mérite d'être souligné alors que trop souvent, notre jeunesse ne pense qu'aux plaisirs faciles. (Cg)



M. Albert Cattaneo, portant le sautoir de l'ordre des « Chevaliers du bon pain » en compagnie de son jeune ouvrier, M. Geissmann. M. Cattaneo est aussi un sergent boulanger de nos troupes de subsistance. Certainement que l'armée a reconnu non seulement ses capacités dans son métier, mais en lui discernant ce grade, celles d'un très bon connaisseur de nos crûs valaisans. Il faut admettre que la farine sèche le gosier et qu'un arrosage régulier est nécessaire. Mais M. Cattaneo a une autre qualité que chacun s'accorde à lui reconnaître, à Monthey : celle d'être non seulement un excellent père de famille mais aussi une bonne d'enfant consciencieuse...

Champéry organise les IIIe Championnats romands de ski alpin



Il faut du courage aux organisateurs de compétition de ski quand, chaque jour, ils voient s'amenuiser leurs chances d'une réussite en fonction des conditions d'enneigement.

A Champéry, c'est aussi le gros souci des Balestra, Mariétan, Page et consorts, qui mettent sur pied les IIIe Championnats romands de ski alpins qui doivent se dérouler samedi et dimanche 25 et 26 janvier. Une décision définitive sera prise quant à leur renvoi éventuel, mardi 21 janvier, entre le chef technique de l'organisation et les chefs des associations romande, valaisanne et du Giron jurassien.

Quelque soixante coureurs de première catégorie, dames et messieurs, y sont inscrits. Il y aura le samedi matin la descente, le dimanche un slalom spécial le matin et un slalom géant l'après-midi. Quatre titres seront attribués : slalom spécial, descente, slalom géant et combiné. Ces épreuves permettront la sélection des concurrents pour les Championnats suisses.

Si la neige ne faisait pas une nouvelle apparition, les organisateurs se verraient dans l'obligation, très probablement, de transformer quelque peu les épreuves qui se dérouleront, dans les conditions actuelles, dans la région des Crosets où l'enneigement est encore valable aujourd'hui. Soulignons que ces championnats avaient été attribués à Charmey, mais

que le SC de cette localité fribourgeoise s'est désisté il y a environ un mois, laissant le soin à nos amis Champérois de prendre la relève à la dernière minute.

Nous ne pouvons que souhaiter aux courageux organisateurs de Champéry, comme à tous les skieurs, d'abondantes chutes de neige dès le début de la semaine prochaine. Espérons que nous ne soyons pas comme « Sœur Anne »... (Cg)

Notre photo : Planachaux, comme le désiraient concurrents, organisateurs des IIIe Championnats romands de ski alpins, et tous les skieurs.

Informations missionnaires

VIONNAZ — La paroisse de Vionnaz connaîtra la joie ce dimanche 19 janvier de fêter l'envoi de 3 missionnaires laïcs partant pour le Gabon au début de février.

Nos vœux et prières accompagnent ces jeunes gens qui, par amour du Christ, vont quitter notre confort pour la brousse africaine.

Pour la circonstance le film : « Un Missionnaire » sera projeté samedi soir par les soins du rvd père Masserey. I. M.

La Saint-Sébastien à Saint-Maurice

Un des plus beaux éloges adressés par le Maître à ses serviteurs, c'est celui de « bon et fidèle ». On voit bien, par là, que bonté et fidélité ne font qu'une seule et même chose. Et comme on parle souvent de notre « bonne » cité d'Agaune, nous aimerions qu'on la dise et qu'on la voit fidèle aussi : fidèle à l'engagement qu'ont pris pour elle, il y a tantôt cinq siècles, nos ancêtres que le fléau de la peste ravageait. « C'est dans ces conjonctures, en effet, écrit M. le chanoine Dupont Lachenal, que fut fondée dans cette ville la Confrérie de St-Sébastien, dont on cite un prier en 1488, en la personne de Claude Richard. Peu après, en 1493, l'abbé Guillaume Bernardi, les chanoines de l'Abbaye et les prieurs de la Confrérie, s'engagent, par un acte formel qu'on possède encore, à diverses obligations pour, disent-ils, apaiser le courroux de Dieu et obtenir la cessation du fléau. »

Dans l'esprit d'une fidélité toujours plus fervente, plus actuelle à cet antique vœu, la messe a été reportée du matin à l'après-midi, afin qu'un nombre plus grand de paroissiens aient la possibilité d'y participer. De même, pour que les assistants puissent mieux s'associer aux invocations des saints, les litanies seront récitées à l'intérieur de l'église et chacun y pourra répondre. Nous osons espérer que, grâce à ces adaptations à notre temps et à son mouvement liturgique, les habitants de St-Maurice auront à cœur de donner toujours davantage le témoignage de leur reconnaissance et de réaliser toujours mieux leur beau nom de « fidèles ».

Lundi 20 janvier, grand-messe à la Basilique, à 16 h. 30, sermon, bénédiction du pain, communions, litanies des saints. Les 19 et 20 janvier, à 8 heures, messe basse à l'autel de St-Sébastien, aux intentions de la Confrérie.

Concert du Quatuor Pro Arte

ST-MAURICE * Le 27 janvier prochain, à 20 h. 30, les Jeunesses musicales de St-Maurice et environs présenteront à leur public, à la Grande Salle du Collège, le Quatuor Pro Arte, de Paris.

Composé de Mmes H. Déat, N. Lepinte, A. Queille et G. Quellier-Fleury, cet ensemble est officiellement attaché à la Radio française et a remporté de grands succès dans la plupart des pays d'Europe, depuis sa fondation en 1954.

Il présentera à St-Maurice ces classiques du Quatuor que sont Haydn (Quatuor en ré maj. op. 33), Schubert (« La jeune fille et la mort ») et Ravel (Quatuor en fa majeur dédié à Gabriel Fauré).

C'est une belle soirée en perspective, en attendant la représentation théâtrale de « On ne badine pas avec l'amour », qui sera donnée le 31 janvier par le Centre dramatique du Nord, de Rennes.

Qui sera conseiller communal ?

SAINT-MAURICE — Nous avons annoncé dans notre édition d'hier, la démission pour raison de santé de M. André Glassey, chef de gare à St-Maurice, ancien député, comme membre du Conseil communal de St-Maurice, démission acceptée par le Conseil d'Etat. Comme la liste radicale-démocratique établie pour les élections communales contient maintenant deux « viennent ensuite », MM. Heitz et Favre, susceptibles de prendre sa place, son successeur sera désigné par tirage au sort.

Nouvelles du jumelage

SAINT-MAURICE — L'été dernier, 30 enfants de notre ville partaient à la découverte de notre commune jumelle, St-Maurice-de-Seine; ils étaient accueillis dans des familles amies et chaque jour allaient visiter Paris et ses monuments témoins de la grandeur de la France. Ensuite, durant 10 jours, à l'île d'Oléron, ils goûtaient aux joies et aux bienfaits de l'océan Atlantique. Les souvenirs de ce beau voyage sont encore bien vivants chez nous...

Le 16 février prochain, 24 jeunes filles de notre ville jumelle, à la faveur d'une classe de neige, seront reçues dans nos familles agaunoises et auront la révélation des joies procurées par la pratique des sports d'hiver.

Recueillir une petite Française est pour certains un acte de solidarité envers une famille modeste et nombreuse de notre ville, pour d'autres c'est prendre une option sur le beau voyage que feront leurs enfants avec la 7ème classe d'été en juillet 1964.

Pour ces raisons diverses nous espérons pue de nombreuses inscriptions seront faites auprès de M. Candide Fournier, instituteur, ou de M. Eugène Bertrand, président de la Commission de Jumelage, afin d'héberger une de nos petites amies françaises durant 10 jours. D'avance, nous vous remercions.

La Commission de Jumelage

Assemblée primaire

SAINT-MAURICE — L'assemblée primaire communale est convoquée en séance ordinaire, à l'Hôtel de Ville, salle électorale,

le mardi 21 janvier 1964, à 20 h. 30 avec l'ordre du jour suivant :

1. Budget pour l'année 1964.
2. Projet d'agrandissement de la place d'armes.

VENTE AU RABAIS
 autorisée du 15 au 28 janvier 1964
 chez

GIROD SŒURS
 MONTHEY - Tél. (025) 4 22 77

20% sur MANTEAUX
 JUPES
 PULLOVERS
 JAQUETTES

COUPONS LAINAGE TRES AVANTAGEUX

WINDJACKS « LUTTEURS »
 bon coton imperméable
 pour enfants Fr. **12**

CANADIENNES
 10 - 12 - 15 ans Fr. **40**

A louer en bordure de route
25 mesures de prés
 S'adresser à l'Hoirie Henri Darbellay
 Martigny, tél (026) 6 18 74.
 P 65056 S

TROISTORRENTS
 Dimanche 19 janvier 1964
 Salle du collège

LOTTO
 organisé par la Cécilia

Loto-apéritif dès 11 heures
 Reprise à 16 heures

40 fromages - Nombreuses plaques de
 lard, jambons
 Magnifiques autres lots

Invitation cordiale P 1487 S

Institut MARINI, Montet
 (Broye) Ct. Fribourg

Institut catholique, reçoit des garçons désirant suivre les classes secondaires.
 Début des cours: après Pâques.

Pour tous renseignements s'adresser au Directeur de l'Institut Marini.
 Tél. (037) 6 50 12.

AVIS DE TIR

Des tirs auront lieu comme il suit :

a) Lancement de grenades à main au stand de grenades du Bois-Noir-Epinaisey, lundi 20.1.64 0730 - 1730

b) avec canons
 Mardi 21.1.64 0800 - 1700
 Samedi évtl. 25.1.64 0800 - 1200

Emplacements des pièces : Savatan - Lavey-Village - Eslés - Lavey-les-Bains

Région des buts : Cime de l'Est - La Cure - Gagnerie - Col du Jorat - Dent du Salentin - Le Salentin - Sur Frête - Fontaine Froide (exclu) Foillet - L'Au de Mex - Tête Motte - Cime de l'Est.
 Vendredi 24.1.64 0900 - 1700

Emplacements des pièces : Les Follatères SW Branson.

Région des buts : Le Catogne - Catogne - Montagna-Vria - Pt 1969 - Plan Poyat - Le Catogne.

Pour de plus amples informations ee pour les mesures de sécurité à prendre, le public est prié de consulter les avis de tir affichés dans les communes intéressées.

Le cdt de la place d'armes de Saint-Maurice, tél. (025) 3 61 71.
 P 1551 S

DEMOLITION

A vendre: PARQUETS, PORTES, FENETRES, CHEMINÉES DE SALON, faces d'armoires, barrières de balcon, chaudières radiateurs, pompes, fer PN et DIN, tuyaux, charpente et pourtrai-son, lavabos, baignoires, portes et vitrines de magasin, portes de garage, etc.

P. VONLANDEN, Lausanne.
 Tél. (021) 24 12 88.
 Chantier: RIPONNE, Lausanne.

Nouveau à Nendaz!

AU
Restaurant « Les Fougères »

Samedi soir et dimanche, venez déguster les spécialités préparées pour vous par le chef Louis Baudrier:

- * Pâté de grives en croûte
- * Feuilleté de langouste cardinale
- * Filet de bœuf en croûte
- * Tournedos aux morilles
- * Escalopes à la crème
- * Fondue bourguignonne

Réservez vos tables, tél. (027) 4 52 02.
 P 1313 S

Nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir

vendeuse - libraire

avec bonne culture générale.

Faire offres ou se présenter à l'Œuvre Saint-Augustin, Saint-Maurice.

Salon Beauregard, SION

engagerait tout de suite

apprentie coiffeuse

Tél. (027) 2 36 23
 P 25062 S

Jeune homme de langue maternelle allemande, possédant la maturité commerciale, cherche dans la région de Sion ou de Martigny

TRAVAIL
 comme EMPLOYÉ DE BUREAU
 jusqu'en octobre 1964.
 Offres sous chiffre à Publicitas Genève K 60108 X.

Nous engagerions pour entrée immédiate ou à convenir :

5 ouvriers
5 ouvrières

auxiliaires qui seraient formés dans nos différents départements.

Faire offres à METALEX S.A., fabri-que de boîtes de montres, FLEURIER (NE).
 P 9 N

Fiduciaire à Sion
 cherche jeune fille ayant suivi l'école secondaire, comme

apprentie de commerce

Offres écrites sous chiffre P 1665 à Publicitas, Sion.
 P 1665 S

Hôtel Mont-Fort, Verbier, demande

SOMMELIERES

Entrée immédiate.
 Tél. (026) 7 13 75.
 P 65052 S

PRETS

- pas de caution
- formalités simplifiées
- discrétion absolue

Nous accordons des prêts de 500 francs à 10 000 francs.

Ancien établissement fondé en 1912

Banque Procrédit - Fribourg
 Tél. (037) 2 64 31
 Ofa 19 1

Offres et demandes d'emplois

EXPOSITION NATIONALE
 Restaurant « TERRE ET SOLEIL »
 CHERCHE

2 commis de cuisine
1 commis pâtissier
2 garçons d'office
2 garçons de cuisine
1 gouvernante
hôtesses du vin
 pour bar dégustation

P 31-2 V

◆

Carrière avec installations modernes cherche

5 MINEURS

Très bons gain. Travail assuré pour toute l'année.

AG für Steinindustrie Rozloch NW.

P 2 Lz

LA FONTE ELECTRIQUE S.A. BEX
 cherche pour son atelier mécanique

un mécanicien-tourneur
 au bénéfice d'un certificat de fin d'apprentissage.

Faire offres à la direction ou se présenter au bureau.
 P 86 L


ALUSUISSE

Nous cherchons pour poste à responsabilités

COMPTABLE

si possible en possession de la maîtrise ou pouvant justifier d'une longue expérience pratique. Connaissances d'allemand désirées.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, références, photo et prétentions de salaire à

L'ALUMINIUM SUISSE S.A. Chipplis (VALAIS).

P 276 S

Organisation commerciale suisse cherche tout de suite, pour son service fruits et légumes

MAGASINIER

ayant déjà certaines connaissances de la branche. Heu- de travail Sion.

Adresser offres écrites sous chiffre PP 80078 à Publi- citas Lausanne.

P 72 L

Nous cherchons

- Dépositaires (pour district)
- Agents
- Vendeurs libres

pour nos produits de 1re classe
 Huiles pour moteurs
 Appareils à graisser
 Pompes à huile
 Pompes à graisse

Si vous vous intéressez à des gains accessoires par vente écrivez-nous sous chiffre SA 5122 A Schweizer Annoncen AG « ASSA », Aarau.

Chronique financière

PRETS

sans caution jus- qu'à fr. 7000.- ac- cordés facilement depuis 1930 à fonctionnaire, employé, ouvrier, commerçant, agriculteur et à toute personne solvable. Rapidité. Petits remboursements échelonnés jus- qu'en 48 mensualités. Discretion.

BANQUE GOLAY & Cie, Lausanne
 Tél. (021) 22 66 33 (3 lignes)
 passage St-François 12 (bâtiment Migros)


ALPH

PRETS
 Fr. 500 à 5000
 Discrettement
 Promptement
 Simplement
 Avantageusement
 Socialément

BANQUE ABRI BERNE
 Bellevueplatz

Tél. (031) 3 11 50

PRÊTS


EXEL

BANQUE EXEL
 Avenue Rousseau 5
 NEUCHÂTEL
 Tél. 038 544 04

Autos - Motos - Tracteurs

OCCASIONS

FAUNUS 15 M 1957 moteur révisé, peinture neuve 2500.-	AUSTIN COOPER 1962 20 000 km, garantie 3 mois, ent. rév. 4800.-
SIMCA ARIANE 1960 55 000 km 3500.-	SIMCA ELYSEE 1956 parf. état 1000.-
SIMCA ARIANE 1961 60 000 km 4500.-	SIMCA MONTHLERY 1959, mot. neuf 2700.-
VW 1953 mot. éch. st. peint. neuve 1800.-	SIMCA 1000 1962 25 000 km état neuf 4500.-
	DAUPHINE 1960 mot. révisé 2400.-

Laurent Deslarzes
 AGENT DE VENTE AUTOMOBILES
 Tél. (027) 2 22 76 - 2 46 88
 GARAGE DE LA MATZE S.A. SION

En cas de
rhumatisme

Les fameux comprimés
 anti-douleurs


SPALT

les comprimés Spalt
 Dans les pharmacies et drogueries

ims - sion ims - sion

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

ON EST MECONTENT CHEZ LE « GROS-BELLET »

VAL D'ILLIEZ — C'est vrai que le mécontentement se fait sentir chez quelques paysans de la montagne. Si les agriculteurs qui ont été victimes de la sécheresse en 1962 ont reçu à fin 1963 un modeste montant représentant les subsides pour fourrages, d'aucuns estiment que cette aide est une moquerie.

Renseignements pris, la somme versée représenterait une valeur de 200 à 300 kilos de foin. Il est clair que les quelques millions de francs accordés en vertu de l'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse, une fois répartis, ne représentent qu'une très petite somme.

On est d'autant plus de mauvaise

humeur chez nos agriculteurs de la Vallée que l'écoulement des bois se fait très difficilement. Les communautés bourgeoises et communales, ainsi que les particuliers sont en présence de problèmes d'écoulement quasi insolubles si nos autorités supérieures ne leur viennent pas en aide. Des dizaines de milliers de mètres cubes de bois abattus par l'ouragan de novembre 1962, travaillés à grands frais depuis, attendent des acheteurs qui préfèrent importer des bois plutôt que de prendre en charge ceux du pays.

Quelle belle solidarité confédérale...

(Cg)



Le centre de cette vallée verdoyante, le village d'Illiez, d'où l'on domine la plaine du Rhône (au fond), qui a donné son nom à une des plus belles contrées du Bas-Valais. Une grande partie de ses forêts, anéanties par l'ouragan de novembre 1962, devra être reconstituée. Mais il faudra d'abord écouler le bois... qui souffre aujourd'hui d'une attente prolongée et inadmissible, quoique explicable par l'égoïsme de certains.

ISSUE FATALE

MONTHEY — Nous apprenons le décès de Mme Ernestine Monay-Dubosson, survenu à la suite d'un accident banal. Alors qu'elle était occupée à son ménage, la défunte glissa malencontreusement sur le sol et se fractura le bassin. Après huit jours d'hôpital Mme Monay fut emportée par une embolie.

Elle était la mère de M. Fernand Monay, l'âme de la Fédération motorisée valaisanne dont il est le président et à qui nous présentons notre sympathie attristée.

Au Rail-Club « Tonkin »

MONTHEY — Le café de la Place fut le sympathique cadre de la première assemblée de l'année du Rail-Club « Tonkin ». Le président souhaite une bonne année aux membres qui manifestent toujours leur intérêt pour les chemins de fer, tant réels que miniatures, par une participation exemplaire.

Après avoir procédé à l'admission d'un nouveau membre, des décisions importantes furent prises concernant la construction d'une maquette dans le local récemment aménagé au pavillon scolaire du Cinquantoux. Le travail ne manquera pas et la prochaine assemblée, fixée au jeudi 20 février au café de la Place, en apportera encore, que nos amis modélistes feront avec patience et amour.

RESTAURANT
OLYMPIC (CAMPING)
MARTIGNY TEL. (026) 6 07 21

Tous les jours la spécialité d'un poissonnier renommé :

**Filets de perche
frais du Léman**

F.-R. Mell, chef
P 30144 4S

Accrochage

COLLOMBEY — Deux voitures qui n'ont certainement pas respecté la priorité se sont accrochées au carrefour de la route cantonale et de celle de Collobey-le-Grand. On ne déplore que des dégâts matériels.

Accident de travail

TROISOTRENTS — M. Germain Berret, âgé d'une soixantaine d'années, a été conduit à l'hôpital pour des doigts sectionnés pendant son travail dans une entreprise du village.

MARTIGNY ET
LE PAYS DES DRANSESNouveau comité
au F.C. Saxon

SAXON * Le FC Saxon a tenu dernièrement une assemblée extraordinaire pour élire deux membres du comité en remplacement de MM. Fleisch et Jost, démissionnaires. Après de courtes hésitations, MM. Gaston Oreiller et Willy Müller ont accepté de faire partie de ce comité. Connaissant ces deux fervents du football, nous ne doutons pas qu'ils feront un excellent travail pour le club. Notons encore que l'entraîneur des juniors, Jacques Jost, est démissionnaire en tant que membre du comité, mais continuera comme par le passé à s'occuper des jeunes.

Fusion Martigny-Ville
Martigny-Bourg

MARTIGNY — Un exemplaire de la notice publiée par les administrations de Martigny-Ville et de Martigny-Bourg a été adressé à tous les citoyens des deux communes ayant droit de vote.

Il en reste un certain nombre d'exemplaires aux grefes municipaux à la disposition d'autres personnes qui s'intéressent à ce problème.

Pour les vieillards

VIONNAZ — Cette année pour la première fois, les personnes dites d'un certain âge, eurent l'agréable surprise de recevoir l'invitation à un goûter des Rois.

Dans la salle de réunion de la Maison communale, décorée pour la circonstance, ce fut une petite fête très joyeuse, présidée par le curé Rieder qui sut créer l'ambiance et provoquer l'échange de souvenirs. Ceux de M. Gustave Vannay, doyen de la commune, qui porte allègrement ses 94 ans, furent particulièrement savoureux...

Quelques jeunes, conduits par l'infatigable M. Jaquemin apportèrent charme et gaieté par des danses et chansons mimées qui obtinrent un beau succès. Le service était assuré par les dames de l'A.C. qui se firent une joie de préparer cette agape.

Un paquet surprise fut distribué à chacun par de charmantes fillettes, puis M. Laurent Fracheboud, au nom de tous, exprima sa reconnaissance à M. le curé promoteur de la fête et à ses collaborateurs, terminant par ces mots heureux : « Je remercie de tout cœur pour ce qui nous a été donné du cœur. »

Une jeunesse en
plein boum

SAINT-MAURICE — Lundi dernier la JCCS de St-Maurice a tenu son assemblée générale au Café de la Poste. Devant une bonne participation de jeunes, le président, J.-Cl. Coutaz, ouvre l'assemblée. Après avoir lu l'ordre du jour, il passe la parole au secrétaire J.-Cl. Lambiel. Ce dernier relate les faits importants de la Jeunesse durant l'année écoulée, notamment la « Première Journée de Rencontre » des JCCS du district, réunissant tous les présidents et les personnalités des communes ainsi que de nombreux jeunes. A son tour le président fait son rapport. Il se déclare satisfait de l'activité de la Jeunesse et remercie tous ceux qui ont contribué au succès de la saison écoulée. Il relève le devoir de chaque jeune de faire partie d'un mouvement politique pour sa future vie de citoyen. Dans la lecture des comptes, notre caissier, R. Puipe, montre que notre situation financière s'avère saine et que le dernier bal a eu un très grand succès.

A ces derniers rapports succéda le renouvellement du comité. Le secrétaire étant démissionnaire, son successeur fut désigné en la personne de B. Anthamatten. D'autre part, G. Duroux fut nommé vérificateur des comptes. Le président nous donna ensuite la liste des différentes conférences prévues pour cette année. Dans les divers, de nombreuses propositions furent discutées notamment celle d'un grand rallye dans le cadre du district ainsi qu'une seconde journée de rencontre et des réunions publiques et sportives.

En guise de conclusion nous ne pouvons que souhaiter à ces jeunes dynamiques un plein succès dans leur activité future.

L.



Au Night-Club...

du Casino de Montreux, où se produisent attractions et orchestres de qualité, on danse tous les soirs et le dimanche en matinée.

Au bar vous trouverez une atmosphère plaisante dans un cadre sympathique qui vous séduira.

Vous passerez toujours une bonne soirée au

Casino de Montreux

PNEUS

Rabais jusqu'à

30%

**GARAGE DES ALPES
MARTIGNY**

P 346 S

SION ET LE CENTRE

Concours: « LA ROUTE FLEURIE »

SION * L'Association valaisanne d'horticulture et d'arboriculture organise depuis quelques années un concours de la « Route fleurie ». Voici le classement des participants à ce concours :

HORS CONCOURS :

Communes de Monthey et de Sion (vives félicitations).

PREMIERE CATEGORIE :

Collège Ste-Marie, Martigny-Ville, (félicitations), 20 points; Fardel Maurice, Stat. Cif, St-Pierre-de-Clages, 16; Tour d'Anselme, restaurant, Saxon, 14; Hôtel Dent-du-Midi, M. Richard A., St-Maurice, 12; Institut Ste-Jeanne-Antide, Martigny-Ville, 11; Garage des Deux-Collines, M. Frass, Sion, 11; Roudit Ph. & Fils, Station Simplon, Martigny-Ville, 10; Café des Mayennets, M. Follonier Michel, Sion, 10; Café de la Prairie, Mme Fern. Pillet, Magnot-Vétroz, 6; Stat. Migrol, Mme Evéquo, Pont-de-la-Morge, 6; Café de Genève, M. R. Crittin, Sion, 5.

DEUXIEME CATEGORIE :

Claret Denis, Saxon (vives félicitations), 20; Bertholet Jean-Pierre, St-Pierre-de-Clages, 19; Michellod Aline Mme, St-Pierre-de-Clages, 19; Fu-

meaux André, Le Vieux-Moulin, Vétroz, féll. pr original, 18; Fumeaux Antony Mme, Magnot-Vétroz, 17; Gross Marcel, conseiller d'Etat, St-Maurice, 16; Degoumois, architecte, Saxon, 16; Roh Marc Mme, Vétroz, 16; Buttet Robert, Vétroz, 16; Genetti Marco, Vétroz, 15; Fellay Adrien Mme, Lou Paradou, Saxon, 14; Héritier Clément, Le Verger, Ardon, 14; Benguerel H. Mme, Chalet La Pensée, Vétroz, 14; Roulin Léonard, Les Mugnets, St-Léonard, 14; Barmaz Denis, St-Léonard, 14; Barmaz Edmond, St-Léonard, 14; Pillet Ida, Mme, Magnot-Vétroz, 13; Buttet Paul, Vétroz, 13; Follonier Simone Mme, Les Coccinelles, Salins, 13; Fontannaz Léontine Mme, Magnot-Vétroz, 12; Perraudin Custodia Mme, rue du Mont 14, Sion, 12; Oberson Denis, Saxon, 11; Papilloud Louis, agric., Vétroz, 11; Boulnoix Ida Mme, Vétroz, 11; Penon Marcel, Vétroz, 11; Rossier Gustave, famille, Tourbillon 34, Sion, 11; Closuit Mireille, Mme et Bertrand, 13 rue des Hôtels, Martigny-Ville, 10; Felley Georges, de Joseph, Saxon, 10; Leya-Kuonen Mme, av. Général-Guisan 30, Sierre, 10; Richard-Bérard Alfred, Ardon, 10; Grandjean Paul, rue du Bourg 37, Sierre, 9; Zuber Pius, Noës-Granges, 8; Felley Isidore Mme, Saxon, 7; Delaloye Charly, fruits, Ardon, 7; Fleury René, Les Noisetiers, Sion; Salamin Gustave Mme, Noës.

Cinquante ans
d'enseignement

AYENT. — Il est des événements, dans la vie d'une personne, qui méritent et doivent être relevés. M. Edouard Riand né le 22 mars 1895, instituteur, domicilié à Botyre-Ayent, vient de commencer sa cinquantième année d'enseignement. Un exploit.

Après avoir terminé son école normale, en 1914, M. Riand a « régenté » à Granges. Il avait une classe de 40 élèves, de tous les degrés. Le salaire mensuel alloué à cette époque était de 105 francs.

L'année suivante il était nommé instituteur dans son village de domicile. Fidèle à son poste, comme maître de l'école moyenne, il enseigne encore aujourd'hui. Le salaire actuel est bien plus intéressant. Deux fils de M. Riand sont instituteurs, une fille institutrice. Une famille vouée à l'enseignement.

Régent pendant cinquante ans c'est quelque chose. Bravo M. Riand.

Décès
de M. Marc Rudaz

VEX. — Hier est décédé, à l'âge de 62 ans, M. Marc Rudaz, de Vex. Mardi, pris de malaise, il quitta son travail. Il fut transporté à l'hôpital. Dans la nuit de vendredi il rendait le dernier soupir.

Maçon de son état il avait travaillé dans différentes entreprises. M. Rudaz faisait partie de plusieurs sociétés.

Cette mort aussi brusque plonge dans la désolation sa famille et attriste toute la population de Vex.

Aux anciens retraitants
paroissiaux

GRIMISUAT — Le rvd frère Addy, CPRC, donnera à la maison d'école de Grimisuat le samedi 18 janvier à 20 h., une conférence.

Etant donné l'importance du sujet traité et la valeur du conférencier, il est compté sur la participation de tous les anciens retraitants.

En effet, le rvd frère Addy, de Martigny, fut le premier Valaisan à faire les exercices, et c'est bien par lui que l'œuvre a pris un si bel essor en Valais. Que ceux qui ne peuvent pas assister régulièrement aux réunions du premier vendredi fassent spécialement un effort ce 18 janvier.

DE VALERE A TOURBILLON

« NEGRO »

un chien à la page

Ce n'est pas un toutou savant. A son actif, aucun palmarès particulier, aucune prouesse exceptionnelle.

Un joli caniche — entièrement noir, un noir de jais — ordinairement rasé de court.

Un caniche très à la page, moderne surtout.

Négro est son nom. A cause de la couleur!

Il sait, et veut profiter, des inventions, des commodités au service de l'homme.

Par exemple, il n'utilise jamais les escaliers: toujours l'ascenseur. Ce n'est pas une idée fixe, mais une question d'habitude.

Madame ou Monsieur, chaque matin, chaque après-midi, lui accordent de longues minutes d'évasion. Un mal nécessaire.

Une visite par-ci. Une visite par-là. Une escapade dans le quartier voisin. Ah! cette liberté, quelle belle chose.

Mais après cette détente, il faut songer à l'appartement. Bien sûr, pas à la minute précise. L'heure a facilement 80 minutes. Comme Monsieur ou Madame ne l'attendent pas à l'entrée du locatif, Négro se place vers la porte de l'ascenseur.

Il appelle.

Il gémit.

Il pleure.

Là-haut, au quatrième, Madame est bousculée. Elle grille sa viande. Elle prépare la salade. Elle lit le feuilleton de « Nous deux ».

En bas, Négro insiste, continue ses supplications.

Et voilà quelqu'un qui utilise l'ascenseur. Hop! il a pris sa place. Ce n'est pas très compliqué.

L'ascenseur s'arrête au deuxième. Pas de veine. Il faut sortir aussi.

« Ou vas-tu? » lui demande le jeune homme qui a rendez-vous chez le dentiste.

« ... »

Et la musique recommence de plus belle façon. Mais maintenant c'est au deuxième.

Un intermède qui ne provoquera pas la bonne humeur des locataires du deuxième.

Et Madame — enfin! — intervient. Energiquement tout d'abord: « Tu ne pouvais pas attendre quelques minutes... J'allais arriver... Mais tu as pleuré... pauvre chouchou... Dans l'ascenseur et en route pour le quatrième... »

Ce manège se répète, en tout cas, une fois par jour. Négro n'utilise pas les escaliers.

Il n'a pas été habitué. Pourtant, c'est un chien... très à la page.

Il suffirait de lui apprendre. Ce n'est jamais trop tard pour bien faire. Ce sera un peu plus pénible pour atteindre le quatrième, mais c'est une simple question d'habitude...

—gé—

**Immeubles
Commerces
Appartements**



A Sion, à vendre dans un bâtiment à construire, 1964 près de la gare

APPARTEMENTS

de 3 1/2, 4, 5 1/2 pièces. TOUT DERNIER CONFORT. Arrangements financiers. Ecrire à M. Aloys Schmidt, agence immobilière, rue du lac 12, Sierre.

Café-restaurant

Cause décès, à vendre dans canton de Genève, café-restaurant: 3 salles de café, terrasse, appartement, jeux de quilles et de boules, grand jardin potager, terrain de 1700 m².

S'adresser sous chiffre U 250.041-18, Publicitas, Genève. P 24 X

Café - Hôtel - Restaurant

bon chiffre d'affaires. Possibilité de développement. Bonne occasion pour chef de cuisine. A louer de suite. Loyer intéressant.

Offres sous chiffre PK 3607 à Publicitas Lausanne. P 75 L

Enchères publiques

La bourgeoisie de Savièse mettra en vente par voie d'enchères qui se tiendront le **jeudi 30 janvier 1964 à 19 heures**, au café des Amis, à Ormône, un terrain à bâtir de 2000 m² environ, sis à Zénévrille (Diolly). Situation exceptionnelle, vue imprenable sur la ville de Sion.

Les conditions de vente seront données à l'ouverture des enchères. Pour tous renseignements, s'adresser à Me Marius Héritier, notaire, rue du Rhône 29, Sion. Tél. 2 41 60.

p.o. Marius Héritier P 1625 S

**Abonnez-vous au
"Nouvelliste"**

**Autos - Motos
Tracteurs**

**GARAGE DE L'OUEST
GEORGES REVAZ
SION**

Tél. (027) 2 22 62

Un beau choix de bonnes occasions :

Record 1962

gris métallisé 48 000 km.

Record 1960

gris métallisé, 57 000 km.

Taurus 17 M 1963

freins à disques, 27 000 km.

Coupé Record

modèle 1963, 59 000 km.

VW 1959

de luxe, nombreux accessoires et radio.

VW 1962

américaine, 20 000 km.

Peugeot 404

1961, toit ouvrant 65 000 km., 2 900 fr.

Vauxhall V X 1962

30 000 km. 6 600 fr.

**Vauxhall Victor
Super neuve, rabais
1500 fr.**

Facilités de paiement et bonnes conditions de reprises de votre voiture. P 374 S

A vendre, région du Léman, pour cause d'âge

Café-Restaurant

Pinte à vin, salle pour restauration, grande salle pour sociétés. Chauffage central au mazout. Ière hypothèque Fr. 110 000.—

Tél. (027) 2 31 89 qui renseignera.

Un chariot se construit aisément avec

LES CORNIERES PERFOREES

de la maison spécialisée Ch. Muller, av. d uLéman 10, Lausanne. Tél. (021) 22 40 18

On cherche

VENDEUSE

ou apprentie vendeuse. S'adresser à la Papeterie Schmid, Grand-Pont, Sion. P 1688 S

Je cherche

**travaux
dactylographiques**

ou autre travaux de bureau pour environ 10 à 12 heures par semaine (le soir).

Ecrire sous chiffre P 1701 à Publicitas Sion.

Je cherche

**vendeuse et un
apprenti**

Quincaillerie R. Devanthery. - Sion P 1674 S

sommelière

services, cherche

PLACE A MARTIGNY

ou environs pour le 1er février 1964

Ecrire offres à la rédaction du «Nouvelliste du Rhône» à Martigny.

Boulangerie-pâtisserie

tea-room et alimentation avec immeuble et grand terrain à vendre dans ville près de Lausanne.

Ecrire sous chiffre PG 3684 à Publicitas Lausanne. P 38 L

On cherche pour le 15 février

PERSONNE

de confiance pour s'occuper d'un ménage avec 2 enfants. Dame d'un certain âge vivant seule serait également acceptée, très bons gages.

Faire offres à Madame Charpillot, Petit-Torrent, Villars sur Ollon, tél. (025) 3 20 06.

appeler le soir à partir de 18 h. 30. P 83 L

Pour le printemps 1964, nous cherchons jeune

apprenti de bureau

qui aurait la possibilité de se familiariser avec l'activité de nos services épicerie, combustible, comptabilité. Vu l'extension de notre entreprise d'intéressantes possibilités d'emploi se présenteront au candidat dès la fin de l'apprentissage.

S'adresser à la direction de l'entrepôt coopératif régional, en Cotterd, Bex. P 84 L

Lisez le "Nouvelliste"

Grande liquidation partielle
aut. du 15 janvier au 14 mars 1964

PROFITEZ

des prix toujours plus bas

Textiles - Mercerie - Articles
de ménage

Bazar PHILIBERT

Sommet du Grand-Pont - Sion

P 1686 S

**Pommes
de terre**

BINTJE

tout-venant 16 fr. Grosses Bintje av. défauts 22 fr. Bintje 40 à 50 mm (plantons) 27 fr. Marchandise saine Expédition CFF. Dès 1000 kg. franco de Lausanne à Sion.

M. Beauverd-Mermod, Rennaz-Villeneuve.

**HABITS
MILITAIRES**

(hors service) pantalons, capotes, tuniques, bonnets, casquettes, sacs à poil, et en toile, sac à pain, bandes molletières, gamelles, gourdes, brosses, cartouchières, ceinturons, jambières, guêtres cyclistes et officier, vareuses, pantalons saumurs, manteaux, vareuses, pantalons officiers, CFF, PTT, pélerines, blousons, pantalons imperméables, vestes, manteaux cuir et simili, manteaux gabardine, pluie, hiver, complets, vestes, pantalons civils, chapeaux feutre, vestes ski, fuseaux, pantalons mi-laine, chemises, salopettes, gants aussi pour moto, souliers ski, militaires à clous, montagne, sport, mollières, bottes de cuir, bâches, couvertures, sabretaches Occasions Ponnaz, rue du Crêt 9, côté Cinéma Moderne, près gare Lausanne. Tél. (021) 26 32 16. Ventes, achats, échanges

**GENEVE
CAFE**

ouvrier, proximité gare CFF prouvant 550 francs recette par jour (fermé le dimanche) minimum, petite restauration. Pour raison de famille reprise 165 000 francs. Bail garanti avec appartement de 4 pièces. Se renseigner: Paul Widmer, 88, rue de Rive, Genève.

Vélocoteur

à vendre 6 000 km Moteur Schaa Fr. 500.—

M. Edouard Hermann, Hôtel du Soleil, Sion

A vendre

**1 Porsche
1600**

Super, cabriolet, 1961, belle occasion prix intéressant.

S'adresser Garage du Rhône, Sion Tél. (027) 2 38 48 ou 2 25 67. P 376 S

A vendre

VW omnibus

1961, moteur révisé. 53 000 km. Etat impeccable 7000 francs.

Faire offres sous chiffre P 1448 à Publicitas.

P 1448 S

On offre à louer à Martigny, sur l'avenue de la Gare, face à la nouvelle poste

2 pièces

pouvant servir de bureau.

Tél. (026) 6 00 37 P 65060 S

A vendre à l'est du village de Granges

6000 m2 de terrain

à bâtir, avec eau, électricité, téléphone sur place. Ecrire sous chiffre P 1534 à Publicitas, Sion. P 1534 S

**GENEVE
CAFE**

On cherche à louer (printemps ou été 1964) à l'année

villa ou appartement

non meublé, avec petit jardin, région Grimisuat-Savièse-Conthey.

Ecrire sous chiffre P 1676 à Publicitas, Sion P 1676 S

A vendre

poulailler

démontable 12 x 5 m. Doublé, couvert éternit.

Couveuse marque Walder et éleveuses. Prix intéressant. Tél. (025) 5 24 32

On cherche à louer à Martigny pour le 1er avril 1964 un

appartement

de 2 pièces et cuisine avec ou sans confort.

Faire offres à M. Albert Bender (026) 6 02 12. P 65059 S

AOÛT 1964

Famille soigneuse avec un bébé louerai petit

chalet ou appartement

confortable.

Offres avec prix à M. Durussel, instituteur Pierrefleur 34, Lausanne.

On cherche à acheter

VIGNES

région Martigny.

Ecrire sous chiffre P 65057 Publicitas Martigny. P 65057 S

A vendre voiture

**Peugeot 403
et camionnette
Peugeot 203**

en bon état.

S'adresser à Robert Carron, Châtagnier-Fully.

PIANO

état neuf, cadre fer joli petit meuble, excellente sonorité très avantageux. Rendu sur place. Tél (022) 33 11 96 P 19 X

ATTENTION !

par kg. Salami Bindone 8.50 Salami Milano Ia 10.— Salami Varzi 12.— Salametti «Azione» 5.50 Salametti Milano Ia 7.— Salametti Nostrani 9.— Salami occasion 5.50 Salametti occasion 4.—

Mortadelle Bologne 5.— Lard maigre séché à l'air 7.50 Viande de vache pour bouillir 3.50 Viande de mouton pour ragout 4.80

Boucherie-charcuterie

**Paolo Fiori,
LOCARNO**

A vendre

**camionnette
FIAT**

modèle 1961. 14 000 km. Prix à discuter. Tél. (025) 3 43 89

**Peugeot 404
1961
Volvo 121
1963**

Echange-Facilités Tél. (021) 61 47 74, Montreux.

Jeune employé de bureau libre début février demande

**EMPLOI
intéressant**

région Monthey.

Ecrire sous chiffre P 25074 à Publicitas Sion. P 25074 S

On cherche

**barmaid et
sommelière**

S'adresser, Restaurant-Bar de la Channe, Sierre Tél. (027) 5 14 80 P 1682 S

Annonces diverses

A louer

garages

pour voitures ou dépôts. Charles Méroz, rue de la Déléze 32, Martigny-Ville Tél. (026) 6 13 79.

A vendre

un génisson

de race luttesse S'adresser à Armand Michaud, Bovernier. P 65043 S

Profitez

le kg. Bœuf fumé 6.80 à 7.50 Saucisse porc 6.80 Lard gras fumé 2.50 par 10 kg. 1.80 Saucisse mi-porc 4.— par 5 kg. 3.50 Bajoue sans os 4.80 Boucherie Joseph Colliard, passage du Lion d'Or, Bulle, tél. (029) 2 72 50 appartement 27137

**Financement
Crédit**

voitures et camions neufs et occasion.

Case postale 60, Saint-Maurice

Mobilier

A vendre, salle à manger en parfait état, comprenant dressoir anglais, argentier, table, 6 chaises, table de cuisine, 2 chaises et 2 tabourets.

Pour visiter, s'adresser au 39 av. de Tourbillon, Sion 4e étage, à gauche.

Vins en gros

Affaires en plein essor, contingent 127 400 kg., gde superficie, garage, monte-charge. Prix demandé: 300 000 fr.

Ecrire sous chiffre F 250.052-18 Publicitas Genève. P 29 X

A vendre

**chien
berger belge**

de 8 mois. S'adresser au tél. (025) 3 66 33

A vendre pour cause de transformation, un

potager

combiné bois-électricité avec serpentin, émaillé blanc, état de neuf S'adresser au No (025) 5 23 16.

A vendre

60 tables

à double rallonge, noyer, Fr. 178.—

A. Melly, ameublement, Sierre, Tél. (027) 5 03 12 P 262 S

On cherche

chauffeur

de camion, tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 4 21 88 P 1680 S

Entreprise de St-Maurice cherche un ou une

comptable

pour le 1er mars, éventuellement 1er avril. Personne non qualifiée mais intelligente et ayant pratique de bureau serait éventuellement mise au courant.

Ecrire sous chiffre P 1418 à Publicitas Sion.

A vendre

**bottines à
patiner**

garçons No 33

Je cherche

bottines

pour fillettes No 30 à 33.

Ecrire sous chiffre P 1697 à Publicitas à Sion P 1697 S

Il en reste toujours !



quand j'achète à

la Source

Spaghetti Triestino 450 gr. les 3 paquets 1.65 — 7% **1.54 net**

Tomate Roco les 2 tubes 1.45 — 7% **1.35 net**
le tube 200 gr. 0.85

Pinot Noir de Hongrie les 2 litres 4.80 — 7% **4.47 net**
le litre 2.70

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

SION ET LE CENTRE

Empire des Aztèques
et des Mayas

Après une période plus tranquille consacrée aux joies familiales du temps des fêtes, la saison séduisante nous offre à nouveau bien des attractions.

Parmi elles, signalons la prochaine conférence présentée par Connaissance du Monde et intitulée « Mexique, empire des Aztèques et des Mayas », qui sera donnée en la salle du Capitole, à Sion, le lundi 21 janvier.

Le conférencier, M. J.-C. Berrier, membre du Club des Explorateurs, de la Société de Géographie et lauréat du Prix Liotard (décerné chaque année au réalisateur de l'expédition la plus audacieuse et la plus utile), nous présentera le Mexique depuis la naissance de l'empire Aztèque jusqu'à nos jours. Nous pourrions, en outre, admirer la jungle des Mayas, entrer en contact... indirect... avec un groupe de Lacandons primitifs et assister à une de leurs cérémonies religieuses.

Une soirée qui semble nous promettre, par sa variété, des moments d'intérêt et de beauté. Ne la manquons donc pas!

La même conférence sera donnée au Casino de Martigny le mardi 21, et au Plaza de Monthey, le mercredi 22 janvier.

Contrôle
radiophotographique

NENDAZ. — La Ligue antituberculeuse de Nendaz a prévu un contrôle radiophotographique pour la population. Le programme suivant a été arrêté:

Lundi 20 janvier à Haute-Nendaz: Haute-Nendaz, Sornard et Guerpêche.

Mardi 21 janvier à Basse-Nendaz: Basse-Nendaz, Sarclentz, Biolley.

Mercredi 22 janvier à Veysonnaz: Veysonnaz, Clèbes, Verrey.

Jeuvi 23 janvier à Brignon: Brignon, Beuson, Biolley, Baar et Plan-Baar.

Vendredi 24 janvier à Aproz: Aproz, Fey, Coor.

Le contrôle se déroulera suivant l'horaire suivant: de 10 à 11 heures; de 14 à 17 heures et de 19 à 21 heures.

Ces examens sont entièrement gratuits et les résultats seront communiqués individuellement à chaque adulte qui aura subi le contrôle. Les mamans sont priées de ne pas amener leurs enfants âgés de moins de 6 ans.



GASTRONOMIE

Votre sortie du dimanche

Votre week-end à

L'HOTEL-RESTAURANT
MARENDA
GRIMENTZ

entièrement rénové

Patinoire — Ski-lift

Tél. (027) 5 51 71

Pinède du BOIS-NOIR
à Saint-Maurice
Rôtisserie
du Bois-Noir

2 restaurants:
restaurant français et brasserie
Tél (026) 6 46 53 A Lorétan chef

LOTO
de la Chorale séduisante

Samedi 18 janvier 1964

Café du Grand-Pont
à Sion

dès 18 heures.

DE LA NOBLE CONTREE AU VAL D'ANNIVIERS

EN VUE DE LA CONSTRUCTION
DU BARRAGE DE LA SANEC

CHALAIS. — Hier, s'est tenue à Chalais une séance d'information relative à la construction du barrage de la SANEC, à l'alpage du Tzan, dans le vallon de la Réchy. Participaient à cette réunion les délégués des communes de Nax, Grône, Saint-Martin et Chalais, les représentants des divers consortages d'alpages intéressés, et les représentants des divers consortages des bisses d'irrigation.

M. Roussi, ingénieur en chef de la Sanec, a donné un aperçu sur les travaux de sondage effectués jus-

qu'à ce jour. Pour l'instant il a été dépensé environ un million de francs.

Les communes devront convoquer les assemblées primaires et prendre une décision quant à la vente des eaux. La Sanec attend cette décision jusqu'à la fin du mois de février. Un accord de principe a déjà été donné par certaines communes. La digue de ce barrage sera érigée en terre-plein. Si les communes intéressées et les divers consortages donnent leur consentement les travaux pourront commencer dans le courant de l'année encore.

MISS SUISSE A CRANS



CRANS * Miss Suisse, une élégante Lausannoise de vingt-deux ans, Mlle Sandra Sulser, vient d'arriver à Crans, où elle loge à l'hôtel Royal. Elle pose ici en compagnie de sa dauphine et de M. J.-P. Boegner, devant un buste du regretté Jo Hennin. Dans les coulisses du Trophée du Mont-Lachaux, on parle sérieusement d'une distribution de prix signée « Miss Suisse »... Il paraît également que c'est elle qui distribuera du bouillon à tous les coureurs! (Photo ZAMY.)

SEMAINE DE PRIERES POUR L'UNITE CHRETIENNE

SIERRE. — Hier soir, à la Maison des Jeunes, un nombreux public a suivi les conférences données par le pasteur J. Rilliet et le rvd père P. Bréchet, rédacteur de la revue « Choisir ». Les deux conférenciers ont été présentés par le doyen Mayor. Le thème principal de ces conférences a été le « Concile Vatican II ».

Le pasteur Lautenbach a pris également la parole et les sociétés de chant de la paroisse protestante et de la paroisse catholique se sont produites. La soirée s'est terminée par la prière du Notre Père et le chant de l'unité chrétienne.

Toujours dans le cadre de la Semaine de prière pour l'unité chrétienne, une deuxième conférence pu-

blique sera organisée. Elle aura lieu le mercredi 22 janvier à 20 h. 30 à la Maison des Jeunes. Cette conférence sera donnée par le professeur Dr Marc Amsler qui traitera « Sur les pas du Christ en Terre Sainte ». La conférence sera agrémentée de projections en couleurs.

Des prières pour l'unité chrétienne seront dites en soirée le mardi 21 à la salle de l'église protestante de Sierre et le samedi 25 à la Maison des Jeunes.

Les pasteurs et prêtres de la ville de Sierre invitent tous les fidèles à participer à ces réunions.

Rendez-vous
des internationaux
du football

MONTANA. — Dès dimanche, plus de trente footballeurs se retrouveront à Montana-Vermales pour un séjour de vacances qui durera une dizaine de jours. Il s'agit de dix-neuf du F. C. Servette (plusieurs avec leurs épouses) et des joueurs de l'équipe nationale.

En dehors des internationaux servettiens, l'on retrouvera Bertschi, Tacchella, Barlie, Hertig, Meyer, Stierli, Kuhn, Brodmann, Leimgruber, von Burg, Scheiter et Brizzi. Le coach fédéral fera également un bref séjour. Il est question d'un match amical de hockey sur glace entre Servette et l'équipe suisse.

Assemblée générale
des samaritains

SIERRE. — Ce soir se tiendra à l'Hôtel Terminus de Sierre l'assemblée générale annuelle des samaritains de la ville. A cette occasion, il sera remis à M. Marcel Germain, de Granges, une médaille Henri-Dunand, le récompensant de ses 25 ans d'activité samaritaine.

Jambe cassée

VERCORIN. — Alors qu'elle était en promenade avec ses enfants, Mme Sonia Ferrière, domiciliée à Genève en vacances à Vercorin, a glissé malencontreusement sur un chemin de l'endroit et s'est cassée une jambe. Mme Ferrière a été hospitalisée à la clinique Sainte-Claire de Sierre.

CINEMAS

★ SION - ARLEQUIN

Jusqu'à lundi 20 janvier

Les oiseaux

d'Alfred Hitchcock
Déconseillé aux personnes nerveuses et impressionnables
Prix des places imposés : 3.- 3.50 4.-
Faveurs suspendues - 18 ans révolus
Parlé français - Technicolor

★ SION - LUX

Jusqu'à lundi 20 janvier

au lundi 20 janvier

L'événement de la saison

D'où viens-tu Johnny ?

avec Johnny Hallyday
Parlé français - Faveurs suspendues
16 ans révolus

Les bons comptes,
font les bons amis

MONTANA. — Nous avons relevé dans notre édition de jeudi que les frères René et Roger Barras avaient offert une raclette en l'honneur de Gilbert Bécaud. Nous devons préciser que M. Gérard Bonvin, de Champzè, n'a non seulement mis à la disposition sa belle cave, mais qu'il a participé financièrement à l'organisation de la soirée.

HAUT-VALAIS

Dimitri à Viège

VIEGE. — Dans le cadre des conférences organisées, chaque hiver par l'Association des employés de la Lonza, sous la présidence de l'ingénieur Hans Hofer, M. Dimitri, le clown célèbre, d'Ascona, se produira le 24 janvier prochain à Viège. C'est un honneur pour Viège de recevoir dans ses murs le disciple des Decroux et Marceau, et au cirque le partenaire du célèbre Grock. Dimitri s'est fait un nom à Vienne, Bruxelles et Berlin.

Un ouvrier
grièvement blessé

BRIGUE. — Un ouvrier de la gare CFF, M. Claude Hayoz, né en 1938, est entré en contact avec une ligne à haute tension en effectuant une manœuvre sur les voies.
Très grièvement blessé, il a été transporté à l'hôpital de Brigue. Sa vie est en danger.

Traditions valaisannes

Une antique tradition valaisanne voulait que le 17 janvier, jour de la Saint-Antoine, le curé de Brigue bénisse les chevaux de la localité. Cette tradition a du être abandonnée. En effet, on ne compte plus actuellement qu'un seul cheval de trait à Brigue, celui servant à tirer le corbillard.

En revanche, à Longeborgne, près de Sion, la coutume de bénir le sel pour le bétail est encore bien vivante et, vendredi, un nombre important de fidèles venus des différentes régions du canton et portant parfois les vieux costumes du Valais ont assisté à la cérémonie présidée par l'ermite des lieux.

Visite à l'école des missions
de Kippel

KIPPEL. — Le père Hartmann, provincial de l'Ordre de Saint-François de Sales, dont la maison mère se trouve à Kriens a rendu visite à l'école des missions de Kippel. Cette école est fréquentée actuellement par une vingtaine d'élèves venant de toute la Suisse.

Supplément
pour la reinette

D'entente avec l'Office fédéral des prix et la Division de l'agriculture, un nouveau supplément de 5 francs au maximum pour 100 kilos nets peut être appliqué à partir du 15 janvier 1964 pour les frais supplémentaires résultant du stockage, perte de poids et déchets de la Reinette du Canada de la classe de qualité I.

Par conséquent, un prix de vente de 70 francs par 100 kilos nets franco gare de destination peut être exigé par l'entrepôt.

★ SION - CAPITOLE

Jusqu'à lundi 20 janvier
Un super film criminel tiré d'un des meilleurs romans policiers
d'Edgar Wallace

Le secret des valises noires

Parlé français - 16 ans révolus

★ MARTIGNY - ETOILE

Jusqu'à lundi 20 - 18 ans révolus
(Dimanche : matinée à 14 h. 30)
Ce soir samedi : RELACHE

Un film spirituel... irrésistible

Adorable Julia

avec Lili Palmer et Charles Boyer

Dimanche 19 à 17 h. - 16 ans révolus

Un captivant « policier » français

Le dernier quart d'heure

★ MARTIGNY - CORSO

Samedi et dimanche - 16 ans révolus
(Dimanche : matinée à 14 h. 30)
Eddie Constantine dans

A toi de faire mignonne

De l'action... du rire...

Dimanche à 17 h. - Enfants dès 7 ans

Les vacances de M. Hulot

★ CINEMA d'ARDON

Samedi - Dimanche - 20 h. 30
Détente, optimisme, joie de vivre dans

Le petit garçon
de l'ascenseur

Un film attachant, vrai, divertissant
Dès 16 ans révolus

★ RIDDES - L'ABELLE

Samedi 18 janvier
Dimanche 19 janvier à 20 h. 30
18 ans

2e Bureau contre terroristes

Des mines magnétiques ont été volées
Comment les retrouver ?

★ FULLY - CINE MICHEL

Samedi et dimanche - 16 ans révolus
Un film d'une gaieté folle

Comment réussir en amour

avec Dany Saval et Jean Poiret

Dimanche à 14 h. 30 - Enfants dès 7 ans

Les vacances de M. Hulot

★ SAXON - REX

Samedi et dimanche - 18 ans révolus
Un nouveau triomphe du cinéma français

Les bonnes causes

avec Bourvil et Pierre Brasseur
Un film terriblement audacieux

★ SAINT-MAURICE - ROXY

Vendredi - Samedi - Dimanche
à 20 h. 30

Dimanche : matinée à 14 h. 30
Un film d'aventures en couleurs
Parlé français

Les Vikings attaquent

Cameron Mitchell - Geneviève Grad
Philippe Hersent

Une grandiose mise en scène,
de l'action à perdre haleine

★ TROISTORRENS - FORUM

Ce soir à 20 h. 30

Yawa, amazone mystérieuse

Des aventures authentiques
Des prises de vue inoubliables et
instructives
Dès 16 ans

Dimanche RELACHE (LOTO)

★ BEAUREPAILLE

Samedi 20 h. 30
Dimanche 14 h. 30 - 20 h. 30

18 ans révolus

Un film à sensations fortes

Maciste

à la cour du Grand Kha:

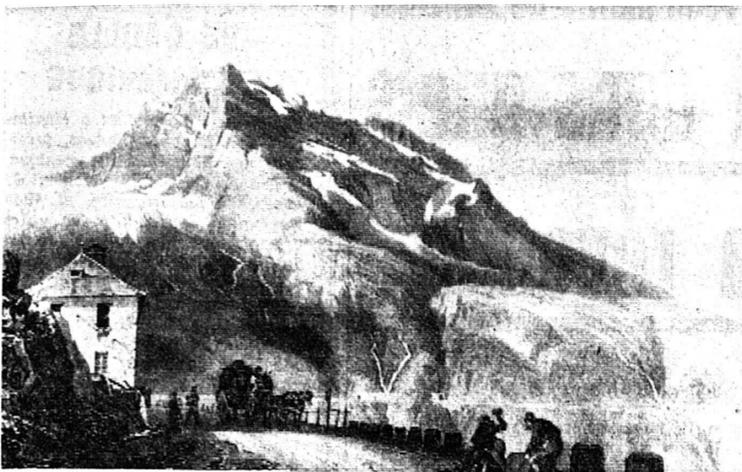
Scope couleurs

Dimanche 17 h. - 16 ans révolus

Traffic à SAIGON

Un puissant film d'aventures

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU



La route du Simplon lors de la construction. Au fond les galeries dites « de Napoléon »

UNE AUDACIEUSE ENTREPRISE
LA ROUTE MILITAIRE
PARIS - MILAN



En 1963, une galerie « Napoléon » après les premiers minages.

Quelle exception ! Le col du Simplon a été encore ouvert à la circulation au début de janvier ! Aussi cette importante voie de transit est-elle à l'ordre du jour. De plus, il est question actuellement de percer un tunnel « routier » sous le col.

Dernièrement je me suis penché sur un imposant volume signé par l'ingénieur R. Ceard, et sorti de presse en 1837. L'ouvrage, dont le titre est « Souvenirs des travaux du Simplon » relate des faits très intéressants.

LA ROUTE MILITAIRE
PARIS—MILAN

C'était à l'époque une audacieuse entreprise : une liaison Paris—Milan, par Genève et la montagne du Simplon. Voici d'ailleurs quelques réalisations importantes :

- 11 000 mètres de longueur de route dans le Jura, lesquels ont coûté Fr. 270 000
- 20 000 mètres de longueur de route, le long de la rive gauche du Léman, lesquels ont coûté 560 000
- 30 000 mètres de longueur de route de Sierre à Glis, lesquels sont revenus en totalité, avec le pont de Loèche 1 200 000
- 63 000 mètres de Glis à Domodossola, la partie la plus difficile, lesquels ont coûté 5 200 000
- 69 000 mètres en plaine de Domodossola à Sesto 2 770 000

MATERIEL ET OUVRIERS

250 000 kg. de poudre ont été employés pour le percement de 525 mètres de galeries et 611 ponts. Ces travaux ont commencé, au Simplon, le 3 Nivose et le Germinal an IX et la route a été ouverte le 11 Vendémiaire an XIV.

5000 ouvriers y ont été employés pendant cinq étés ou deux ans et six mois.

QUELQUES CONSIDERATIONS

Une génération s'est à peine écoulée depuis le moment où les travaux du Simplon ont été terminés. Les noms des hommes qui ont pris part sont oubliés. Quelques-uns d'entre eux n'ont même jamais paru dans aucun écrit.

En vain ont-ils apporté à cette grande entreprise tous les soins dont ils étaient capables.

En vain ont-ils consacré leurs veilles, y ont-ils usé leur santé, exposé souvent et même sacrifié leur vie.

Le fleuve d'oubli a déjà passé sur tous ces efforts. Il y a dans ce silence historique quelque chose qui attriste

Inhumations

VILLENEUVE : Samedi 18 janvier 1964, à 14 h 30, ensevelissement de Mme Vve Rose Veluz, née Meylan.

RIDES : Samedi 18 janvier 1964, à 10 h 15, ensevelissement de M. Marius Praz.



L'AUTO-MOTO CLUB DE MONTHEY

a le pénible devoir de faire part à ses membres du décès de

Madame
Ernestine MONAY

mère de son dévoué président

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

et décourage lorsque l'on songe à quel point les travaux des hommes sont vite oubliés, en ce qu'ils ont de personnel, comme services rendus aux gouvernements et à l'humanité.

— gé —



Monsieur et Madame Fernand MONAY-CONSTANTIN, à Monthey;

Monsieur et Madame Gustave MONAY-DEVILLAZ, à Bex;

Monsieur et Madame Henri BERTHOUSOZ-MONAY et leurs enfants, à Sion, Bâle et Lausanne;

Monsieur et Madame Rémy MONAY-LEBRUN et leurs enfants, à Monthey;

Madame Veuve Marthe MARCLAY-DUBOSSON et ses enfants, à Troistorrens, Vouvy, Bouveret, Bienne, Martigny et Lausanne;

Les enfants de feu Madame Alexandrine BARCHELLINI-DUBOSSON, à Aigle, Montreux et Genève;

Monsieur et Madame Alfred DUBOSSON-SCHMIT et leur fille, à Genève;

Monsieur Joseph MONAY, à Monthey;

Les enfants de feu Maxime PREMAND-MONAY, à Chenarlier;

Les enfants et petits-enfants de feu Elie MARTENET, à Val-d'Illiez, Morges, Champéry, Monthey et Collombey;

ainsi que les familles parentes et alliées à Troistorrens, Val-d'Illiez, Monthey, Sierre, St-Gingolph et Vevey;

ont la grande douleur de faire part du décès de

Madame Vve Ernestine
MONNAY-DUBOSSON

leur chère mère, belle-mère, grand-mère et arrière-grand-mère, sœur, tante, cousine et marraine, survenu dans sa 84ème année, munie des sacrements de l'Eglise, à l'hôpital de Monthey, des suites d'un accident.

L'ensevelissement aura lieu le dimanche 19 janvier, à Monthey, à 16 heures.

Domicile mortuaire : La Tormaz.
P. P. E.

Cet avis tient lieu de faire-part.



LA FEDERATION MOTOCYCLISTE
SUISSE

a le regret de faire part du décès de

Madame Vve Ernestine
MONAY-DUBOSSON

mère de leur membre du Conseil de Direction

Pour les obsèques, consulter l'avis de la famille.



LA FEDERATION MOTORISEE
VALAISANNE

a le regret de faire part à ses membres du décès de

Madame Vve Ernestine
MONAY-DUBOSSON

mère de leur président central

Les membres sont priés d'assister aux obsèques qui auront lieu le dimanche 19 janvier, à Monthey, à 16 h.



Mademoiselle Philomène CHESEAUX; Ch. Frère Léonce CHESEAUX, Rédemptoriste;

Madame et Monsieur César THETAZ-CHESEAUX;

Monsieur et Madame Ignace CHESEAUX-VISENTINI;

Monsieur et Madame Lazare CHESEAUX-POSSE;

Madame et Monsieur Herbert JACQUIER-CHESEAUX;

Madame Odette CLAIVAZ;

Madame Veuve Albert LUISIER-CHESEAUX;

Madame et Monsieur Adrien MOULIN-CHESEAUX;

Madame Veuve Alfred ROH-CHESEAUX;

Madame Veuve Valentin JACQUIER-CHESEAUX;

Madame et Monsieur Albert UDRY-CHESEAUX;

La famille de feu Joseph MOULIN-CHESEAUX;

La famille de feu Ami DEFAYES-CHESEAUX;

Monsieur Hubert GERMANIER, à Vétroz;

ainsi que les familles parentes et alliées, on le regret de faire part du décès de

Monsieur
Alexis CHESEAUX

Tertiaire de St-François

leur cher papa, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin, enlevé à leur tendre affection, après une courte maladie, le 17 janvier 1964, à l'âge de 81 ans, muni des saints sacrements de l'Eglise.

La messe et l'ensevelissement auront lieu à Leytron, le dimanche 19 janvier 1964, à 11 heures.

On est prié de ne pas envoyer de fleurs ni de couronnes, mais de penser aux missions.

P. P. L.



LA FANFARE
« UNION INSTRUMENTALE »
DE LEYTRON

a le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur
Alexis CHESEAUX
son membre fondateur

Pour l'ensevelissement, prière de consulter l'avis de la famille.



Madame Jules FARINET-BRUCHEZ, à Saxon;

Madame et Monsieur Walther EGGEN-SCHWILER-FARINET, à Saxon;

Madame et Monsieur Marcel MARET-FARINET, à Saxon;

Madame Vve Marius FARINET et Famille, à Saxon et au Tessin;

Monsieur Ernest FARINET et Famille, à Saxon et Genève;

Madame et Monsieur Robert FELLE-FARINET et Famille, à Saxon, Genève et Marseille;

Madame et Monsieur Louis ROTH-BRUCHEZ et Famille, à Saxon, Charat et Lausanne;

Madame et Monsieur Jules FORRÉ-BRUCHEZ et Famille, à Saxon;

Famille de feu Alphonse BRUCHEZ, à Saxon;

Famille de feu Emile BRUCHEZ, à Saxon;

Famille de feu Erasme BRUCHEZ, à Saxon;

Famille de feu Hubert BRUCHEZ, à Saxon;

Famille de feu Joseph BRUCHEZ, à Saxon;

Famille de feu Ernest BRUCHEZ, à Saxon;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Monsieur
Jules FARINET

leur cher époux, papa, beau-père, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, décédé dans sa 73ème année, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Saxon le dimanche 19 janvier 1964 à 11 heures.

Départ du convoi funèbre : Maison Eggenschwiler, à 10 h. 30.

Priez pour lui.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

ARTICLE II.
Il sera établi un Commissaire du gouvernement, chargé, sous l'autorité du Ministre de l'intérieur, de l'administration, surveillance, police et comptabilité des travaux de la route du Simplon.
Le Commissaire correspondra avec le gouvernement de la République Cisalpine à raison des fonds qu'il doit fournir pour acquitter la portion des dépenses de cette route qui sont à sa charge.
Le Commissaire procédera à la réception et vérification du compte général des travaux exécutés sous les ordres du Ministre de la guerre. Il en rendra compte à ce Ministre.

ARTICLE III.
Il sera établi un préposé du payeur-général des dépenses diverses, chargé de payer les dépenses de la route du Simplon, qui sont à la charge de la République Française.
Les dépenses seront acquittées sur les crédits ouverts au Ministre de l'intérieur en vertu de ses ordonnances et en vertu des mandats du Commissaire du gouvernement, délivrés sur les certificats des ingénieurs en chef.

ARTICLE IV.
Les travaux continueront à être dirigés et exécutés par deux brigades d'ingénieurs sous l'inspection d'un ingénieur en chef, qui correspondra avec le Conseiller d'état chargé des ponts et chaussées.

ARTICLE V.
L'ingénieur-inspecteur procédera incessamment à une nouvelle reconnaissance du tracé de la route et à la rédaction d'un plan définitif. Il examinera les réclamations faites au Gouvernement Cisalpin (*) relativement à ce tracé et en fera son rapport au Ministre de l'intérieur.

ARTICLE VI.
L'agence organisée par le présent arrêté entrera en fonctions au premier Février prochain (19 Jéou 1801).

ARTICLE VII.
Le domicile du Commissaire du gouvernement et du préposé du payeur-général sera établi dans le lieu le plus convenable et le plus à portée des travaux.

ARTICLE VIII.
Les Ministres de la guerre, de l'intérieur et des finances sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.
Le premier Consul : signé. BONAPARTE.

(*) Ces réclamations étaient relatives à l'alignement de la route par les cantons de Francfort.

Les dispositions émises par le Premier Consul Bonaparte.

RÉPUBLIQUE ET



CANTON DE GENÈVE

GENDARMES

Le Département de justice et police engagera en 1964 : 50 gendarmes.

Les jeunes gens actifs, capables de prendre leurs responsabilités, s'intéressant aux problèmes de la circulation et désireux de s'engager dans une profession dont l'activité est variée et pleine d'intérêt, peuvent s'inscrire s'ils répondent aux conditions suivantes :

Etre citoyen suisse, âgé de 27 ans au maximum lors de l'inscription, incorporé dans l'élite, jouir d'une bonne santé, mesurer 170 cm. au minimum sans chaussures, justifier d'une bonne instruction.

Les candidats subiront une visite médicale approfondie et des examens d'admission (culture générale et préparation physique). En cas de succès, ils suivront une école de formation de cinq mois.

Les renseignements relatifs aux salaires durant l'école et en cas de nomination, peuvent être obtenus auprès du fourrier de la gendarmerie. (tél. 24 32 00).

Les uniformes et les soins médicaux sont à la charge de l'Etat.

Des facilités pour obtenir un appartement seront accordées.

Les lettres de candidatures manuscrites seront adressées au commandant de la gendarmerie Hôtel de police, Genève, accompagnées d'un curriculum vitae, jusqu'au 24 février 1964, dernier délai.

Le conseiller d'Etat

chargé du Département de justice et police :

René HELG

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

Un jeune « maréchal » de 28 ans, qui a fourbi ses armes à La Havane, nouveau maître de Zanzibar

D'étranges coïncidences démontrent dans quels foyers idéologiques couvait déjà la révolution

ZANZIBAR. — Pillage, telle est la première impression du voyageur qui débarque à l'aérodrome de Zanzibar. Impression qui se confirme au fur et à mesure que le voyageur parcourt les rues de la capitale : les vitrines des magasins sont brisées et les rayons vides. On estime en effet que 80 p. cent des magasins ont été pillés.

Sur tous les visages non-africains, on lit la peur ou la résignation. Selon un officier de police, en effet, trois à quatre mille personnes auraient trouvé

la mort au cours des scènes de violences qui, de l'avis de tous auraient été plus meurtrières dans les villages de l'île que dans la capitale elle-même.

C'est parmi les commerçants que l'on compte le plus grand nombre de tués. Ces commerçants pour la plupart d'origine indienne ont été les premières victimes des pillards en raison même de leur profession alors qu'en ce qui concerne les Arabes, les assassins ont revêtu un caractère purement racial. Ces derniers, dont des centaines sont enfermés dans des camps clos de barbelés, vivent depuis quelques jours dans une terreur perpétuelle et se terrant où ils peuvent.

UNE REVANCHE LONGTEMPS MURIE

Il semble que la population africaine, longtemps soumise aux Indiens et aux Arabes ait songé à prendre sa revanche. Au caractère racial de ces actes de violence s'est en outre ajouté le manque de scrupules d'une certaine partie de la population qui a vu là une occasion de commettre impunément de nombreuses exactions. Pillage et tueries ont duré trois jours, mais c'est surtout dans la nuit de dimanche à lundi derniers et dans la journée de lundi que la violence a atteint son paroxysme. Haines et passions se sont donné libre cours et parmi les nombreux crimes qui ont été commis, beaucoup l'ont été en tant que règlements de comptes personnels.

Bien que les Arabes et les Indiens aient été les principales victimes, de nombreux Comoriens auraient été tués ou blessés.

« Les Africains croient s'être débarrassés de leurs maîtres, mais ils sont les jouets de leurs illusions, car le grand vainqueur en fait, c'est le communisme », entend-on dire fréquemment. L'opinion qui prévaut maintenant est que les Chinois et les Cubains sont au moins idéologiquement présents dans cette révolution.

L'arrivée à Zanzibar, deux jours avant les événements, de correspondants chinois, n'est peut-être pas une simple coïncidence, fait-on remarquer d'autre part.

ARMEE TOUTE PUISSANTE

L'armée, quant à elle, est toute puissante dans l'île. Son chef, le maréchal Okello, en est en fait le véritable maître. Il aurait été attaché de presse au Caire et à Cuba d'où il serait revenu deux jours avant que la révolution n'éclate à Zanzibar.

Le maréchal Okello impose même sa volonté au nouveau gouvernement et ses ordres ont la priorité sur ceux des ministres. C'est encore lui qui décide de l'atterrissage d'un avion ou d'autoriser certaines personnes à circuler dans l'île. Ses hommes ont les pleins pouvoirs et personne ne songe à les leur disputer.

Les occupants des rares voitures qui circulent dans la capitale doivent, lorsqu'ils passent devant les miliciens, faire avec leurs doigts le signe « V » sans lequel ils sont considérés comme suspects. Chacun arbore un bout de ruban jaune, vert ou noir pour indiquer qu'il est partisan de la révolution.

tion, mais il s'agit plutôt de sécurité personnelle que de conviction.

Quelques heures seulement auront suffi pour transformer Zanzibar qui, il y a un mois avait célébré dans la joie son indépendance et où tout semblait aller pour le mieux entre les différentes colonies de l'île. Il convient maintenant d'attendre que la vie reprenne son cours pour mesurer les conséquences de cette révolution.

POLICIERS DU TANGANYIKA

On a annoncé officiellement vendredi que le Tanganyika s'était déclaré disposé à envoyer au Zanzibar un détachement de 100 policiers pour contribuer au maintien de la loi et de l'ordre. Un premier groupe est parti vendredi soir par avion pour l'île.

DE GAULLE EN AMERIQUE

PARIS — « Répondant à l'invitation de M. Lopez Mateos, président des Etats-Unis du Mexique, le général De Gaulle, président de la République française, et Mme De Gaulle, se rendront en visite officielle au Mexique du 16 au 19 mars 1964 », communique la présidence de la République.

En se rendant au Mexique, le général De Gaulle répond à la visite qu'avait effectuée à Paris le président du Mexique, M. Lopez Mateos, du 25 au 29 mars 1963.

Un communiqué prochain doit, d'autre part, annoncer officiellement le voyage du président de la République aux Antilles (et peut-être aussi en Guyane).

Après sa visite au Mexique, le général De Gaulle se rendra directement — sur le chemin du retour en France — du 20 au 23 mars, en Martinique et en Guadeloupe.

LIMA — Les deux Chambres du Parlement péruvien ont accordé leur confiance au nouveau gouvernement de M. Fernando Schwalb.

RAPPORT SUR LA CATASTROPHE DU VAIONT : INCONSÉQUENCES GRAVES

ROME * Le rapport de la commission d'enquête officielle sur l'inondation catastrophique du Vaiont, en octobre 1963, qui fit plus de deux mille morts, a été publié vendredi. Il reproche aux autorités compétentes de n'avoir pas pris les mesures de sécurité nécessaires, malgré les avertissements et les in-

formations alarmantes qui leur parvinrent.

M. Giovanni Pieraccini, ministre italien des travaux publics, a présenté une demande de suspension des préfets de Belluno et d'Udine, les deux principales villes de la région du Vaiont. Cette demande sera soumise, lors de la

prochaine réunion du gouvernement de centre-gauche de M. Aldo Moro.

Le rapport de la commission confirme que c'est l'effondrement du mont Thoc dans le lac de Vaiont qui fit passer les eaux par-dessus la digue. Une vague gigantesque déferla alors pendant cinq minutes.

MM. Castro et « K » sur la voie de Lénine

MOSCOU — « On ne peut pas vaincre le capitalisme par des injures », a déclaré vendredi M. Nikita Khrouchtchev, qui a ajouté : « Il faut lutter de façon concrète, et pas les mains nues. L'URSS affirme donc à nouveau que tous les peuples luttant pour leur liberté peuvent compter sur sa sympathie et sur son soutien. »

M. Khrouchtchev, dont le discours est cité par l'agence Tass, a pris la parole au cours d'un meeting organisé au « Combinat » de Textiles de Kalinine, dans les environs de Moscou, qu'il a visité en compagnie de M. Fidel Castro.

M. Khrouchtchev a tourné en dérision « les fables des impérialistes américains selon lesquelles les événements de Panama auraient été provoqués par Fidel Castro ». Ces événements, a-t-il dit, sont le résultat de la « politique de brigandage » des Etats-Unis, et « le désir des Panamiens de se libérer du joug étranger est on ne peut plus légitime. »

Parlant de la politique extérieure de l'URSS, M. Khrouchtchev a déclaré : « Nous suivons la voie de Lénine qui est la seule qui soit juste, et personne ne saurait nous en détourner. » Evoquant à cette occasion les thèses soutenues à Pékin, M. Khrouchtchev a

poursuivi : « A l'étranger, il est des camarades qui disent que Khrouchtchev a tort et qu'il a peur de la guerre. Je voudrais bien voir l'imbécile qui n'a vraiment pas peur de la guerre. Seuls les enfants et les sots ne craignent rien. »

LONDRES : PROPOSITION TURQUE POUR REGLER LE CONFLIT CHYPRIOTE

Projet de création d'un Etat fédéral

LONDRES. — Le Gouvernement turc appuierait les propositions de M. Rauf Denktash, chef de la délégation des Chypriotes turcs à la Conférence de Londres, tendant à la création d'une forme d'Etat fédéral, précise-t-on dans les milieux turcs bien informés de la capitale britannique.

Ce projet, souligne-t-on, se différencie du projet de partage de l'île, que la communauté grecque rejette catégoriquement, dans la mesure où il préserve l'intégrité territoriale de Chypre et qu'il lui permettra de continuer à exister en tant qu'Etat unitaire et souverain.

Les propositions de M. Denktash, toutefois, entraîneraient un transfert de population affectant quelque 40 000 Chypriotes turcs. La communauté musulmane bénéficierait alors d'un statut d'autonomie interne dont les détails resteraient évidemment à élaborer.

Toute solution, affirme-t-on de source gouvernementale turque, devrait désormais se fonder sur la reconnais-

sance des particularités propres aux deux communautés et sur la profonde méfiance qui les sépare. Le projet de M. Denktash, ajoute-t-on, a le mérite d'en tenir compte.

Le Gouvernement d'Ankara exigerait, en outre, le stationnement à Chy-

pre du contingent militaire turc actuel et ne s'opposerait pas, en contrepartie, à la présence de troupes grecques et turques par un contingent de l'ONU, les milieux proches de la délégation turque les accueillent avec beaucoup de réserve.

Malgré les résolutions prises par la conférence du Caire, Israël ne modifiera en rien ses projets

LE CAIRE * La résolution finale de la conférence au sommet des pays arabes ne modifiera pas les projets israéliens de détournement des eaux du Jourdain, estiment les observateurs politiques, bien que, dans les milieux officiels, on se refuse à toute réaction avant le conseil des ministres de dimanche prochain.

Les pays arabes n'envisagent pas une

guerre, ajoute-t-on, et des actions militaires séparées de la Syrie ne sont pas prises au sérieux en Israël. Toutefois, Israël se prépare à toute éventualité, mais dans le calme.

Selon les observateurs politiques, la conférence du Caire ne s'est pas uniquement intéressée au projet israélien, mais à des questions d'intérêt commun et semble avoir réussi à concilier certains points de vue.

Voici les principaux points du communiqué publié à l'issue de la conférence au sommet du Caire :

— Mesures pratiques de nature à parer à la menace sioniste dans les domaines défensif et technique.

— Organisation du peuple palestinien en vue d'associer ce dernier à la libération de sa patrie et au choix de son propre destin.

— Ajustement des relations politiques et économiques avec les autres Etats en fonction de la prise de position de ces derniers à l'égard de la lutte légitime des Arabes contre les ambitions sionistes dans le monde arabe.

— Organisation de réunions périodiques arabes au sommet, la prochaine devant se tenir à Alexandrie au mois d'août de cette année.

— Appel aux pays afro-asiatiques pour soutenir la cause arabe dans sa lutte contre Israël, conformément aux principes de Bandoeng et de la charte d'Addis Abéba.

— Soutien arabe à la lutte de libération dans le sud du Yémen et à Oman, ainsi que celle de l'Angola.

— Hommage des rois et chefs d'Etat arabes à la charte de l'unité africaine.

Election de « Miss X »



Les élèves de l'Ecole polytechnique à Paris, ont élu hier après-midi « Miss X ». De nombreuses personnalités de la scène et de l'écran ont assisté à cette élection. Notre photo : « Miss X », Mlle Brigitte Pradel, Parisienne âgée de 21 ans, coiffée du célèbre bicorne de Polytechnique.

Un journal allemand publie une édition italienne

ARBON. — Le quotidien « Der Oberthurgauer », paraissant à Arbon, a publié pour la première fois une édition spéciale en langue italienne (textes et annonces), qui paraîtra désormais chaque vendredi. Les ressortissants italiens habitant la Haute-Argovie, et notamment les nombreux ouvriers transalpins, sont invités à collaborer.

ATTAQUE AU SABRE DE CAVALERIE PAR UN CLIENT IRASCIBLE

MILAN. — Un sabre de cavalerie à la main, un certain Domenico Contegnoso, trente-trois ans, a fait irruption dans le cabinet d'un guérisseur de Ponte Selva et, sous les yeux effarés de deux femmes, il a transpercé de part en part le malheureux

« praticien ». Ce dernier, Carlo Beretta, trente-neuf ans, avait cru tout d'abord à une plaisanterie de la part de son agresseur, qu'il « soignait » depuis cinq ans pour une hépatite chronique. Il a été transporté à l'hôpital dans un état très grave.